- Cada pagina contiene dos paginas del comic, la primera a la derecha y la segunda a la izquierda.

¡ATENCIÓN!

DRAGON BALL ES UN MANGA JAPONÉS, Y SE LEE DE ATRÁS ADELANTE.

② ① ④ ③ ⑤

LAS VIÑETAS DE UNA PÁGINA SE LEEN DE DERECHA A IZQUIERDA.

ASC

Y EN CADA VIÑETA, LO MISMO PASA CON LOS BOCADILLOS.

② ① ③

TOMO 42 Adios Dragon World

DRAGON BALL

ドラゴンボール

鳥山 明

THANK YOU! GOOD BYE!!

42

ASC

巻四十二 バイバイ ドラゴンワールド

DRAGON BALL

503. ¡¡LA ÚLTIMA UNIÓN DE SON GOKU!!

¡¡...ME HE COMIDO A SON GOHAN, AL QUE PENSABAS UNIRTE...!!

BUENO, ¿¡QUÉ VAS A HACER ...!?

¡...AHORA YA NO HAY NADIE CON QUIEN PUEDAS HACERLO!!

¡¡JAA, JA, JA, JA!!

¡¡UPS!!

¿¡QUÉ... QUÉ PUEDO HACER ...!?

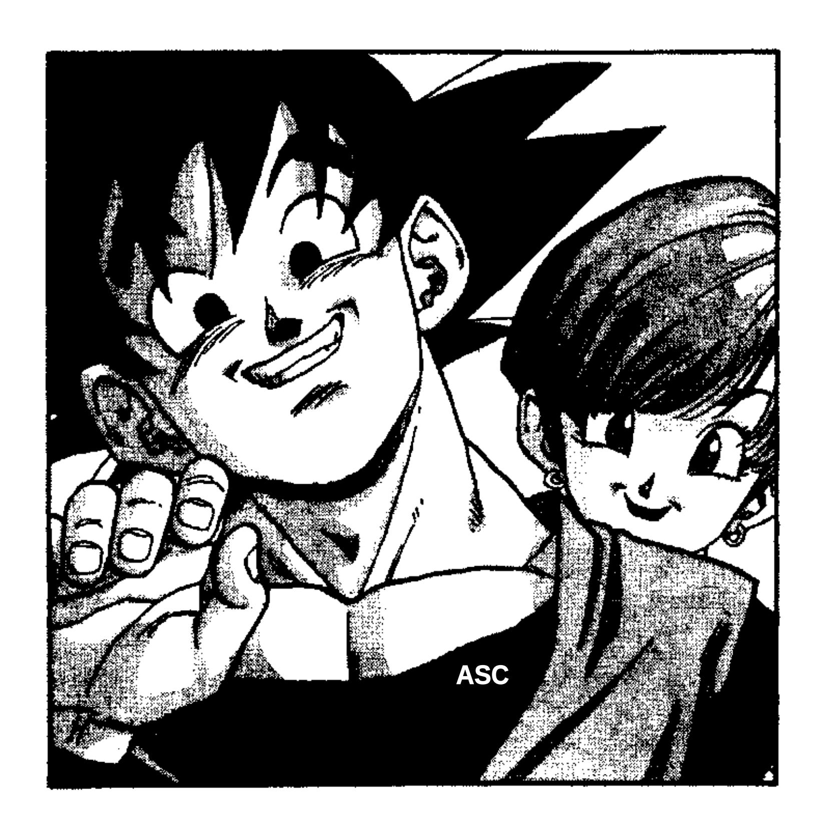
ERES UN MISERABLE...

¿...CON CUANTA GENTE HAS ACABADO YA!?

AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

TOMO 42: ¡ADIÓS, DRAGON WORLD!



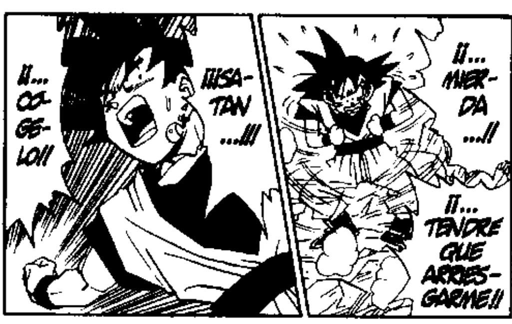

SU, SU, SU... EN LA GUERRA TODO VALE. ¿ACASO NO PIENSAS TÚ LO MISMO ...?
...NO DESESPERES, PRONTO HABRÁ PASADO TODO. SOLO TENDRÁS QUE SUFRIR UN RATITO...
ASC


MA... MALDITA SEA... CON DENDE NO PUEDO ...
...MISTER SATAN ES EL ÚNICO CON EL QUE PODRÍA UNIRME ...
OYE... ¿CÓMO ES QUE EL MONSTRUO BU SIGUE VIVO...?
¡¡...NO TENGO MÁS BALAS!! ¡¡NO PUEDO REMATARLE!!
¿AH, NO...? VAYA...


COMO TENGO MUY BUEN CORAZON VOY A DARTE OTRA OPORTUNIDAD ...
...ESPERARÉ 5 SEGUNDOS PARA QUE DECIDAS CON CUÁL DE LOS DOS QUIERES UNIRTE.


SATAN NO ME SIRVE... MI FUERZA DE 1000 AUMENTARÍA SOLO A 1001 Y NO PODRÍA VENCER A BU... ¡INCLUSO PUEDE QUE EN VEZ DE FORTALECERME ME DEBILITE!


TRES ...
... DOS ...
CREC CREC
... UNO ...


¡¡... MIERDA ...!!
¡¡... TENDRE QUE ARRIESGARME!!
¡¡¡SATAN ...!!!
¡¡... COGELO!!


¿EH ...!?
¿¡... QUE DICES!?


JEE ...
... SERA TU FIN.






¡¡E ...!!
¡¡...ESA ENERGIA...!!
¡¡...PARECE LA DE ...!!

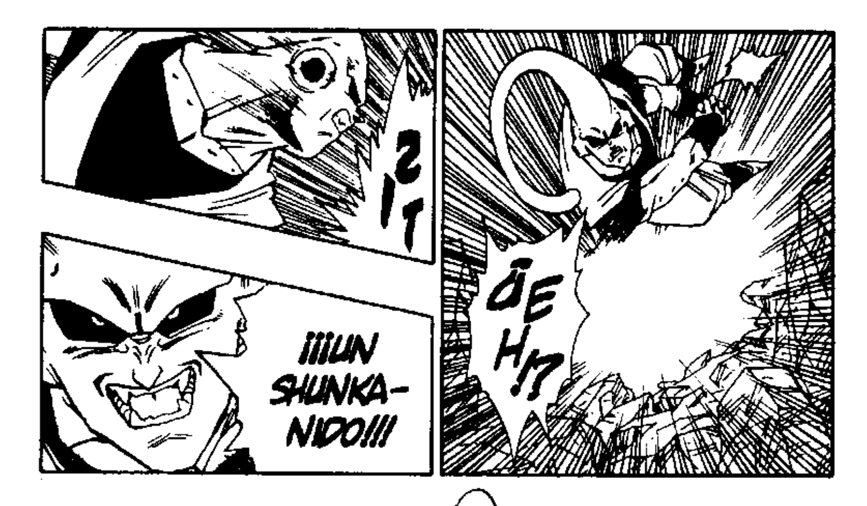

¿¡¡VEGETA...!!!?

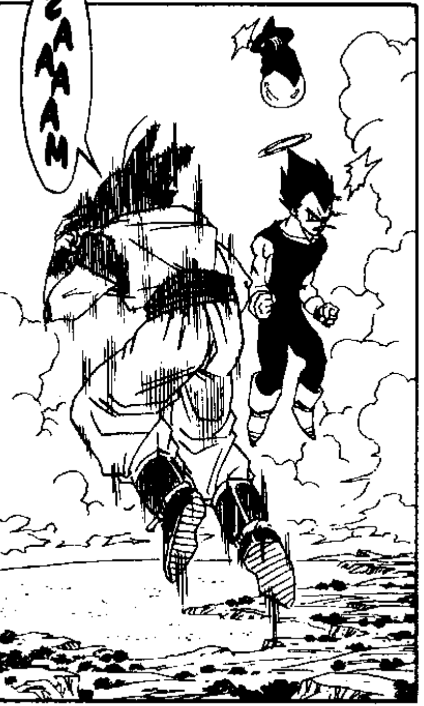



SIENTO DEJARTE TAN LEJOS, PERO ME DA MIEDO... YO SOLO TE ACOMPAÑO HASTA AQUÍ...
HUM... NO TE PREOCUPES, NO TARDARE MUCHO...
...ÁNIMO, QUE TENGAS SUERTE.
...EN SER ELIMINADO DE NUEVO POR BU.


¡¡¡MENUDA SUERTE!!!


¿¡QUE TE PASA!? ¿¡ABANDONAS...!?
ZUM
SHUUN
ZAS
¡¡¡... ENTONCES, MUERE!!!
STOP
!?


¿¡EH!?
ZIT
¡¡¡UN SHUNKA-NIDO!!!


ZAAAAM

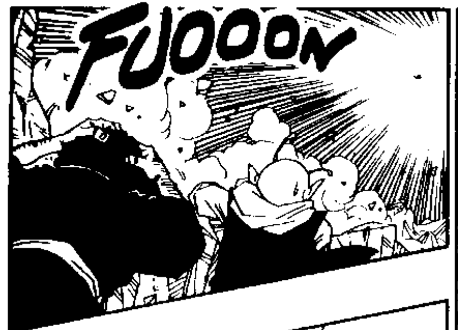

¡¡VE-GETA ...!!!
¡¡... BIEN!! ¡¡ERES TU!!
ASC


KA ...
¡¡...KA-KARO-TTO!!

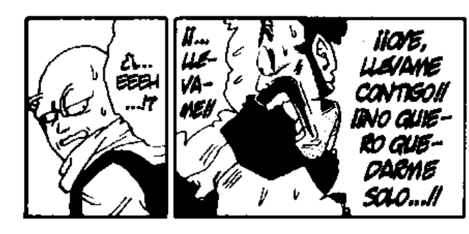

¿¡GO... GOKU ...!?
... NO... NO PUEDE SER ...
¿¡... QUE HACES AQUI ...!?

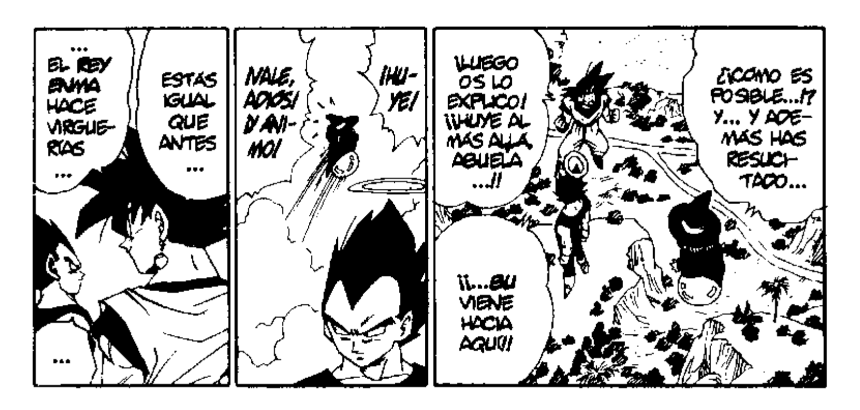

JU, JU... ¿CREES QUE PUEDES HUIR DE MI...?
... TE PERSE-GUIRE Y ACA-BARE CONTIGO AUNQUE TENGA QUE SEGUIR-TE HASTA EL FONDO DE LA TIERRA...

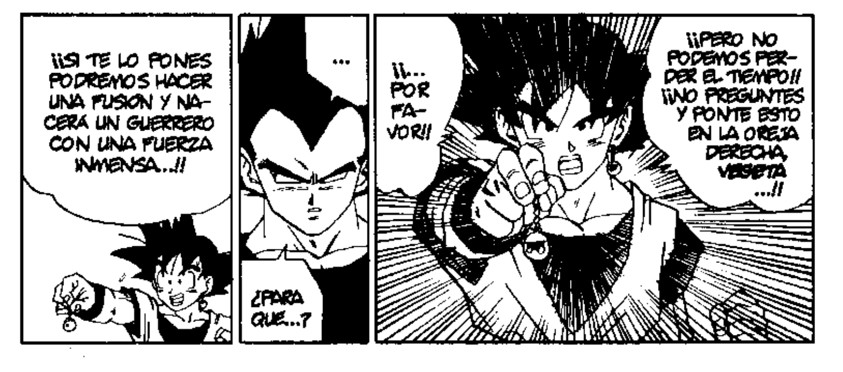

ZUM


FUOOON


O... OYE... ¿QUE HA DICHO QUE ME IBA A DAR?
OLVI-DALO ...
¡... CREO QUE VOY A SE-GUIRLE!


¡¡OYE, LLEVAME CONTIGO!! ¡¡NO QUIE-RO QUE-DARME SOLO...!!
¡¡... LLEVA-ME!!
¿¡... EEEH ...!?









ZUOOOM

¡¡POR AHÍ HAY OTRO HUMANO CON MUCHA FUERZA...!!

ASC

¡¡...PERO NO TANTA COMO PARA CONSIDERARLO PELIGROSO, NI AUNQUE HAGAN LA UNIÓN!!

¡¡SE ACERCA...!!

¡¡...POR FAVOR, VEGETA, PONTE ESTE POTALA!! ¡¡NO ES MOMENTO DE TONTERÍAS!! ¡¡ESE VA A ACABAR CON TODO!!

...

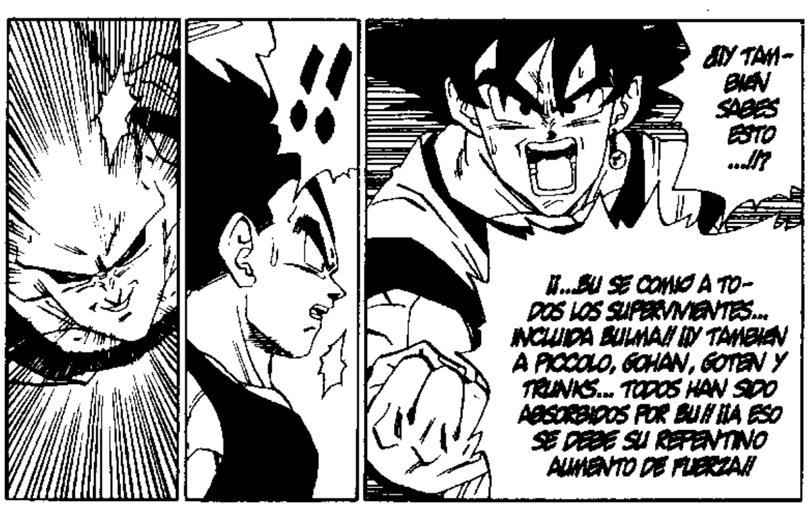
... NO ME GUSTA LA IDEA ...

¿¡EH!?

ZUOOM

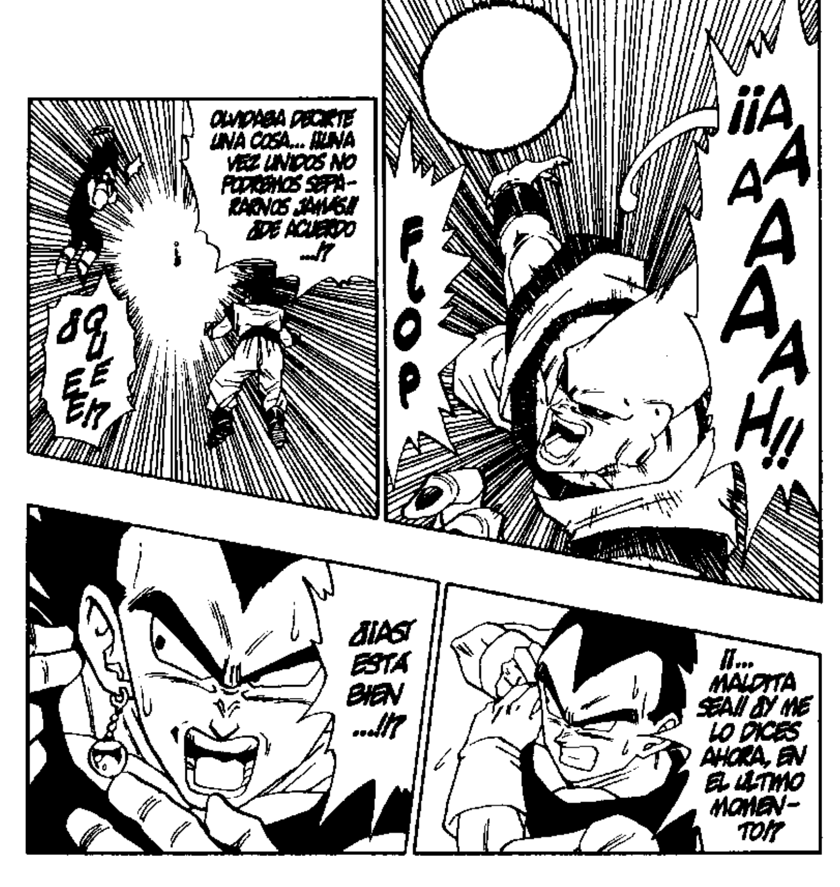

¡¡LA ULTIMA VEZ NO SACASTE TODA LA FUERZA QUE TENIAS!! ¿¿QUE PRETENDES, DARME COBA...!!?
...TE ESTABA VIENDO DESDE EL MAS ALLA... ¡¡MALDITA SEA!! ¿¡ASI QUE SUPERSAIYANO NIVEL 3, EH!!? ¡¡TIENES LA VIRTUD DE EXASPERARME!! ¿¿COMO VOY A UNIRME A UN TIPO COMO TU!!?


...
LO... LO SIENTO. ESA TRANSFORMACION TIENE UN LIMITE DE TIEMPO... LA GUARDABA PARA UNA EMERGENCIA...
NO TE EXCUSES...
...NO SACASTE TODA TU FUERZA PARA LUCHAR CONMIGO...
... ME TOMASTE EL PELO.


¿¡Y TAMBIEN SABES ESTO ...!!?
¡¡...BU SE COMIO A TODOS LOS SUPERVIVIENTES... INCLUIDA BULMA!! ¡¡Y TAMBIEN A PICCOLO, GOHAN, GOTEN Y TRUNKS... TODOS HAN SIDO ABSORBIDOS POR BU!! ¡¡A ESO SE DEBE SU REPENTINO AUMENTO DE FUERZA!!
!!

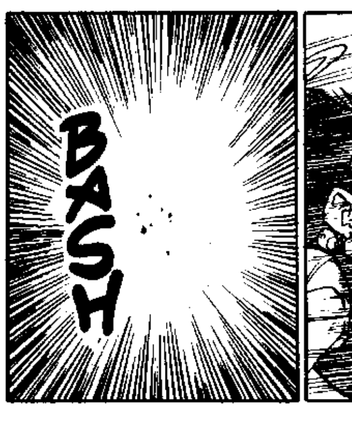

¡¡JA, JAAA ...!!
ASC
¡¡¡...YA LES TENGO!!


¡¡¡VE... VEGETA ...!!!
...
...
¡¡DAME ESO, DEPRISA!!
ZAS
¡¡MIERDA...!! ERA EN LA DERECHA, ¿VERDAD ...!?


¡¡AAAAAAH!!
FLOP
OLVIDABA DECIRTE UNA COSA... ¡¡UNA VEZ UNIDOS NO PODREMOS SEPA-RARNOS JAMÁS!! ¿¿DE ACUERDO ...!?
¡
¿QUEEEE!?
¡¡... MALDITA SEA!! ¿Y ME LO DICES AHORA, EN EL ÚLTIMO MOMEN-TO!?
¿¡ASÍ ESTÁ BIEN ...!?


¡¡¡GRA-CIAS, VEGE-TA!!!


!!


BASH

¡¡¡ESO ES!!!

ASC

DRAGON BALL

504. LA UNIÓN DE LOS INVENCIBLES PAPÁS



DRAGON BALL

PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)



¿¡¡...Y A MÍ QUÉ ...!!!?

ZAS

MUY BIEN ...

FUOOSH

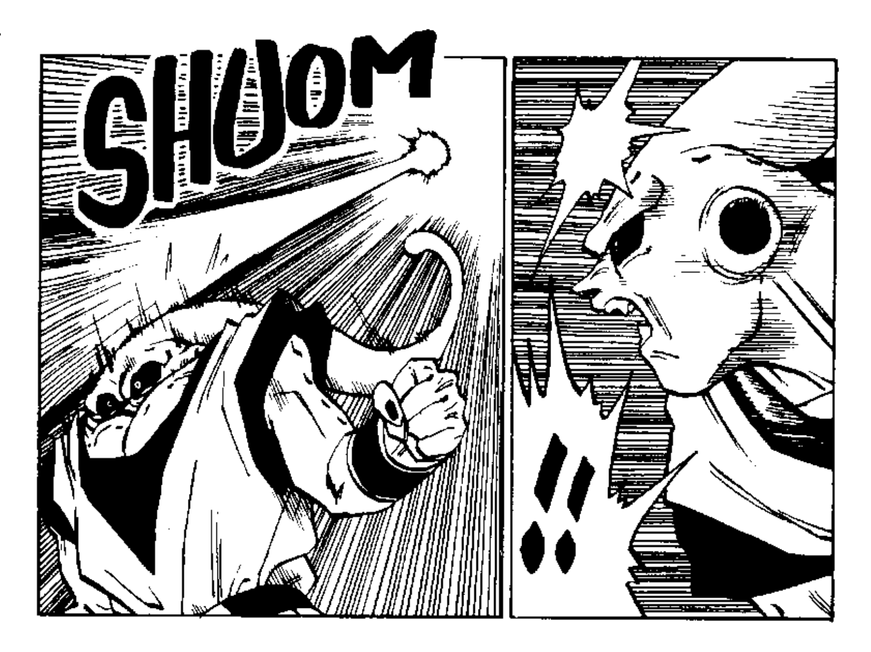
ASC

¡¡¡... ESTE ES SUPER VEGE-TTO!!!

¡UGH!

ASC

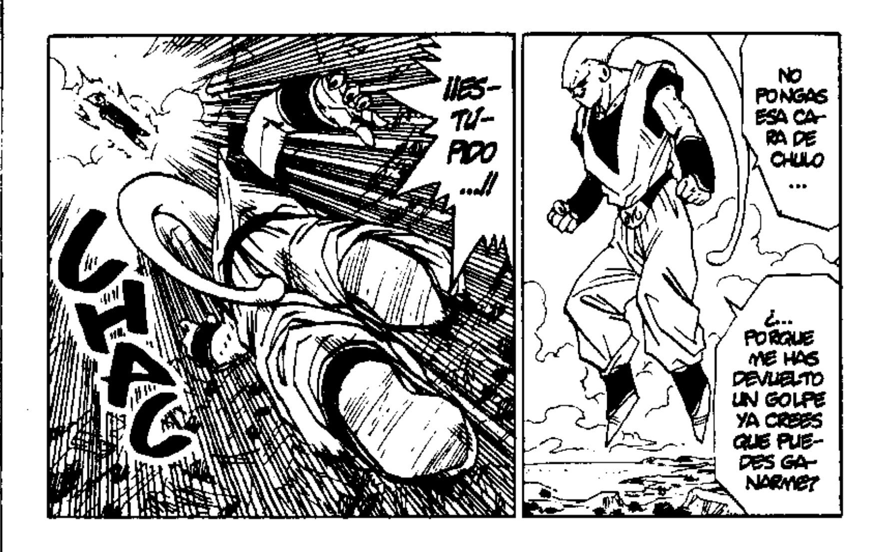
BASH

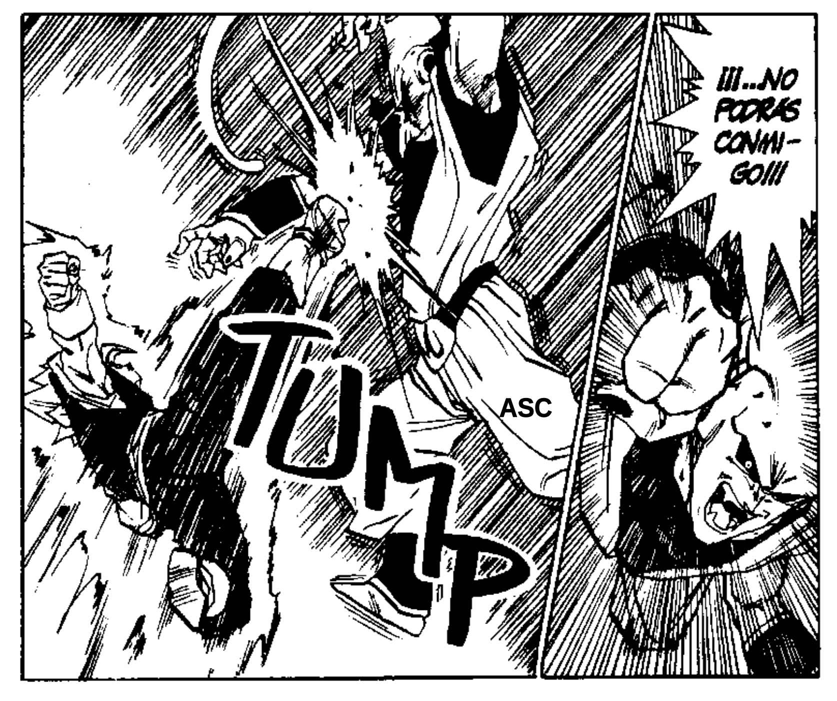


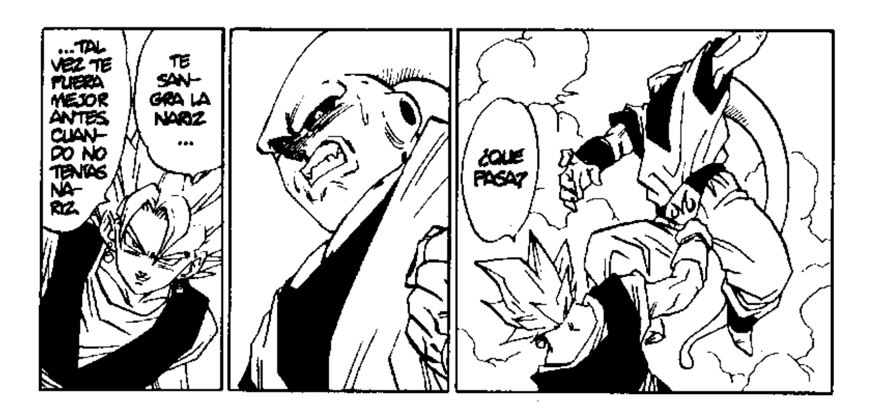


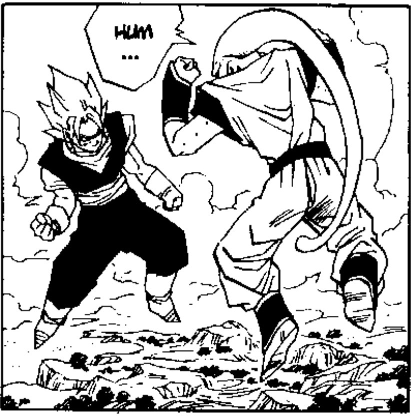





NO PONGAS ESA CARA DE CHULO ...
¿... PORQUE ME HAS DEVUELTO UN GOLPE YA CREES QUE PUEDES GANARME?
¡¡ES-TU-PIDO ...!!
UHAC

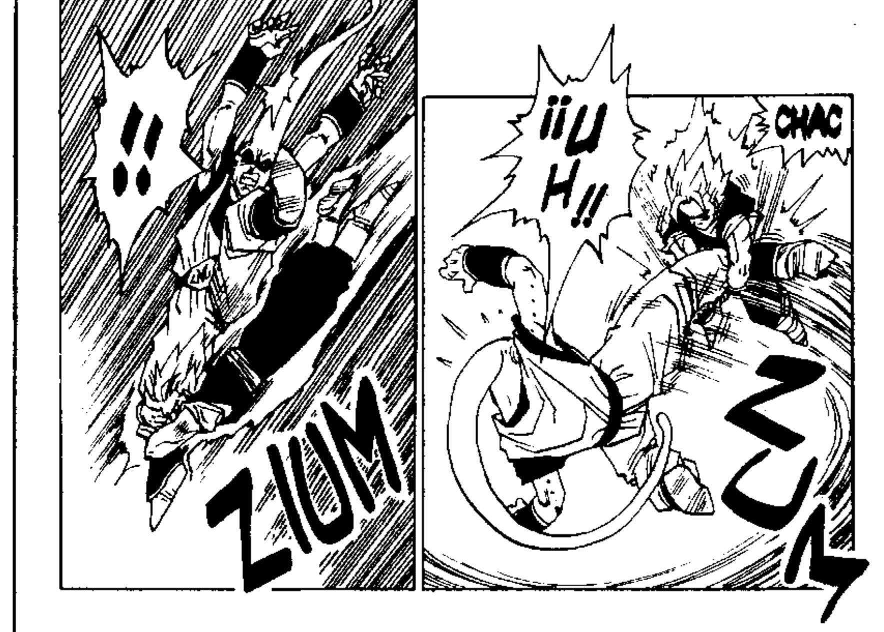

¡¡¡...NO PODRAS CONMI-GO!!!
TUMP
ASC

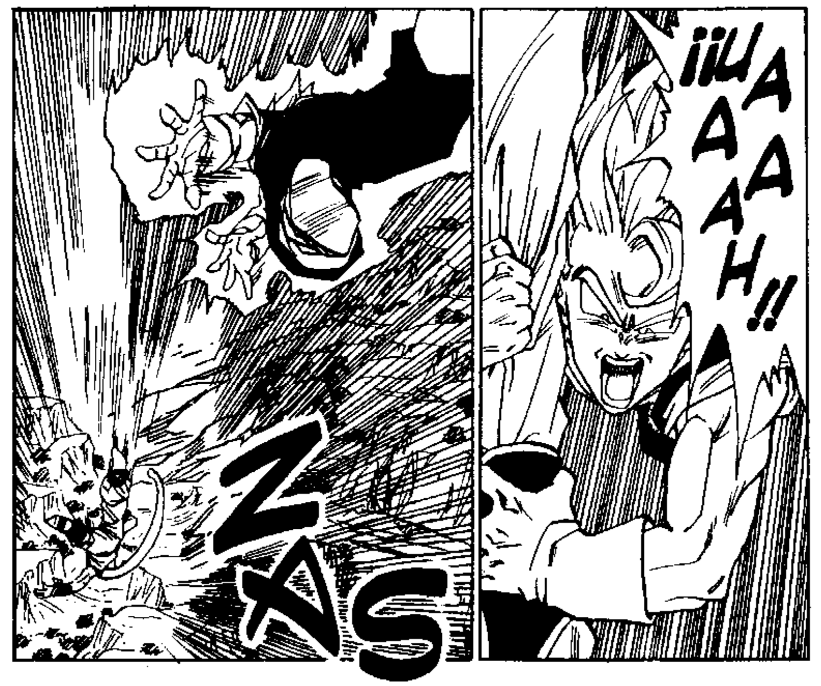

¿QUE PASA?
TE SANGRA LA NARIZ ...
...TAL VEZ TE FUERA MEJOR ANTES, CUANDO NO TENIAS NARIZ.

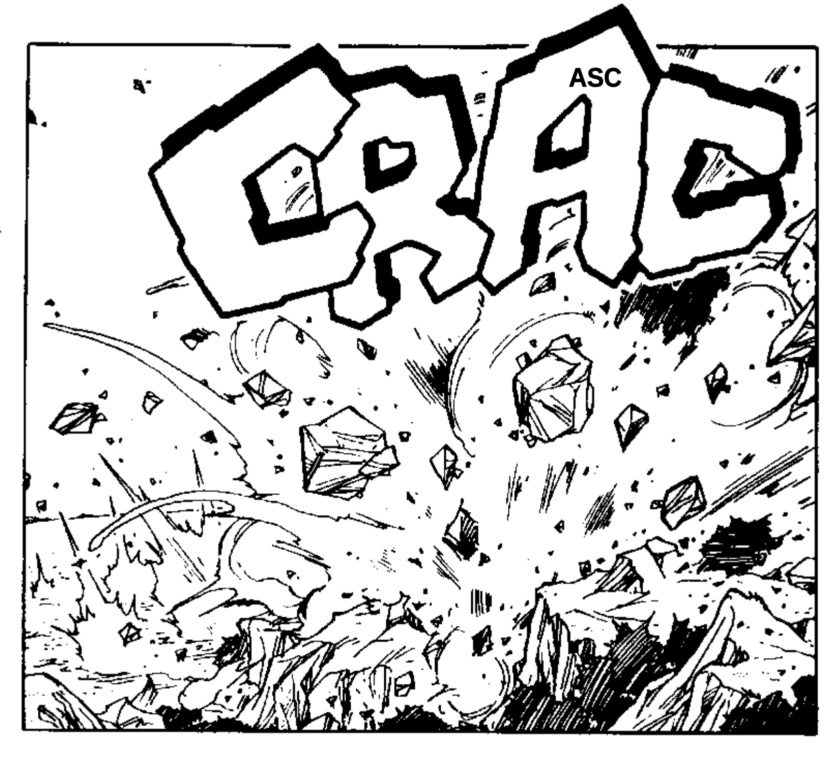

HUM ...


...CUANTO MAS FURIOSO ME PONGAS ...
...MAS TE HARE SUFRIR ANTES DE MATARTE. ESPERO QUE LO TENGAS EN CUENTA ...

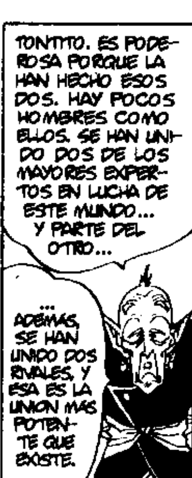

PLOF


¡¡UH!!
CHAC
!!
ZUM
ZIUM


¡¡UAAAAAH!!
ZAS


CRAC
ASC


¡¡QUE FUERTE ES!! ¡¡EL MONSTRUO BU NO PUEDE CON ÉL ...!!
¡¡...NO SABÍA QUE LA UNIÓN POTALA FUERA TAN PODEROSA!!

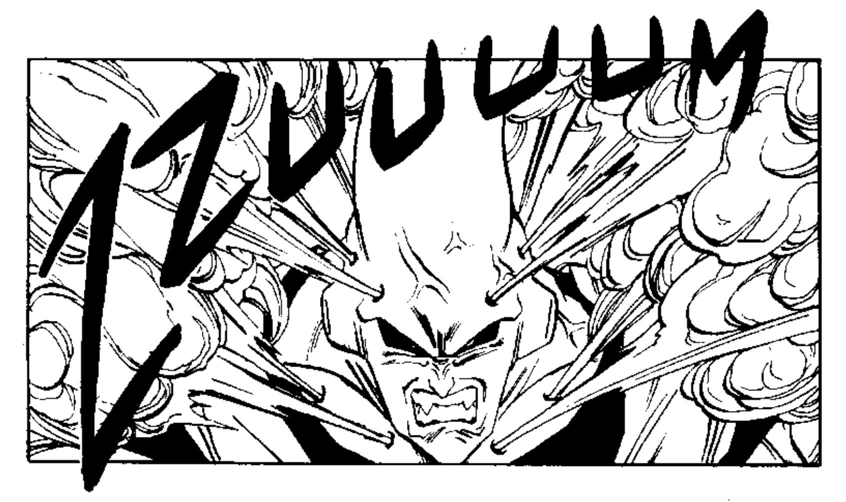

TONTITO. ES PODEROSA PORQUE LA HAN HECHO ESOS DOS. HAY POCOS HOMBRES COMO ELLOS. SE HAN UNIDO DOS DE LOS MAYORES EXPERTOS EN LUCHA DE ESTE MUNDO... Y PARTE DEL OTRO...
... ADEMÁS, SE HAN UNIDO DOS RIVALES, Y ESA ES LA UNIÓN MÁS POTENTE QUE EXISTE.


SSSSS

BRRRRIT
ZAS
BRRRIT
ZU-ZA-ZA-ZA

¿QUE TE PASA? ESTÁS MUY CALLADO ...
... ASÍ NO TIENE GRACIA ...
... PREFERIRÍA QUE LUCHARAS EN SERIO.

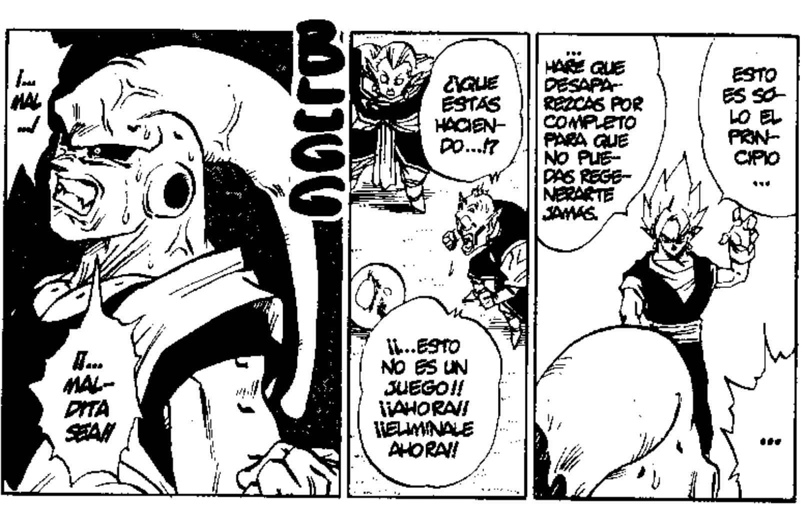
...O PUEDE QUE ESTÉS LUCHANDO EN SERIO Y ESTO SEA TODO LO QUE SABES HACER...
...EN ESE CASO, CREO QUE HE SIDO MUY DESCORTÉS. TE PIDO DISCULPAS.
INNGGG!
INNGGG!
ZZZU
GGG ...


ZZUUUUM


SSS
¡¡JUA, JA, JA, JA, JA...!
¿¿QUE DICES AHORA!? ¿¿PUEDES VERME!?

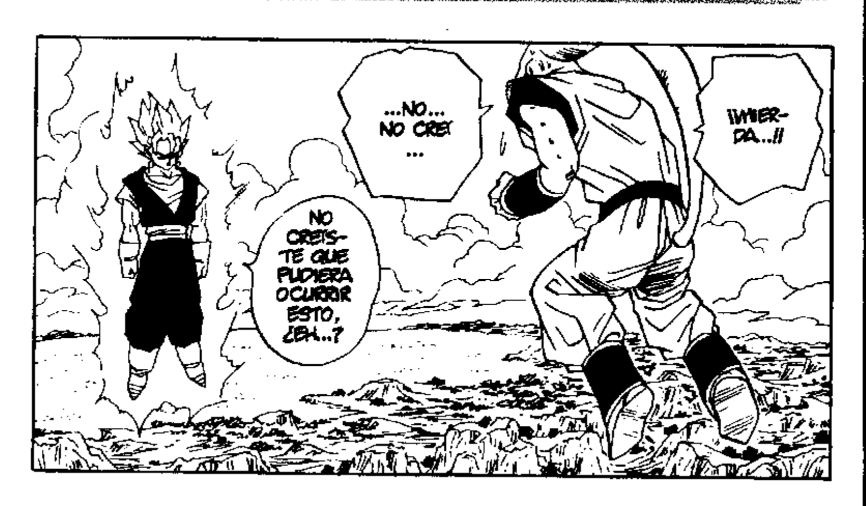

PLAC
PLAC
FUAH-FUAH-FUAH
BO-BONG
PANG
¿...QUE...?
GGG...

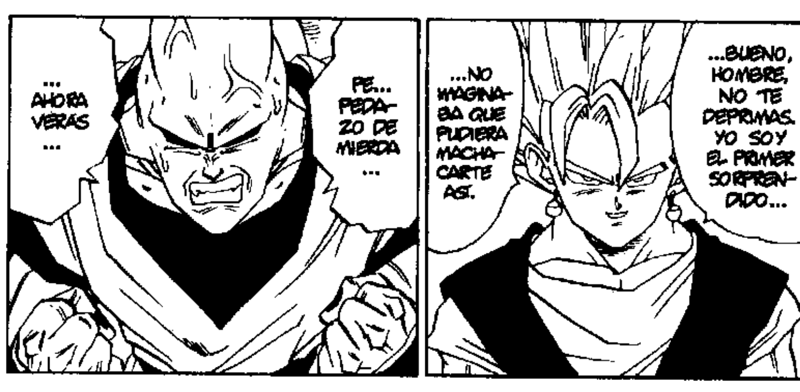

LO QUE CUENTA ES SABER CAPTAR LOS MOVIMIENTOS DE LA ENERGÍA...
...TU ME SIGUES CON LA VISTA Y POR ESO ME PIERDES.
ASC
...
CHAS
¡¡HAAAA!!
SHU


ESTO ES SOLO EL PRINCIPIO...
...HARÉ QUE DESAPAREZCAS POR COMPLETO PARA QUE NO PUEDAS REGENERARTE JAMÁS.
...
¿¿QUE ESTAS HACIENDO...!?
¡¡...ESTO NO ES UN JUEGO!! ¡¡AHORA!! ¡¡ELIMINALE AHORA!!
BLUGG
¡...MAL...!
¡¡...MALDITA SEA!!

DRAGON BALL

505. LA PROVOCACIÓN DE VEGETTO

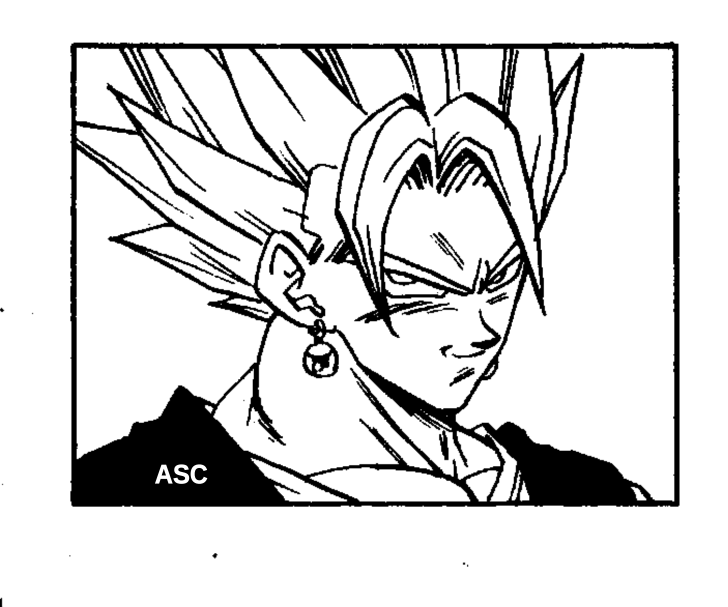




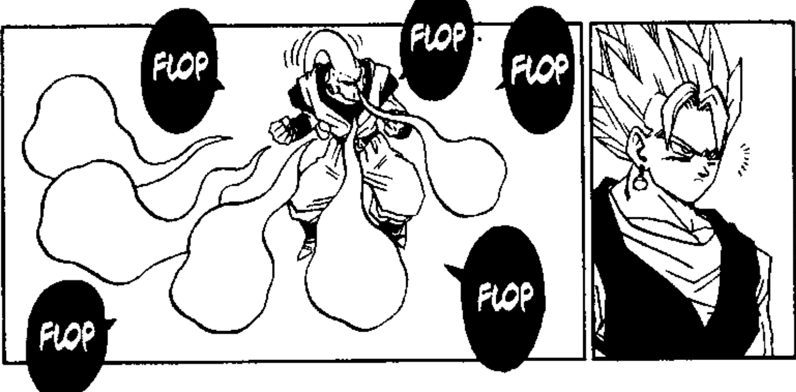
DRAGON BALL

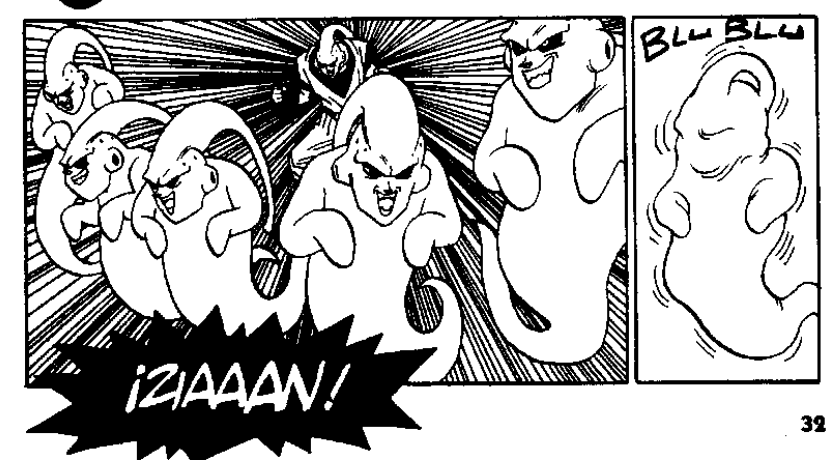
PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)




¡¡NNNNNG ...!!
FLOOP
ASC


FLOP
FLOP
FLOP
FLOP
FLOP

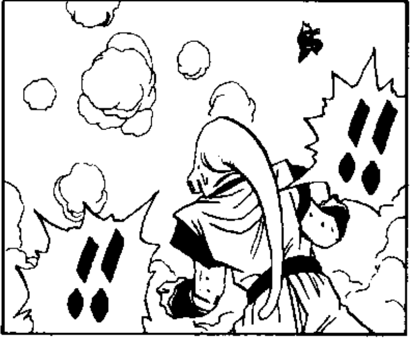

BLU BLU
¡ZIAAAN!


¡¡AHÍ VA ESO ...!!
¡¡¡... SUPER GHOST KAMIKAZE ATTACK!!!


VAYA, VAYA ...
... ESTÁ ES UNA TÉCNICA DE GOTENKS, ¿EH?
¿¡LA CONOCES!? ¡¡ENTONCES YA SABES LO PELIGROSA QUE ES...!!
!! ...SI LOS TOCAS, AUNQUE SEA SOLO UN ROCE, EXPLOTARÁN !!
¡¡¡ADELANTE ...!!!


SHUUN

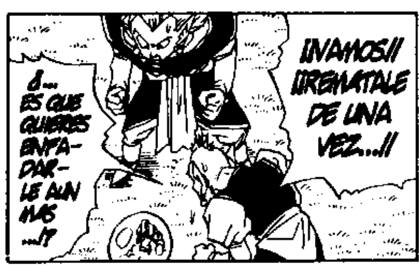
ZAAAM
!!
¡TOMA! ¡¡MIRA LO QUE TENGO YO!!
ZIU ZIU
BUM
BUMBUM
ASC
!?





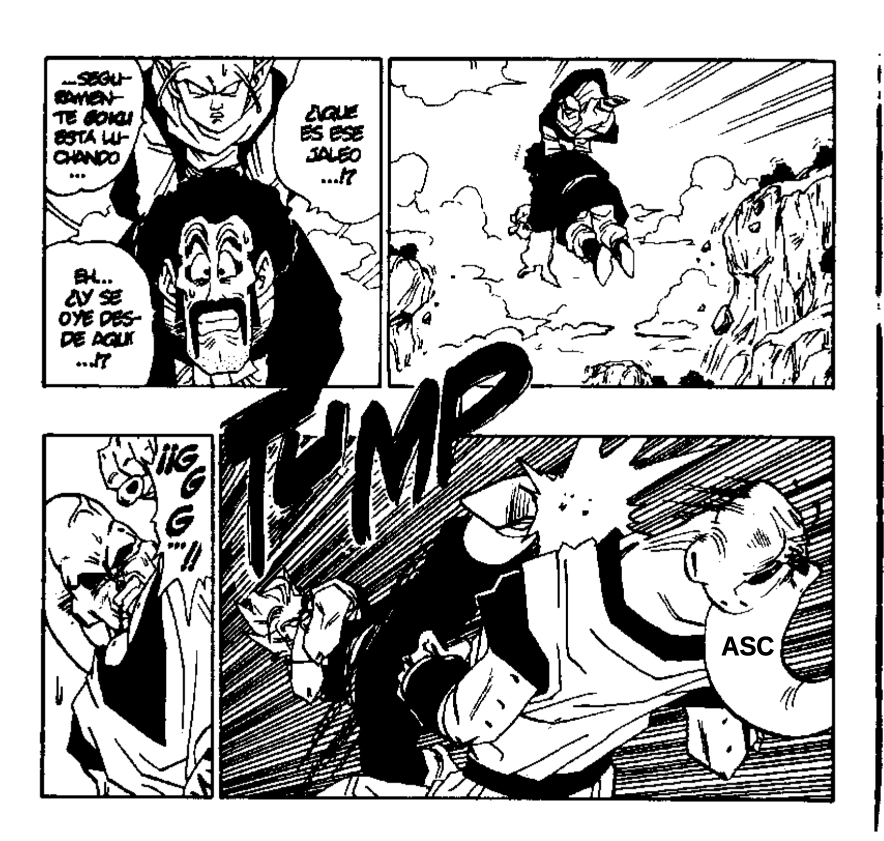




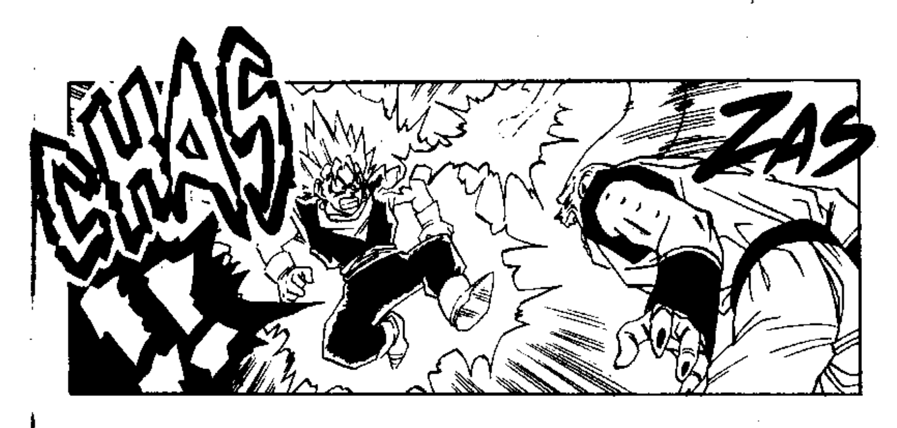


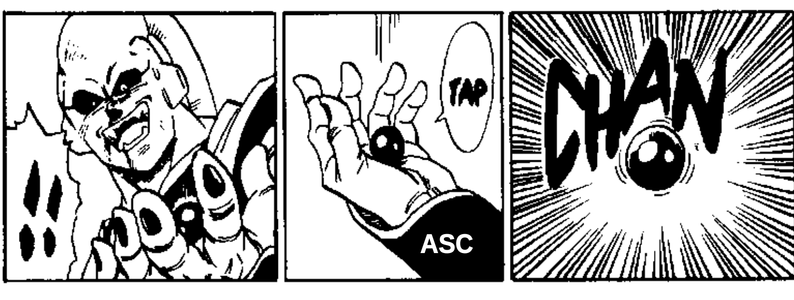


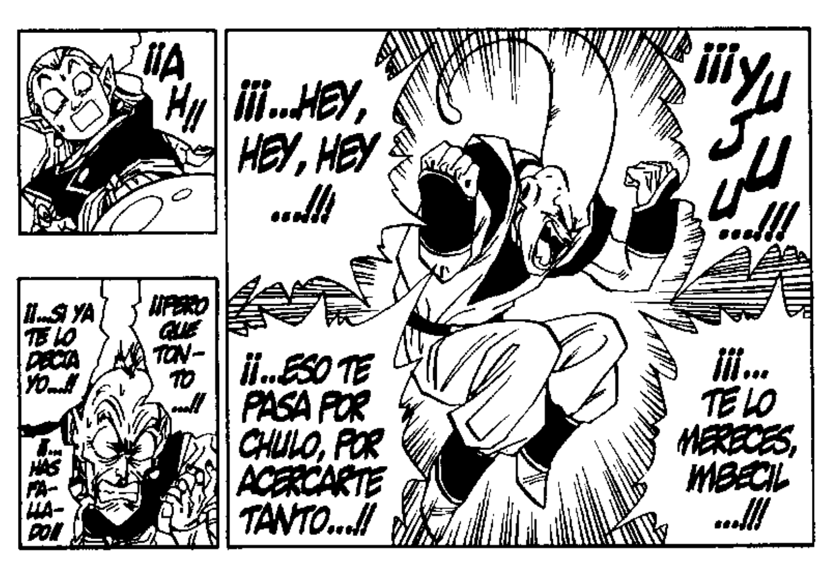
CREIA QUE ERAS MAS FUERTE...
...VENGA, HOMBRE, OBLIGAME A LUCHAR EN SERIO...
¡¡GRRRRR...!!
¡¡UOOOOH!!
¡¡TE HAS FUSIONADO CON OTRO, ESO ES JUGAR SUCIO!!
¡¡UAAAH!!
TUMP
MIRA QUIEN HABLA!
PAM
¿¡A CUANTOS TE HAS FUSIONADO TU...!?
PUM
PAM
...VAMOS, ¿QUE TE PASA? ¡CON UN SOLO GOLPE DEBERIA BASTARTE...!
PAF



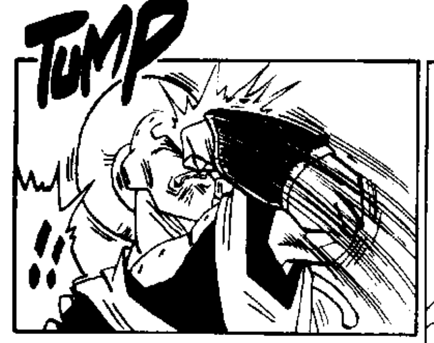



CHAS
ZAS


!!
TAP
ASC
CHAN

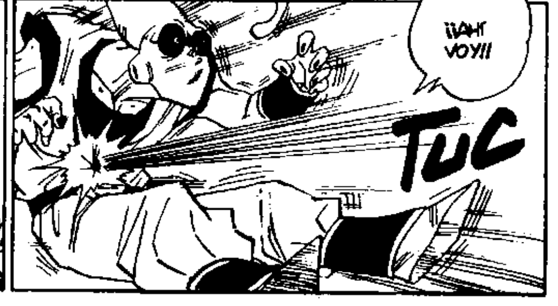

¡¡¡YUJUU...!!!
¡¡¡...HEY, HEY, HEY ...!!!
¡¡¡... TE LO MERECES, IMBECIL ...!!!
¡¡...ESO TE PASA POR CHULO, POR ACERCARTE TANTO...!!
¡¡AH!!
¡¡PERO QUE TONTO ...!!
¡¡...SI YA TE LO DECIA YO...!!
¡¡... HAS FALLADO!!


¡¡JA, JA, JA, JA, JA! ¿¿COMO TE SIENTES AL SER UN CARAMELO!? ¡AHORA NO PODRAS DAR PATADAS NI PURETAZOS ...!
¡...PERO TRANQUILO! ¡TE VOY A COMER AHORA MISMO!

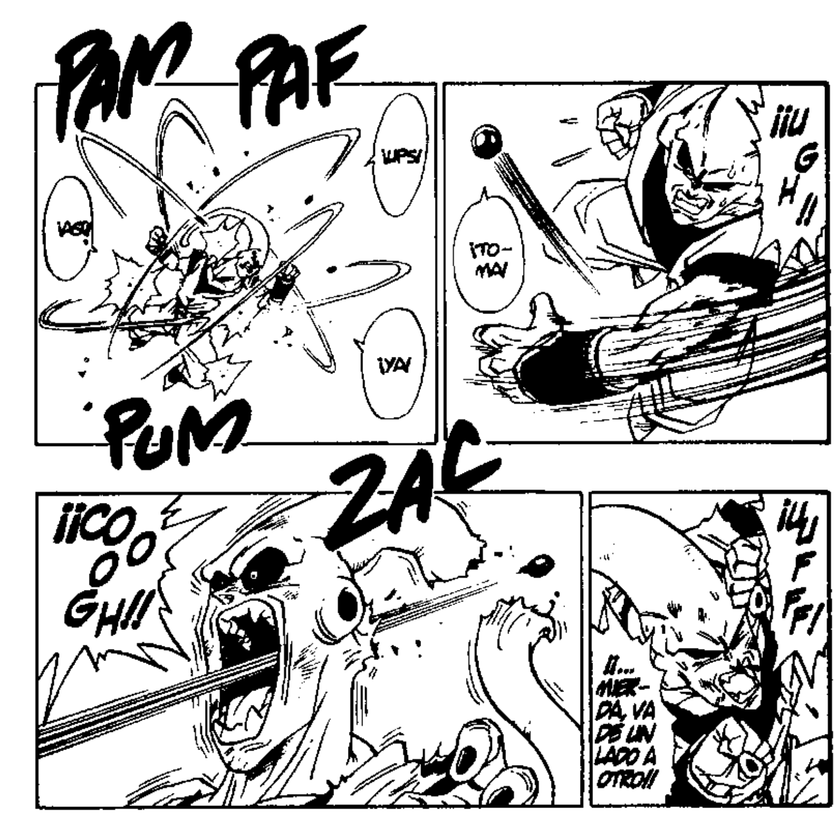

TUMP
!!

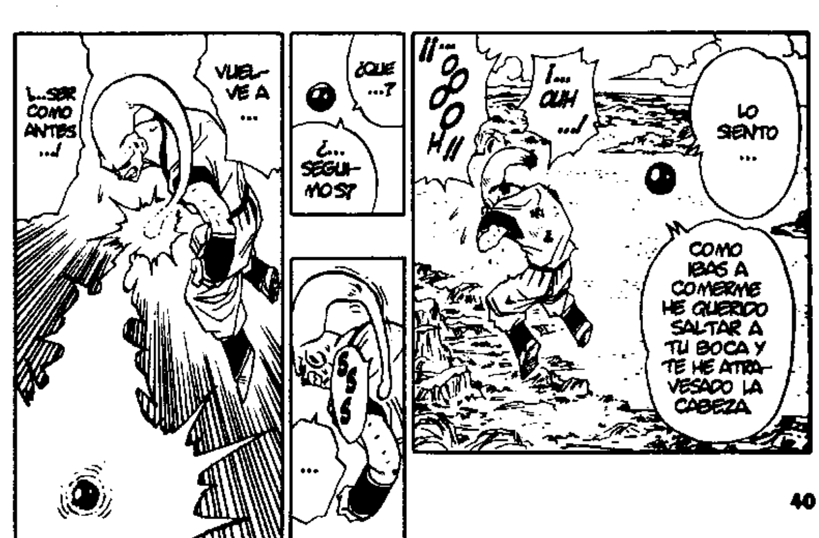

¡¡AAAGH!!


PERDONA, LO SIENTO MUCHO, BU...
...PARECE QUE, PESE A LA TRANSFORMACION, TENGO LA MISMA FUERZA QUE ANTES ...
¿¿QUE!?
¿...QUE VAS A HACER? ¡AHORA TIENES COMO ADVERSARIO AL CARAMELO MAS FUERTE DEL MUNDO!
ESTAS EN PELIGRO ...
... ES MUY DIFICIL DARLE A ALGO TAN PEQUEÑO.


¡¡AHI VOY!!
TUC


¡PAF


¡¡UGH!!
¡TOMA!
PAM
PAF
¡UPS!
¡ASI!
¡YA!
PUM
¡¡UFFF!
¡¡...MIERDA, VA DE UN LADO A OTRO!!
ZAC
¡¡COOOOGH!!


¡¡...OOOOH!!
¡...OUH...!
LO SIENTO...
COMO IBAS A COMERME HE QUERIDO SALTAR A TU BOCA Y TE HE ATRAVESADO LA CABEZA
¿QUE...?
¿...SEGUIMOS?
...
VUELVE A...
¡...SER COMO ANTES...!


¿EH...?
¿...SE HA ACABADO LO DEL CARAMELO...?
...LO HAS PROBADO TODO Y NADA HA SERVIDO...
¡UF...!
BASTA, BASTA, ¿ME OYES...?
¡¡...POR FAVOR!! ¡¡TERMINA YA, POR FAVOR!!
ASC


BUENO, YA EMPIEZO A ESTAR HARTO... CREO QUE VOY A ACABAR CON ESTO...
...CONTARE HASTA 10. MIENTRAS TANTO, REZA SI QUIERES.
1...
...2...
...3...
!!

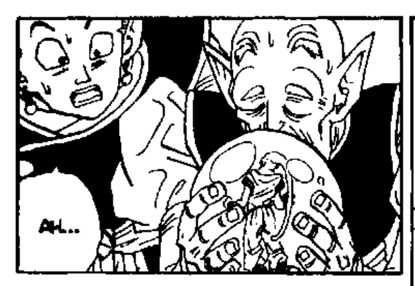

...4...
¿A QUE ESTAS ESPERANDO? ¡VENGA, PIENSA BIEN...!
...ESTAS ACORRALADO... SOLO HAY UNA COSA QUE PUEDAS HACER...
...5...
...MIERDA...
...LO UNICO QUE PUEDO HACER ES ABSORBERLE...
...PERO ¿COMO...?
¡¡AH!!

¡¡YA SE ...!!
... ANTES ME HA CORTADO UN TROZO ...
¡¡VALE!!
NUG
ZIUM
...7...
...8...
POR FIN SE HA DADO CUENTA...
...PARA ESO LE CORTE ANTES ESA ESPECIE DE ANTENA QUE TIENE EN LA CABEZA ...
BIEN, AHORA ESTA DESPISTADO...
...9...
VAMOS A VER ...
... ESPERO QUE ME SALGA BIEN...
...10.
ZAS

¡¡VALE!! ¡¡BARRERA PROTECTORA!!
GIUUUN
ASC
¡¡HAAAAAA!!!
ZUP
... ESO ...
...
... ESO ...
¡... ESO ES!

DRAGON BALL

506. GOKU Y VEGETA DENTRO DE BU









DRAGON BALL

PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)




¡¡¡BIEN...!!! JA, JAAA... ¡¡TE ESTA BIEN EMPLEADO, POR TONTO...!!
¡¡...ESO TE PASA POR FANFARRON!! ¡¡PERO YA SE ACABO LA TONTERIA!! ¡¡¡IMBECIL!!!
¡¡JA, JA, JA, JA, JA, JA...!!


ESTO...
...SE ACABO...


...
...NO...
...AUN NO SE SABE...


¿EH...!?

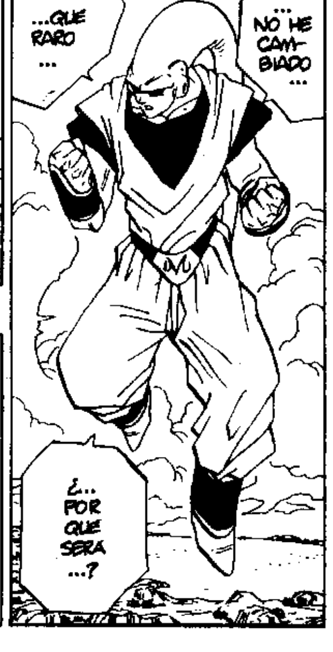

¿NO CREES QUE ES UN POCO EXTRAÑO...?
...CADA VEZ QUE EL MONSTRUO BU ABSORBE A UN GUERRERO SU FUERZA AUMENTA Y CAMBIA FISICAMENTE...
...SIN EMBARGO, ESTA VEZ...

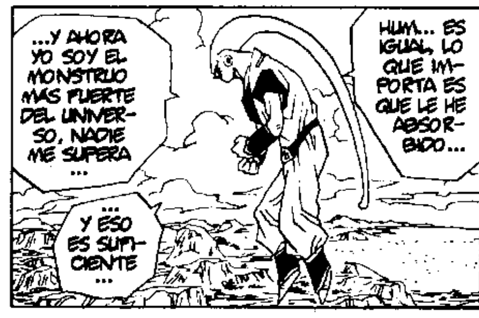

¡NO... NO HA CAMBIADO...!
¿L... POR QUE!?


NO... NO ESTOY MUY SEGURO... PUEDE QUE ME EQUIVOQUE, PERO...
...SI ES LO QUE YO CREO... ESTE HOMBRE ES ALGO EXTRAORDINARIO...


JA, JA...

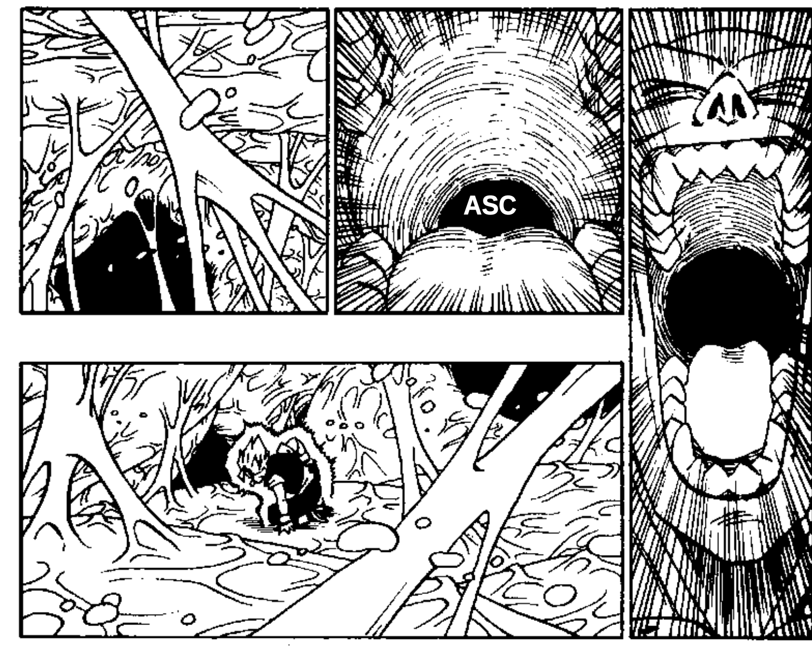

...
¿...EH...?

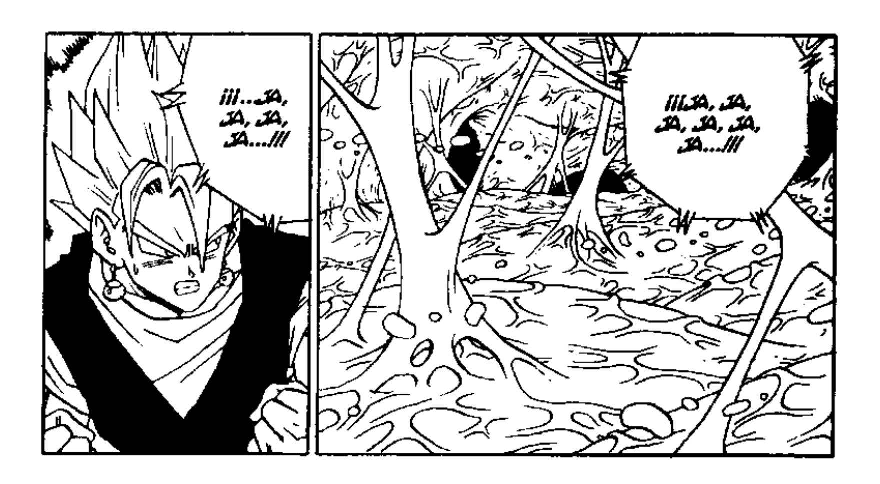

...NO HE CAMBIADO...
...QUE RARO...
¿...POR QUE SERA...?


HUM... ES IGUAL, LO QUE IMPORTA ES QUE LE HE ABSORBIDO...
...Y AHORA YO SOY EL MONSTRUO MAS FUERTE DEL UNIVERSO, NADIE ME SUPERA...
...Y ESO ES SUFICIENTE...


¡¡¡...NADIE PUEDE SUPERARME...!!
¡¡...ME VOY A DIVERTIR DE LO LINDO VIENDO COMO SUFREN Y MUEREN TODOS LOS SERES VIVOS...!!


RAAS
JU, JU, JU ...
¡¡...JA, JA, JA, JA ...!!


ASC


¡¡¡...JA, JA, JA, JA, JA...!!!
¡¡¡...JA, JA, JA, JA...!!!


¡¡¡... JA, JA, JA, JA ...!!!
¡¡QUE ESCANDALOSO ...!!
...NO PARA DE REIRSE. ¡ESTA LOCO ...!
¿...COMO RETUMBA EL VIENTRE DE ESTE TONTO...!


...PARECE QUE LO DE LA BARRERA PROTECTORA HA FUNCIONADO ...
¿... NO HA PODIDO ABSORBERME ...!
...BUENO, YA NO ME HACE FALTA LA DESACTIVARE Y BUSCARE A GOHAN Y A LOS OTROS ...
...NO SE COMO ES BU POR DENTRO. ME PREGUNTO SI PODRE ENCONTRARLES ...
... OJALA SIGAN VIVOS.


¿EH ...!?
¿A... AH!?
FFFPT
¡¡CLARO!! ¡AHORA COMPRENDO POR QUE LE HA ESTADO PROVOCANDO...!
¡¡MIRA ESO!! ¡¡SE HA DEJADO ABSORBER A PROPOSITO PARA SALVAR A LOS DEMAS...!!
¡¡...INCREIBLE!! ¡¡ES ADMIRABLE!!


SPLASH


¿¿H-I-I-!?
¿QUE ...!?

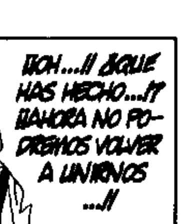

¿QUE HA PASADO!? AL DESAPARECER LA BARRERA SE HA DESHECHO LA UNION...
¿Y A MI QUE ME EXPLICAS...!?


¡QUE RARO...! ¡¡PERO SI ME DIJERON QUE LA UNION POTALA NO PODIA ROMPERSE JAMAS ...!!

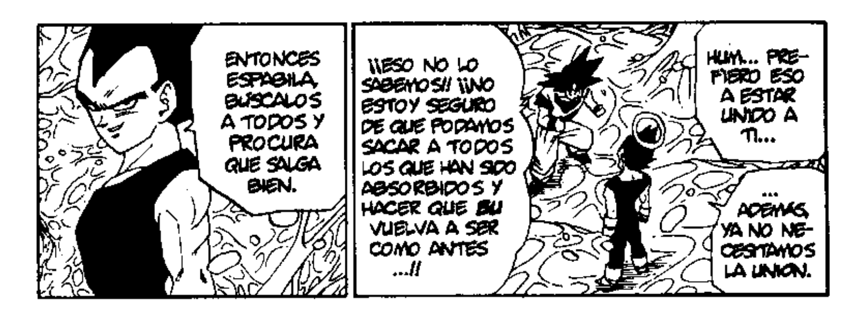

SI, RECUERDO QUE ME COMENTASTE ALGO ASI...
¡...PUES HA SIDO UNA SUERTE QUE ESTA VEZ NO FUNCIONARA! ¡POR CIERTO, PASO DE UNIRME CONTIGO OTRA VEZ...!
PLIC

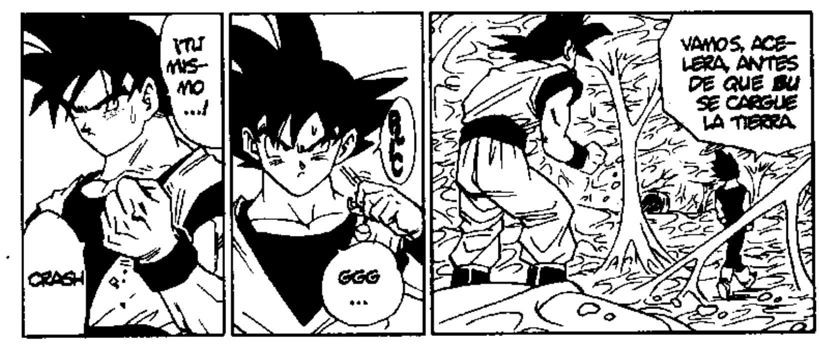

¿QUE ESTAS HACIENDO!? ¡NO TE QUITES EL POTALA ...!
¡¡...PUEDE QUE CUANDO SALGAMOS TENGAMOS QUE VOLVER A UNIRNOS ...!!
... QUIZÁ HA SIDO ESTE AIRE VICIADO EL QUE LA HA ESTROPEADO ...

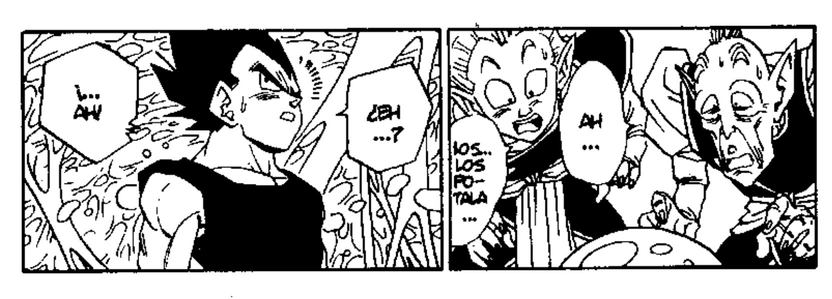

CRASH
PUSH

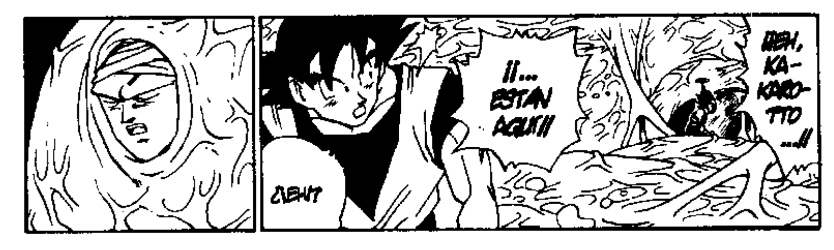

¡¡OH...!! ¿¿QUE HAS HECHO...!? ¡¡AHORA NO PODREMOS VOLVER A UNIRNOS ...!!

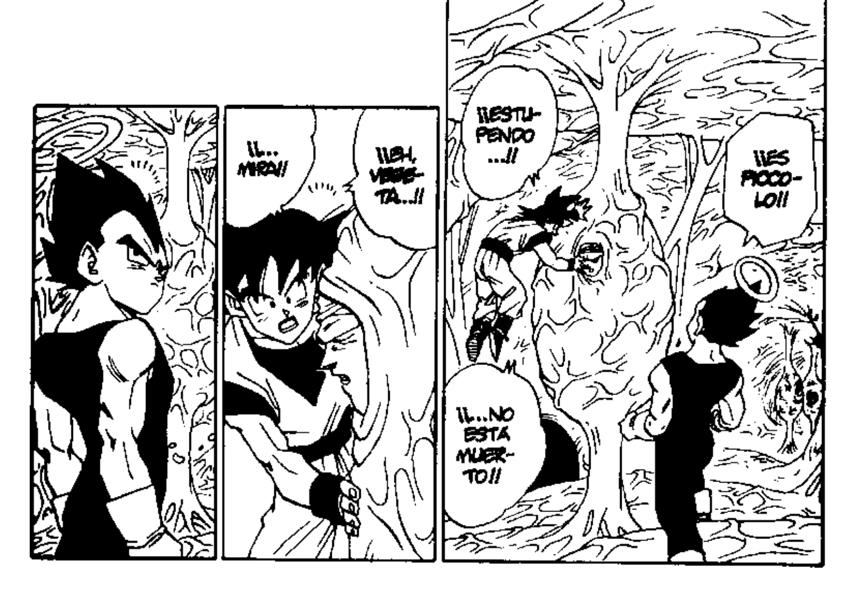

¡¡...RECUERDA QUE TÚ ESTÁS MUERTO!! ¡¡SI NO ESTÁS UNIDO A MÍ TENDRÁS QUE VOLVER AL MÁS ALLÁ!!

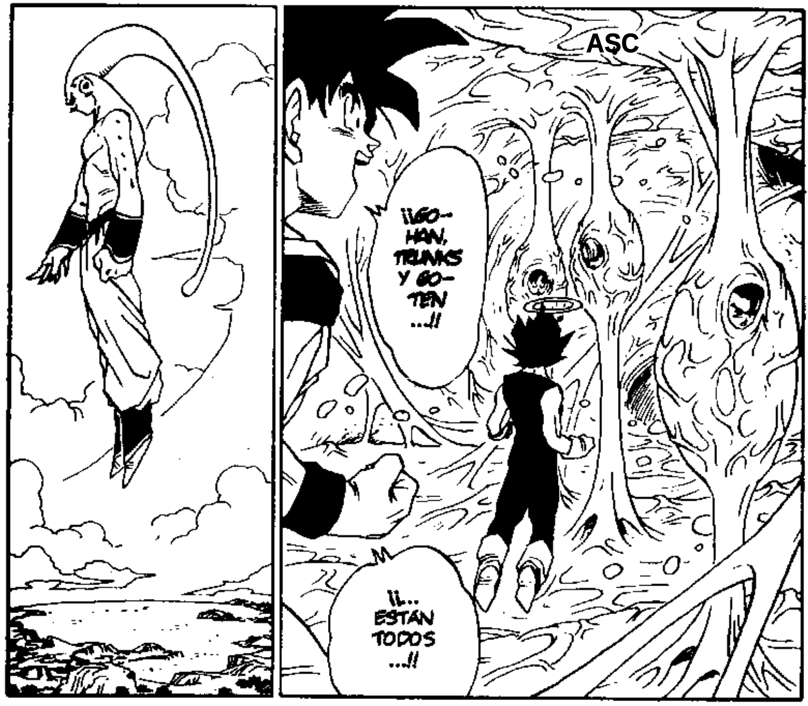

HUM... PREFIERO ESO A ESTAR UNIDO A TI...
...ADEMAS, YA NO NECESITAMOS LA UNION.
¡¡ESO NO LO SABEMOS!! ¡¡NO ESTOY SEGURO DE QUE PODAMOS SACAR A TODOS LOS QUE HAN SIDO ABSORBIDOS Y HACER QUE BU VUELVA A SER COMO ANTES ...!!
ENTONCES ESPABILA, BUSCALOS A TODOS Y PROCURA QUE SALGA BIEN.

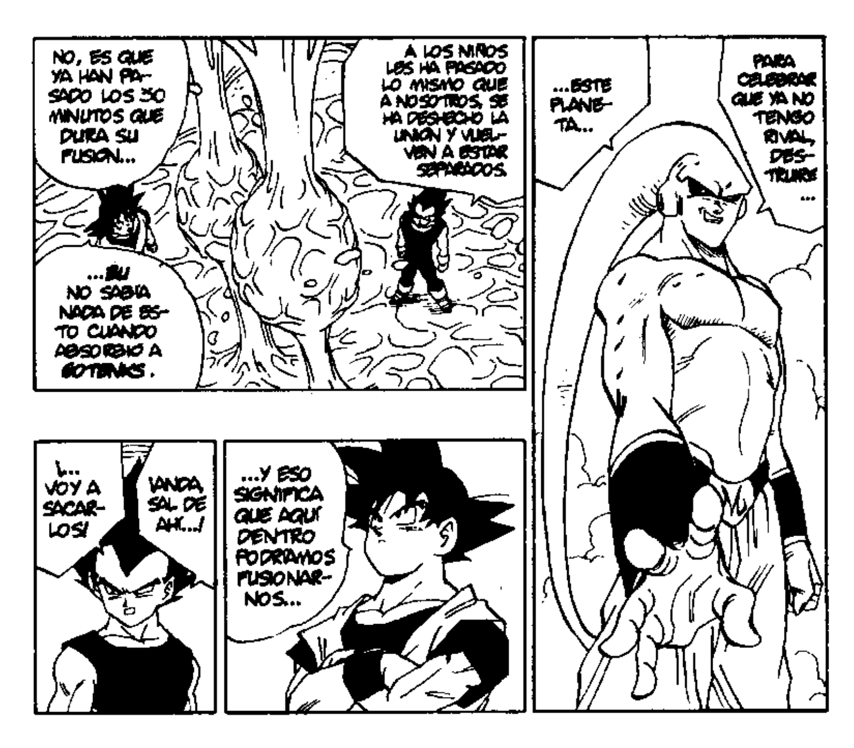

VAMOS, ACELERA, ANTES DE QUE BU SE CARGUE LA TIERRA.
GGG ...
¡TU MISMO ...!
CRASH

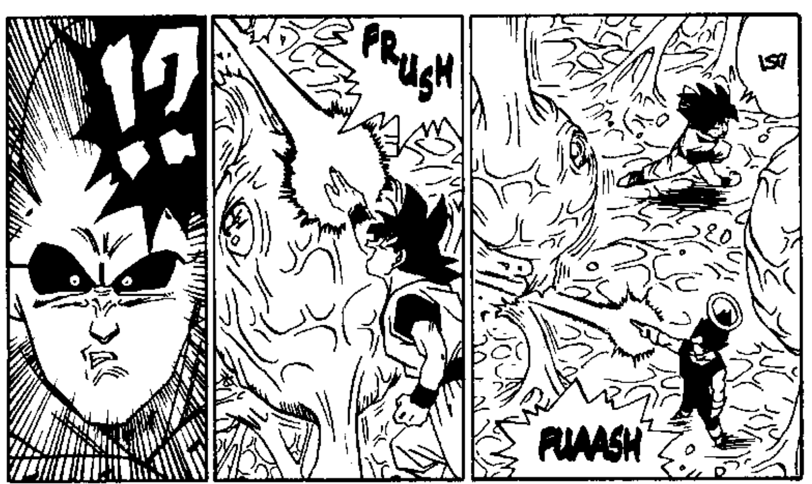

AH ...
¡OS... LOS POTALA ...
¿EH ...?
¡... AH!


¡¡EH, KAKAROTTO ...!!
¡¡... ESTAN AQUI!!
¿¡EH!?


¡¡ES PICCOLO!!
¡¡ESTUPENDO ...!!
¡¡...NO ESTA MUERTO!!
¡¡EH, VEGETA...!!
¡¡...MIRA!!


ASC
¡¡GOHAN, TRUNKS Y GOTEN ...!!
¡¡...ESTAN TODOS ...!!

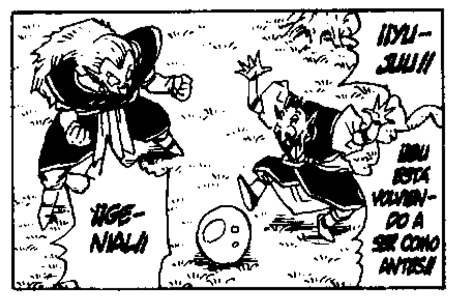

PARA CELEBRAR QUE YA NO TENGO RIVAL, DESTRUIRÉ ...
...ESTE PLANETA...
A LOS NIÑOS LES HA PASADO LO MISMO QUE A NOSOTROS. SE HA DESHECHO LA UNIÓN Y VUELVEN A ESTAR SEPARADOS.
NO, ES QUE YA HAN PASADO LOS 30 MINUTOS QUE DURA SU FUSIÓN...
...BU NO SABÍA NADA DE ESTO CUANDO ABSORBIÓ A GOTENKS.
...Y ESO SIGNIFICA QUE AQUÍ DENTRO PODRÍAMOS FUSIONARNOS...
¡ANDA, SAL DE AHÍ...!
¡...VOY A SACARLOS!


FUAASH
FRUSH
!?


FUAASH
FRUSH


¿¡OUH!?
ASC
CHAC


¡¡AA GH!!
ASC


¡¡YU-JUU!!
¡¡BU ESTÁ VOLVIEN-DO A SER COMO ANTES!!
¡¡GE-NIAL!!


¿¡QUE... QUE ME ESTÁ PASAN-DO...!?
...
¿¡... SERÁ QUE ...!?

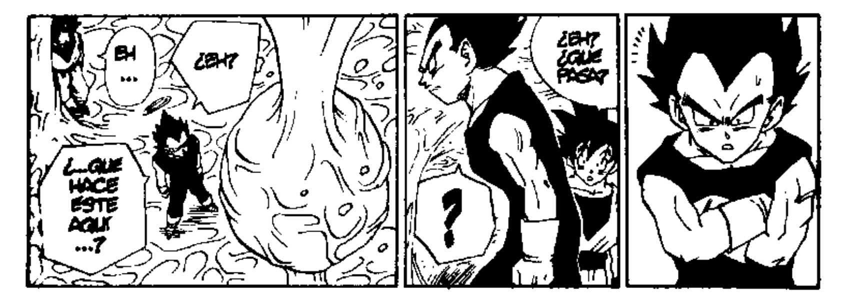

¡JE, JE JE...! ¡BU YA DEBE DE HA-BER PERDIDO BASTANTE FUERZA! ¡UN POCO MÁS!
¿LO VES? ¡TIENE MU-CHA MENOS ENERGÍA QUE AN-TES!
¡VENGA, SALGA-MOS DE AQUÍ!

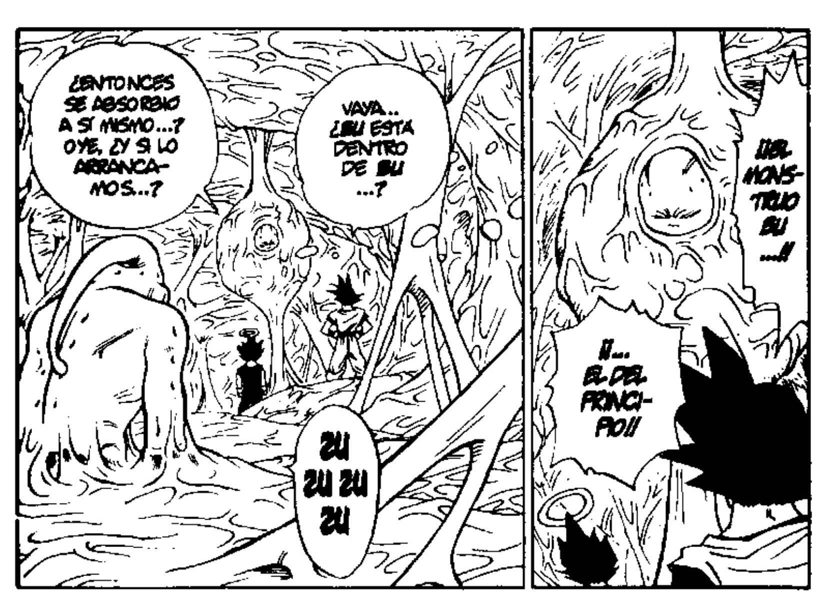

¡ESPERA! ¡POR MUCHA FUERZA QUE HAYA PERDIDO, BU AÚN ES DEMASIADO PODEROSO PARA QUE NOSOTROS LE GANEMOS...!
¡...SI SALIMOS AHORA NOS MA-TARÁ!


¿¡Y QUÉ SUGIERES QUE HA-GAMOS ...!?
¿... EH!?


¡NO TENÍAS QUE HA-BER ROTO EL PO-TALA!

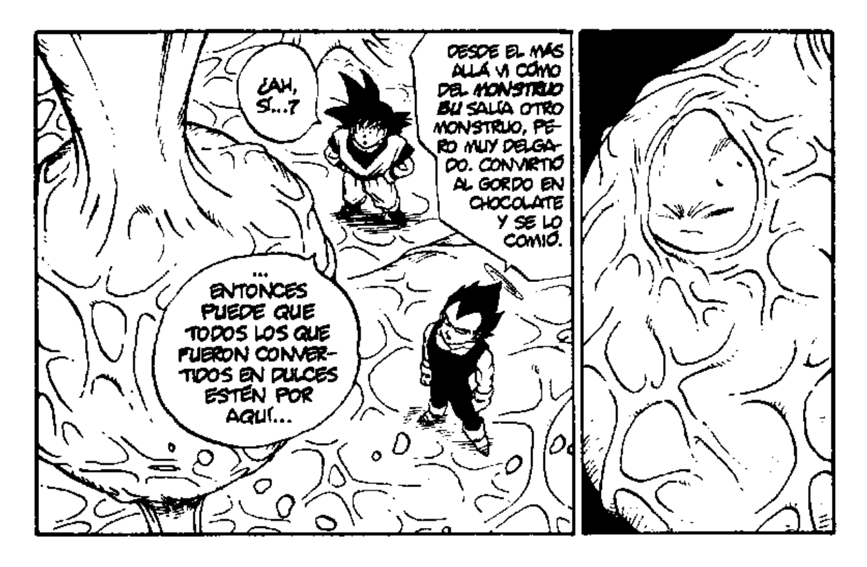

PERO HAY UNA FORMA DE VEN-CERLE ...
ESTÁS PEN-SANDO EN UNA FUSIÓN, ¿VER-DAD!? ¡¡SÍ AL-GO DE ESO!!
¿¡EH!? ¿LO SA-BES!?
¡¡LO VI DES-DE EL MÁS ALLÁ ...!
¡¡...Y ME NIEGO A HA-CER TODAS ESAS POSES RIDÍCULAS ...!!
¡...TE DIJE QUE NO QUIE-RO VOLVER A UNIRME A TI!

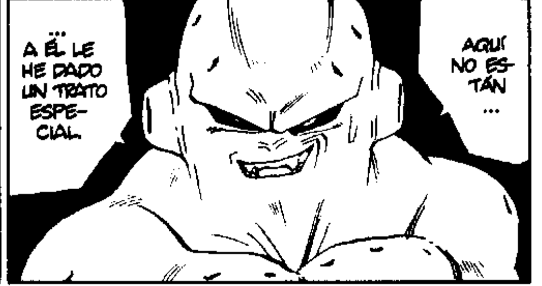

¿EH? ¿QUÉ PASA?
?
¿EH?
EH ...
¿...QUÉ HACE ESTE AQUÍ ...?


¡¡EL MONS-TRUO BU ...!!
¡¡... EL DEL PRINCI-PIO!!
VAYA... ¿BU ESTÁ DENTRO DE BU ...?
¿ENTONCES SE ABSORBIÓ A SÍ MISMO...? OYE, ¿Y SI LO ARRANCA-MOS...?
ZU ZU ZU ZU ZU

DRAGON BALL

507. BU Y BU DENTRO DE BU





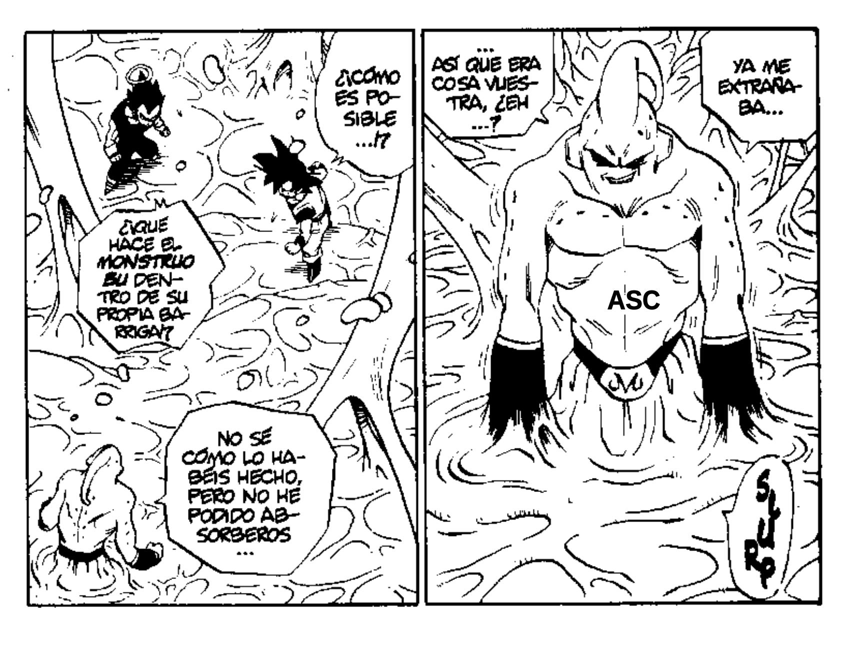


DRAGON BALL

PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

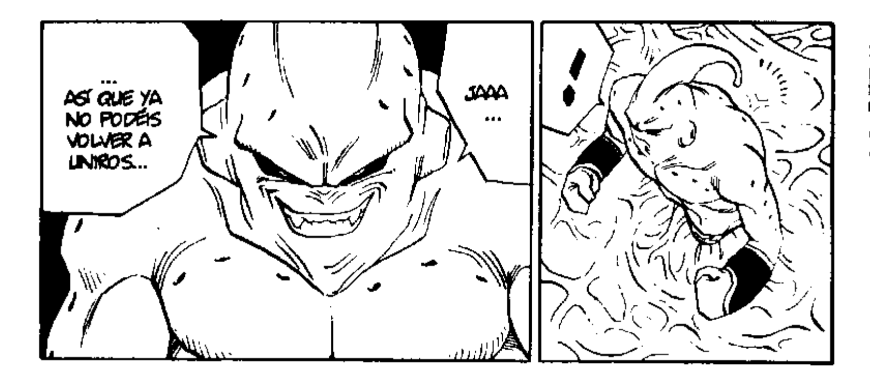


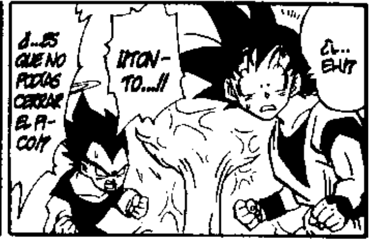

YA ME EXTRAÑABA...
...ASÍ QUE ERA COSA VUESTRA, ¿EH ...?
SLURP
¿¿CÓMO ES POSIBLE ...!?
¿QUÉ HACE EL MONSTRUO BU DENTRO DE SU PROPIA BARRIGA!?
NO SÉ CÓMO LO HABÉIS HECHO, PERO NO HE PODIDO ABSORBEROS ...

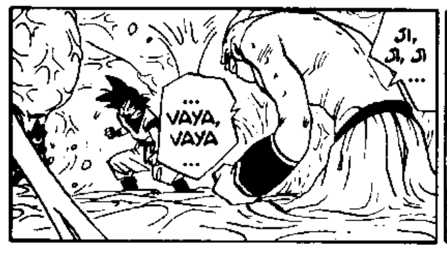

¡¡...Y A LOS QUE SÍ HABÍA ABSORBIDO ...!!
¡¡...LOS ESTÁIS ARRANCANDO!!

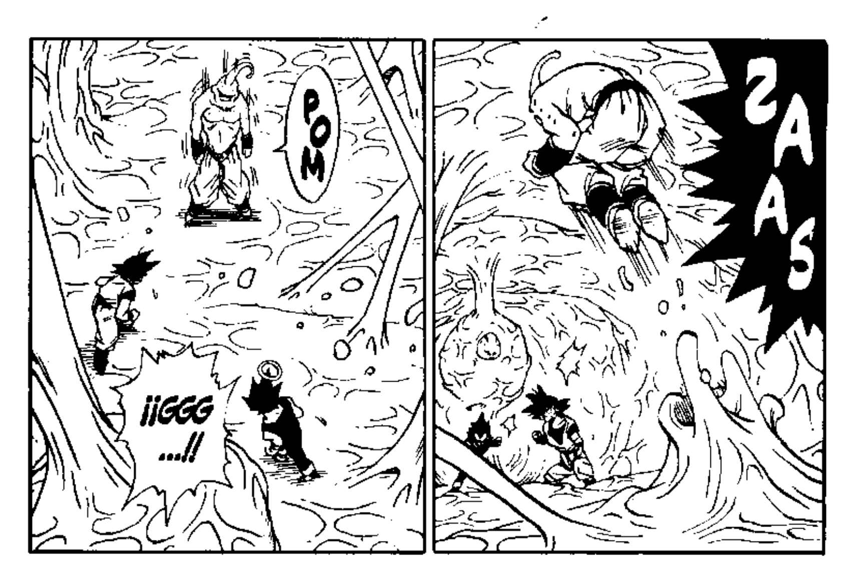

¡¡MALDITA SEA ...!!
...ESTO ES PELIGROSO.

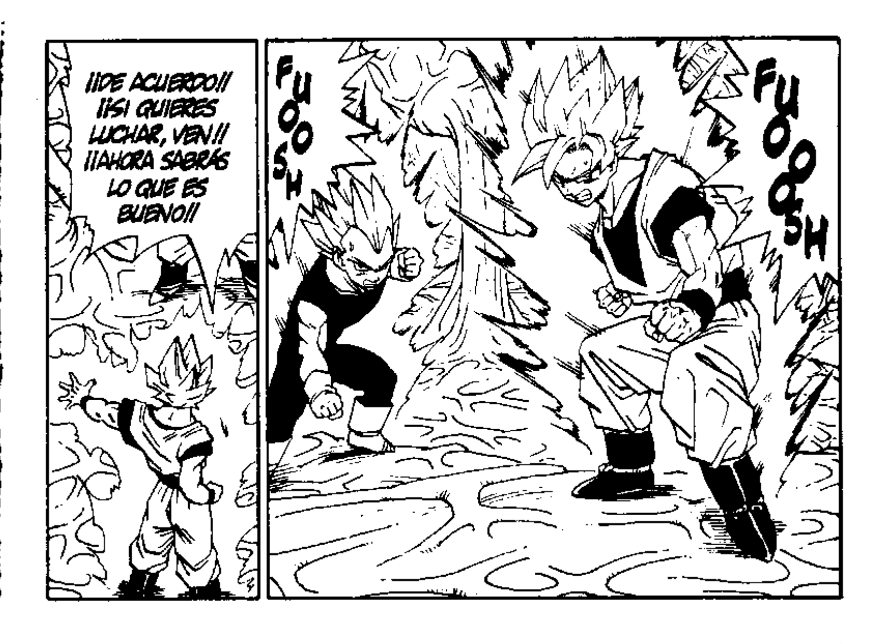

¿LO VES? ¿NO TE DIJE QUE TE DEJARAS PUESTO EL POTALA ...?
¡¡...PODRÍAMOS HABER SALIDO, VOLVER A UNIRNOS Y DESTROZARLO!!
UGH ...

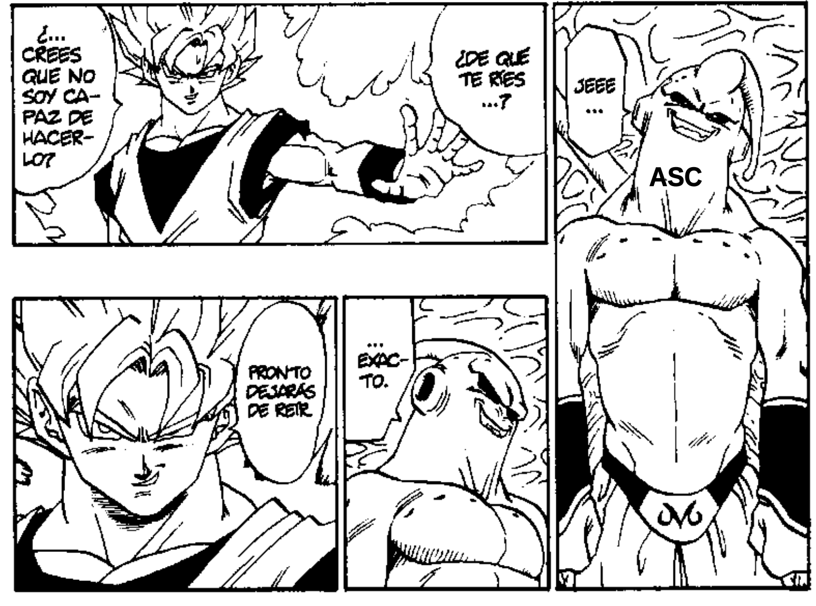

!
JAAA ...
...ASÍ QUE YA NO PODÉIS VOLVER A UNIROS...

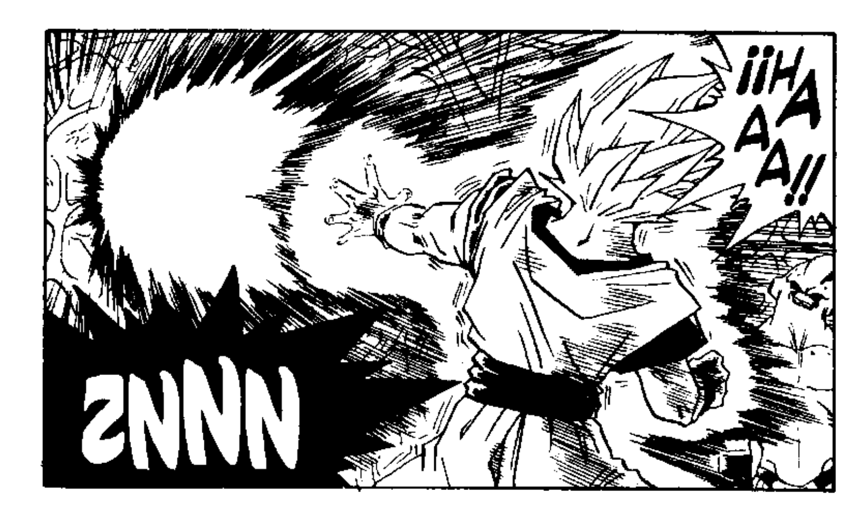

¿...EH!?
¡¡TONTO...!!
¿...ES QUE NO PODÍAS CERRAR EL PICO!?


JI, JI, JI ...
...VAYA, VAYA ...


ZAAS
POM
¡¡GGG ...!!


FUOOOSH
FUOOOSH
¡¡DE ACUERDO!! ¡¡SI QUIERES LUCHAR, VEN!! ¡¡AHORA SABRÁS LO QUE ES BUENO!!

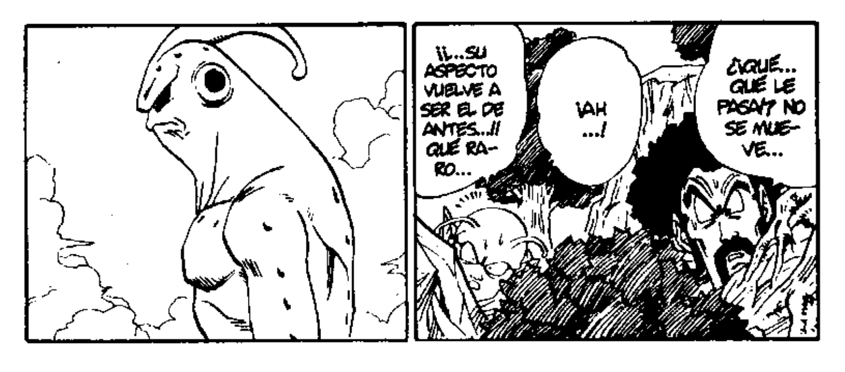

JEEE ...
ASC
¿DE QUÉ TE RÍES ...?
¿... CREES QUE NO SOY CAPAZ DE HACERLO?
... EXACTO.
PRONTO DEJARÁS DE REÍR.


¡¡HAAA!!
ZNNN

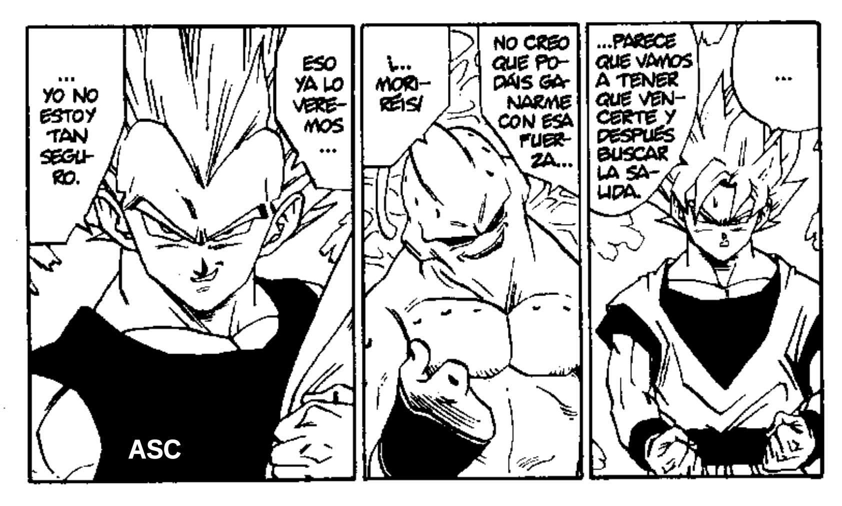



YA ESTAMOS MUY CERCA.
¿CÓMO LO SABES?
POR LA ENERGÍA DE BU
¿¡EH!? ¿¡QUÉ!? ¿¡CAPTAS SU ENERGÍA!?

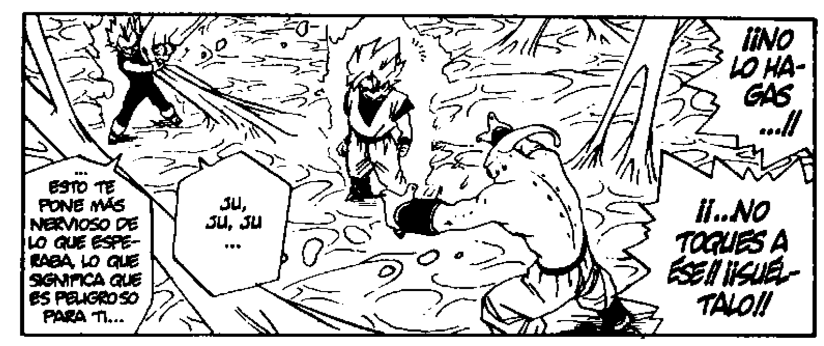

¡¡¡AHÍ ESTÁ!!!
¡¡VAMOS A ESCONDERNOS!!
MIRA, ¡ESTÁ ENCIMA DE AQUELLA ROCA!

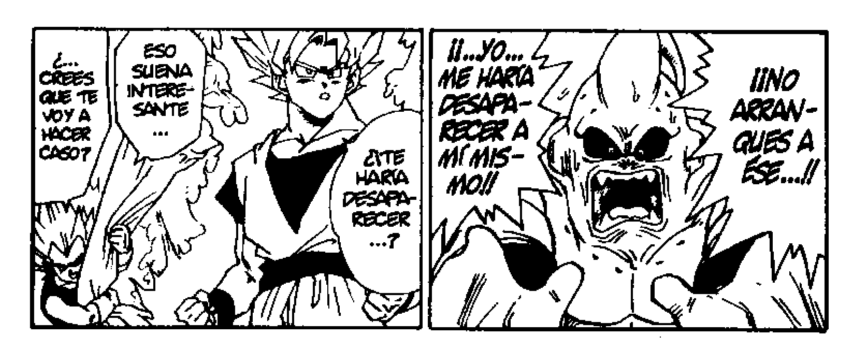

¿QUÉ... QUÉ LE PASA?? NO SE MUEVE...
¡AH...!
¡¡...SU ASPECTO VUELVE A SER EL DE ANTES...!! QUÉ RARO...


...
NO LE HACE EFECTO...
SÍ, HE NOTADO ALGO POR AQUÍ...
...SOIS MÁS FLOJOS QUE UNA PULGA.

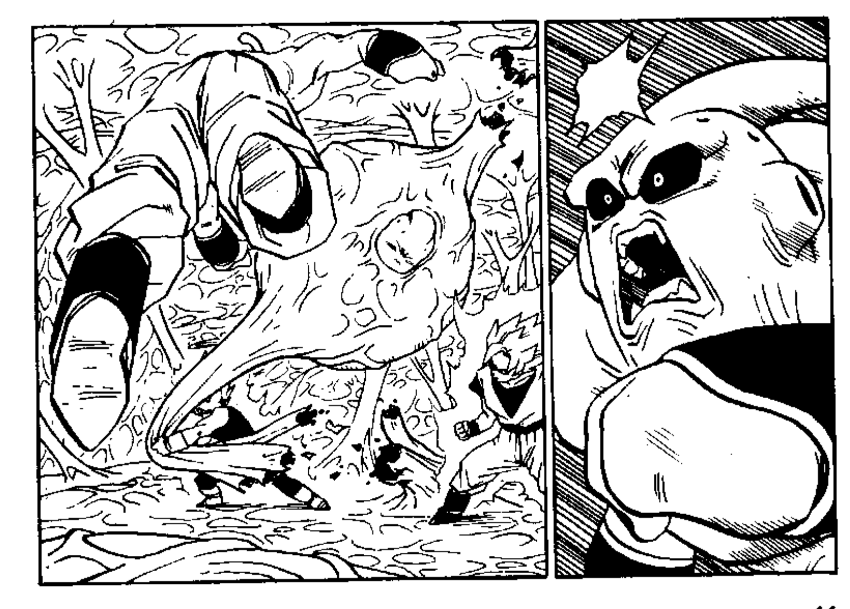

...
...PARECE QUE VAMOS A TENER QUE VENCERTE Y DESPUÉS BUSCAR LA SALIDA.
NO CREO QUE PODÁIS GANARME CON ESA FUERZA...
¡...MORIRÉIS!
ESO YA LO VEREMOS...
...YO NO ESTOY TAN SEGURO.
ASC


¿QUÉ PASARÍA SI ARRANCÁSEMOS A ÉSTE? PUEDE QUE CAMBIEN LAS COSAS...
TENGO GANAS DE VER QUÉ PASA... ¿VOLVERÍAS A SER ESTE GORDO...?
¿...O TE CONVERTIRÁS EN EL FLACO...?
...EN CUALQUIER CASO, LO QUE ESTÁ CLARO ES QUE TENDRÍAS MENOS FUERZA QUE AHORA.


¡¡NO LO HAGAS...!!
¡¡...NO TOQUES A ÉSE!! ¡¡SUÉLTALO!!
JU, JU, JU...
...ESTO TE PONE MÁS NERVIOSO DE LO QUE ESPERABA, LO QUE SIGNIFICA QUE ES PELIGROSO PARA TI...

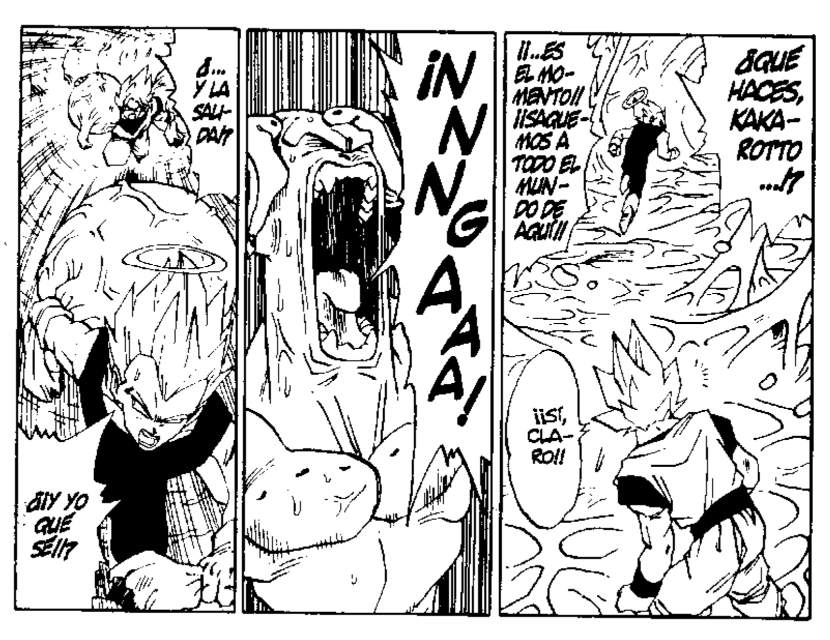

¡¡NO ARRANQUES A ÉSE...!!
¡¡...YO... ME HARÍA DESAPARECER A MÍ MISMO!!
¿¿TE HARÍA DESAPARECER...?
ESO SUENA INTERESANTE...
¿...CREES QUE TE VOY A HACER CASO?





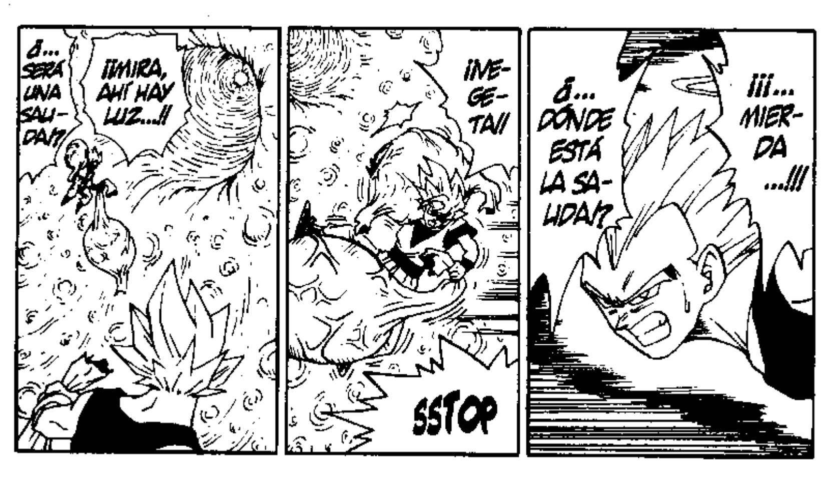
PAM
ASC
PAM
PATAM
!!
¡¡AUUGH!!
... GGG ...
GRRR ...
...GRRR...
ZU
¿EH ...?
¿QUE HA PASADO?

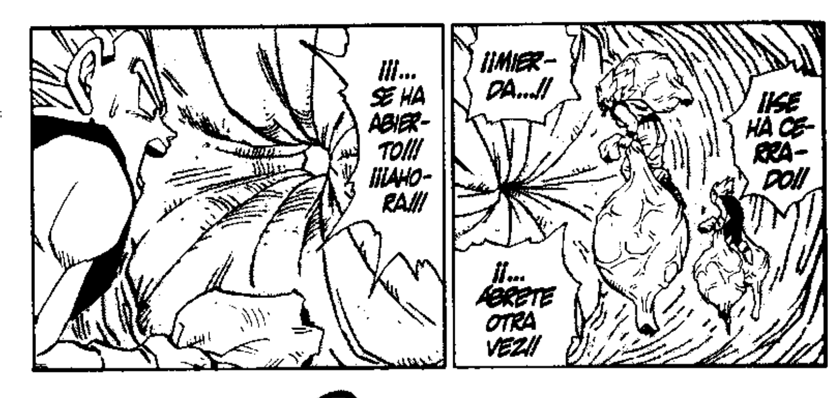

¡OH... OOOH...!
¡¡UAAAAAH!!
ASC
MIRA...
...LE PASA ALGO...
!?
FUOOOOH

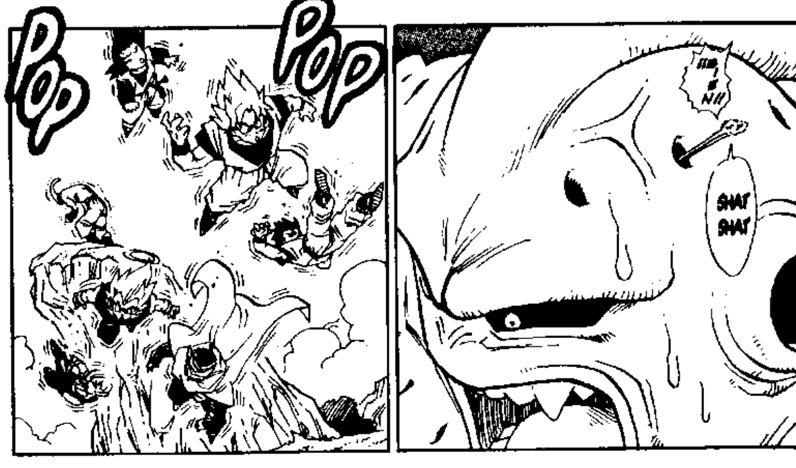

¿QUÉ HACES, KAKAROTTO...!?
¡¡...ES EL MOMENTO!! ¡¡SAQUEMOS A TODO EL MUNDO DE AQUÍ!!
¡¡SÍ, CLARO!!
¡NNNGAAA!
¿...Y LA SALIDA!?
¿¡Y YO QUÉ SÉ!?


¡GGGG KAAUGH...!

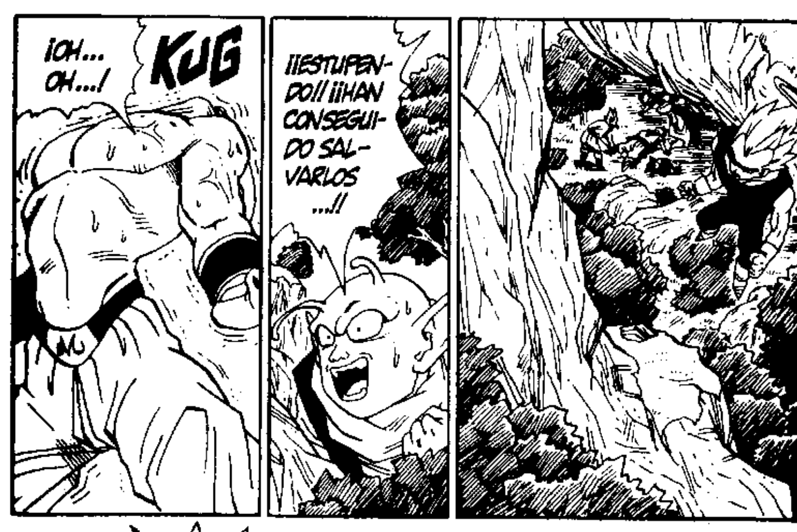

¡¡EH, ESTO EMPIEZA A ABLANDARSE!!
¡¡SEGURO QUE SE ESTÁ TRANSFORMANDO...!!
¡¡...EN EL GORDO O EL FLACO!!


¡¡¡...MIERDA...!!!
¿...DÓNDE ESTÁ LA SALIDA!?
¡VEGETA!!
SSTOP
¡¡MIRA, AHÍ HAY LUZ...!!
¿...SERÁ UNA SALIDA!?


¡¡SE HA CERRADO!!
¡¡MIERDA...!!
¡¡...ÁBRETE OTRA VEZ!!
¡¡...SE HA ABIERTO!! ¡¡¡AHORA!!!


SHAT SHAT
POP
POP

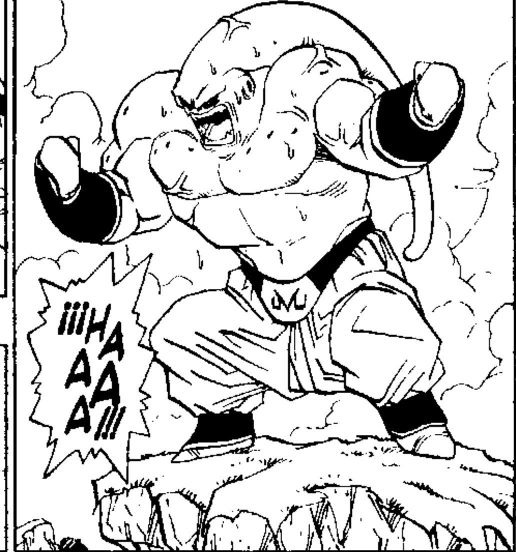

¡¡AH!!
¿¿EH!?
ASC
¡¡BIEN!! ¡¡TODOS ESTÁN A SALVO!!
¡¡VAMOS A ESCONDERLOS...!!
¡¡...AÚN NO NOS HA VISTO!!

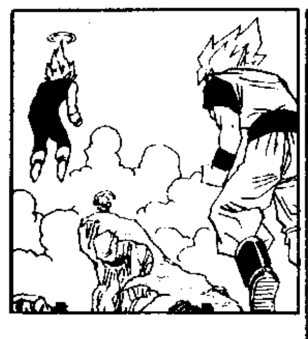

¡¡ESTUPENDO!! ¡¡HAN CONSEGUIDO SALVARLOS...!!
KUG
¡OH... OH...!


KUG
VEGETA...
¿...NO CREES QUE SU ENERGÍA ESTÁ AUMENTANDO...!?
FLASH

DRAGON BALL

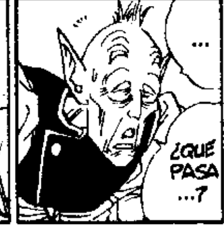
508. EL AUTÉNTICO MONSTRUO BU











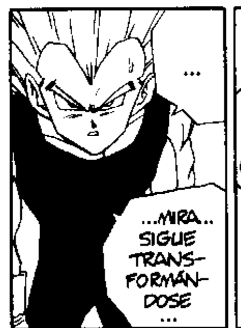


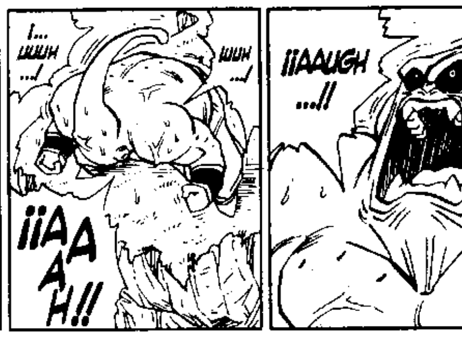
DRAGON BALL

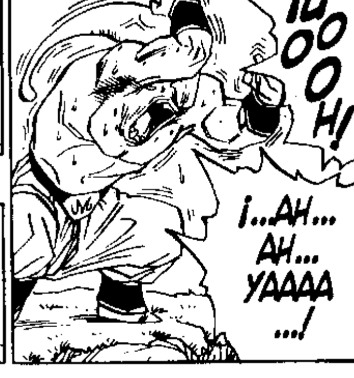
PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

ASC


...
...MIRA... SIGUE TRANSFORMÁNDOSE...

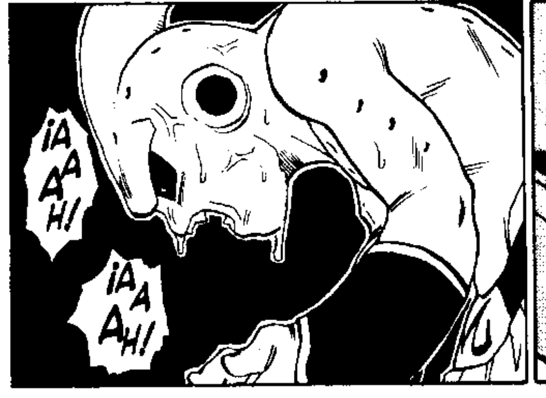

I... UUUH...!
UUH...!
¡¡AAAH!!
¡¡AAUGH...!!

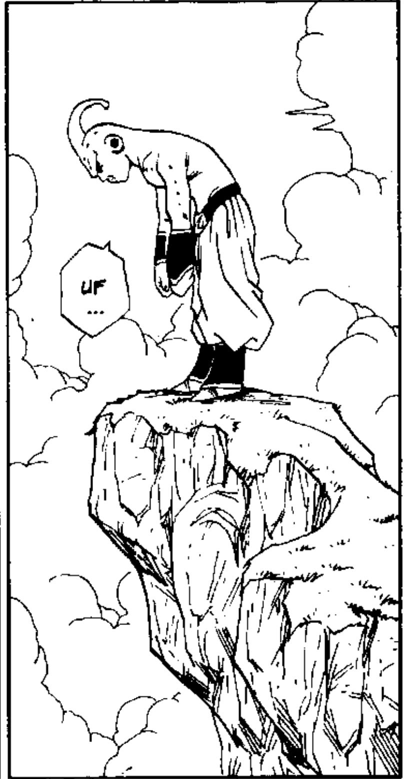

¡UOOOH!
¡...AH... AH... YAAAA...!

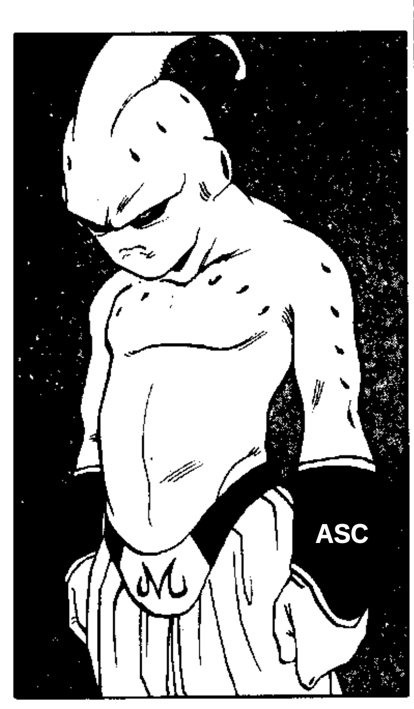

...
BASTA YA DE CAMBIOS...


NO... NO PUEDO CREER QUE...
...ESTA VOLVIENDO AL ORIGEN
¿CÓMO...?




¡AAAH!
¡AAAH!


UF...


ASC


SI...
...ASÍ ES...
...
...


JE, JE, JE...
JE...

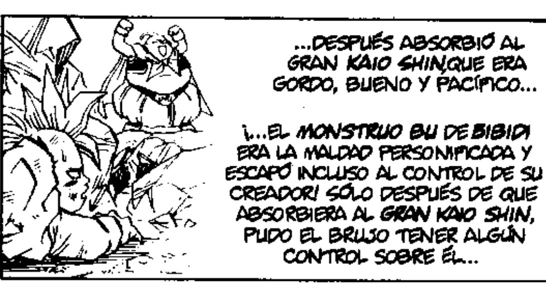

¡MIRA, SE HA ENCOGIDO!
¡ESTUPENDO, ASÍ PODREMOS VENCERLE!


¿DE... DE QUÉ ESTÁS HABLANDO...?
...


EN... EN MI ÉPOCA HABÍA 5 KAIO SHIN... HASTA QUE EL MONSTRUO BU CREADO POR EL BRUJO BIBIDI LOS MATÓ... YO ERA EL MÁS JOVEN Y DÉBIL DE TODOS Y ME DEJÓ GRAVEMENTE HERIDO, PERO CONSEGUÍ SALVARME ...
...LOS OTROS CAYERON EN MANOS DE BU ...


... A DOS DE ELLOS, AL KAIO SHIN DEL NORTE Y AL DEL OESTE... LES MATÓ ...
...Y AL MÁS FUERTE, AL KAIO SHIN DEL SUR ...
...EL MONSTRUO BU LO ABSORBIÓ ...
Y SE CONVIRTIÓ EN EL ENORME BU QUE ACABAMOS DE VER...
... SÍ ...
ASC

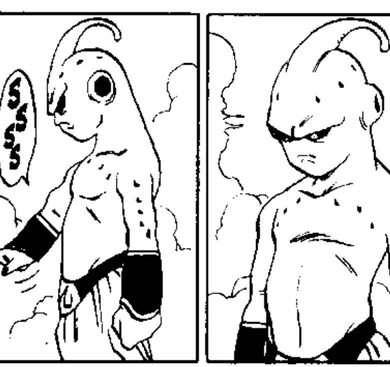


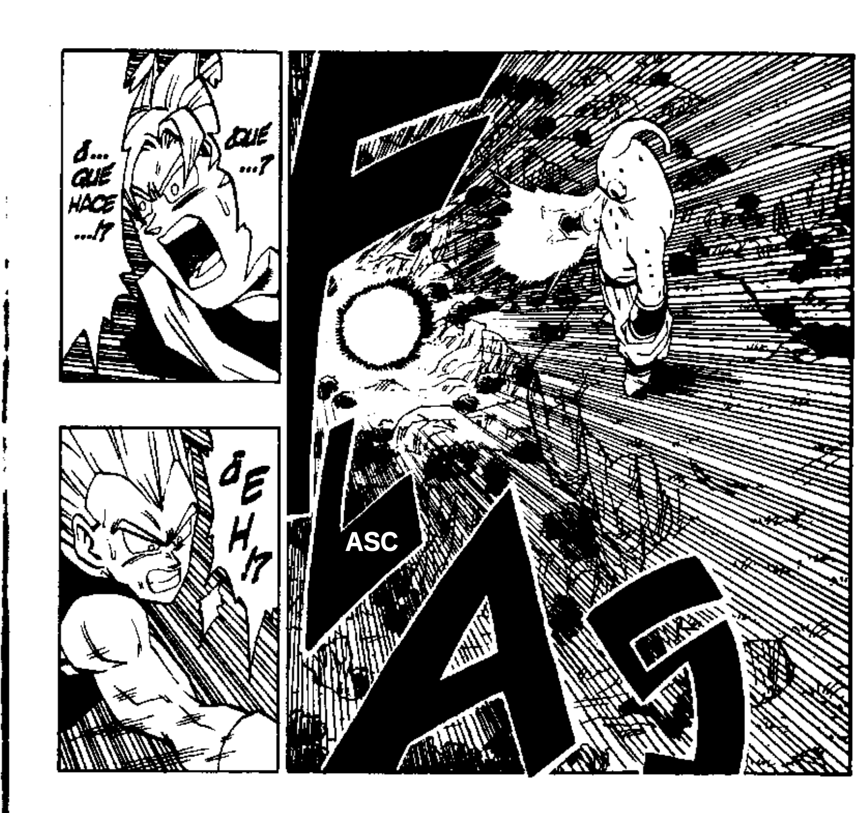

...DESPUÉS ABSORBIÓ AL GRAN KAIO SHIN, QUE ERA GORDO, BUENO Y PACÍFICO...
¡...EL MONSTRUO BU DE BIBIDI ERA LA MALDAD PERSONIFICADA Y ESCAPÓ INCLUSO AL CONTROL DE SU CREADOR! SÓLO DESPUÉS DE QUE ABSORBIERA AL GRAN KAIO SHIN, PUDO EL BRUJO TENER ALGÚN CONTROL SOBRE ÉL...

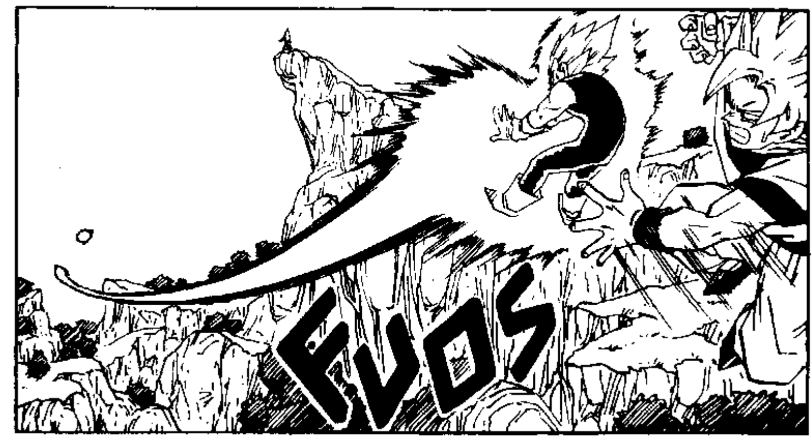

Y ASÍ QUEDÓ SU OBRA ...
... Y AHORA ES AQUEL BU MALIGNO DEL PRINCIPIO...
SÍ... CON AQUELLA ABSORCIÓN GANÓ BONDAD Y PERDIÓ FUERZA PERO AHORA LA BONDAD HA DESAPARECIDO...
...YA NO TIENE SENTIMIENTOS. ES PURA MALDAD.

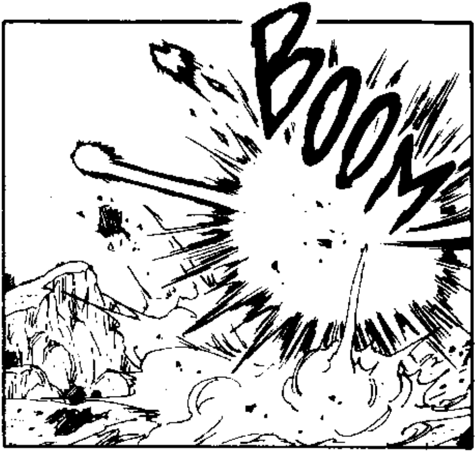

¡¡¡HAAAAAAA...!!!
¿QUÉ ESTÁ HACIENDO...!?
...


STOP



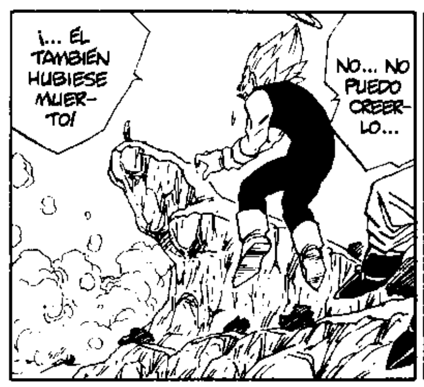

ASC
¿QUÉ ...?
¿... QUÉ HACE ...!?
¿EH!?


FUOS


BOOM

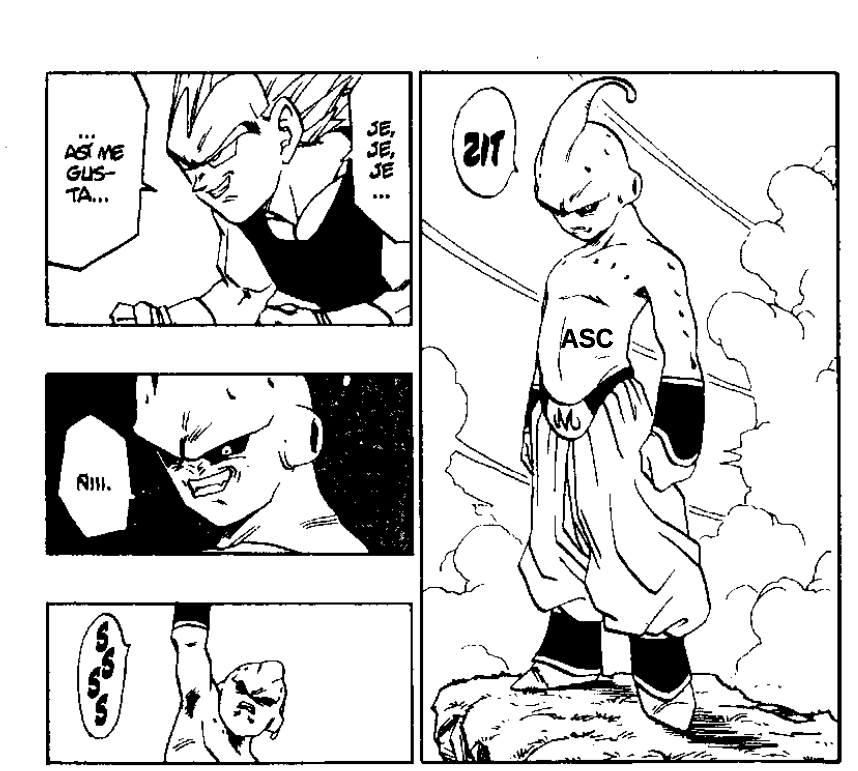

!!

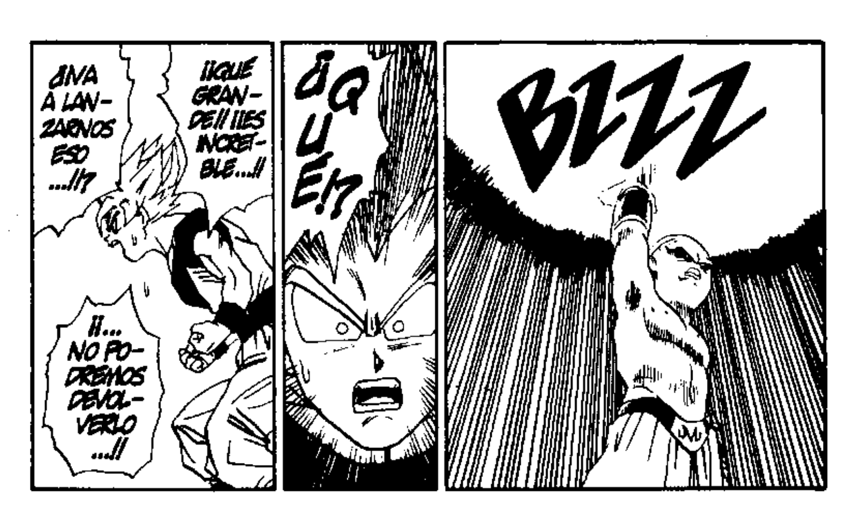

¡... MALDITO, QUERÍA VOLAR LA TIERRA ...!
¡¡QUÉ POCO HA FALTADO ...!!
¡¡... GRACIAS, VEGETA ...!!


NO... NO PUEDO CREERLO...
¡... ÉL TAMBIÉN HUBIESE MUERTO!


NO... AUNQUE QUEDARA HECHO PAPILLA PODRÍA REGENERARSE...

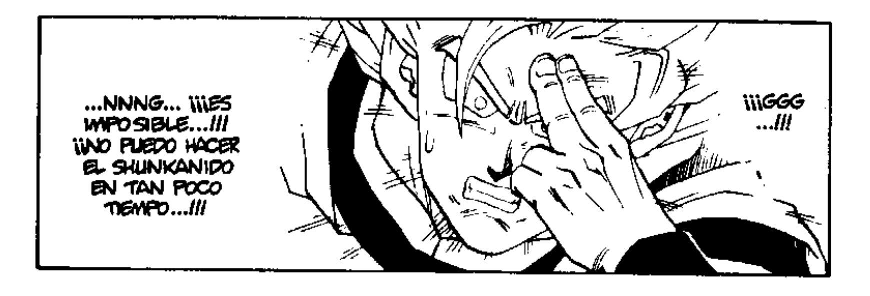

¡¡...NO PODEMOS IMPEDIRTE VOLAR EL PLANETA ...!!
¿¡...PERO QUÉ TAL SI LO HACES DESPUÉS DE LUCHAR CONTRA NOSOTROS!!?


ZIT
ASC
JE, JE, JE...
... ASÍ ME GUSTA...
ÑIII.
SSSS


BZZZ
¿¿QUÉ!?
¡¡QUÉ GRANDE!! ¡¡ES INCREÍBLE...!!
¿¿VA A LANZARNOS ESO...!?
¡¡... NO PODREMOS DEVOLVERLO...!!

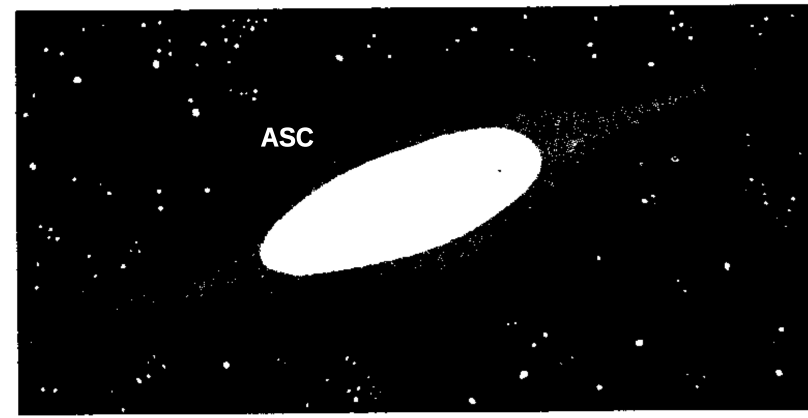
¡¡NO BU, POR FAVOR...!!
¡¡... ESO DESTRUIRÁ LA TIERRA!! ¿¿NO IBAS A PELEAR CON NOSOTROS...!?
¡¡DALES TUS POTALA!!
¡¡AH, CLARO...!!
ZAS
!!
VA A MATARNOS A TODOS ...

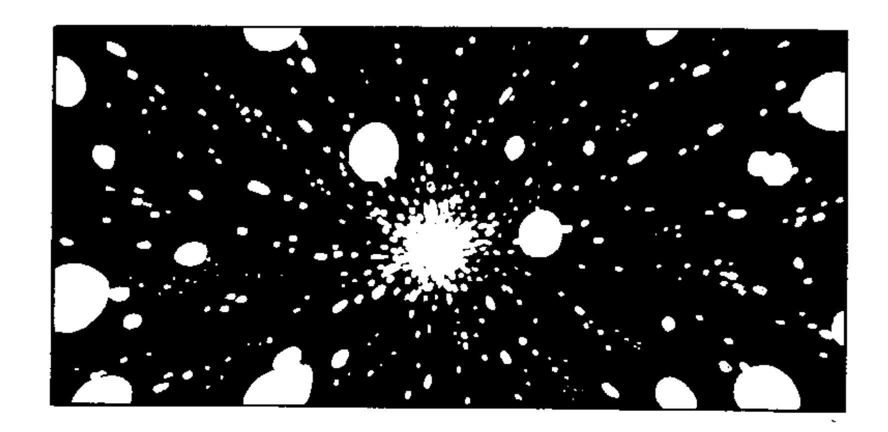
¡¡VE-GETA, VEN ...!!
¡¡¡... HARÉ UN SHUNKANIDO Y SACARÉ A TODO EL MUNDO DE AQUÍ!!!
!!
ASC
!!
¡¡GGG!!
¡¡¡COGEOS A MÍ ...!!!
¡¡NO PODREMOS!! ¡¡NO QUEDA TIEMPO!!!
¡¡GGG ...!!





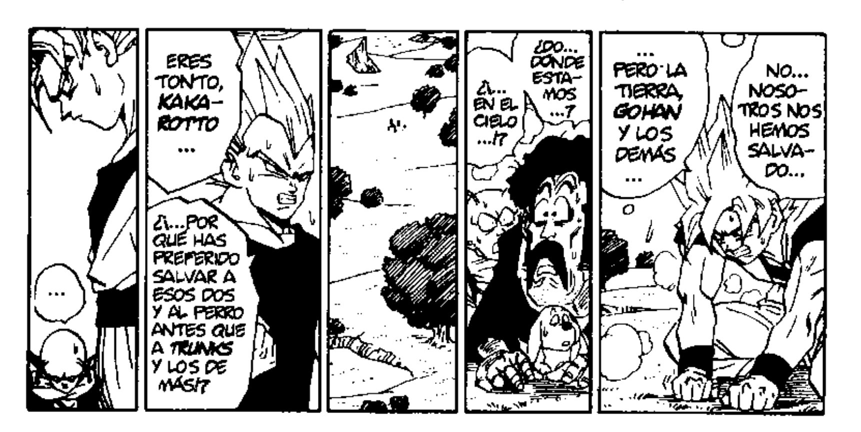

FUOOH


ASC




ZAAAAAM
!?


¡¡...HEMOS LLEGADO A TIEMPO!!
¡¡MENOS MAL...!!


NO... NOSOTROS NOS HEMOS SALVADO...
...PERO LA TIERRA, GOHAN Y LOS DEMÁS...
¿DO... DÓNDE ESTAMOS...?
¿¡... EN EL CIELO...!?
ERES TONTO, KAKAROTTO...
¿¡...POR QUÉ HAS PREFERIDO SALVAR A ESOS DOS Y AL PERRO ANTES QUE A TRUNKS Y LOS DEMÁS!?
...

DRAGON BALL

509. UN COMBATE QUE CONCIERNE A TODO EL UNIVERSO







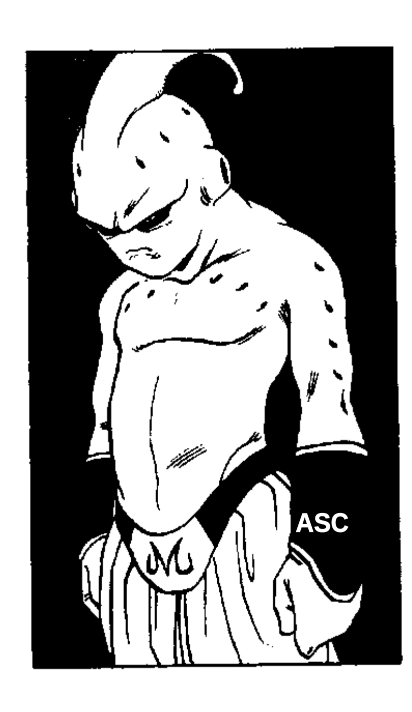




DRAGON BALL

PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)




¡ESTE SEÑOR ES UN KAIO SHIN...! ¡POR ENCIMA DE KAMI-SAMA ESTÁ EL SEÑOR KAIO, POR ENCIMA DE ÉL, EL GRAN KAIO, Y EN LA CUMBRE DE ESTA JERARQUÍA SE ENCUENTRAN ESTOS DIOSES... LOS KAIO SHIN...!
... Y ESTO NO ES LA TIERRA SINO LA TIERRA SAGRADA DE LOS KAIO SHIN.


???


¡JA, JA...! ¡NO ME HAGAS REÍR! SI ES TAN PODEROSO, ¿¡POR QUÉ NO SOLUCIONA LO DE BU...!?
¡...YO HASTA DUDO QUE TÚ SEAS KAMI-SAMA...!
ÉSTE GOLPEA DONDE MÁS NOS DUELE...
...
¡AH...!
¡... YA ENTIENDO...!


¡...POR FIN LO COMPRENDO! ¡ES UN SUEÑO...!
¡¡... JA, JA... CLARO!! ¡¡TODO ES UN SUEÑO...!!
...CLARO, YA ME PARECÍA A MÍ RARO... ¿¡CÓMO IBA A EXISTIR ALGUIEN MÁS FUERTE QUE YO, MISTER SATAN EL CAMPEÓN DEL MUNDO!? ¡¡ESO ES IMPOSIBLE...!!
... ESE MONSTRUO BU NO EXISTE. Y TODOS ESTOS TIPOS EXTRAÑOS QUE APARECEN EN EL SUEÑO... PENSÁNDOLO BIEN, DESDE EL GRAN TORNEO TODO PARECE MUY RARO...

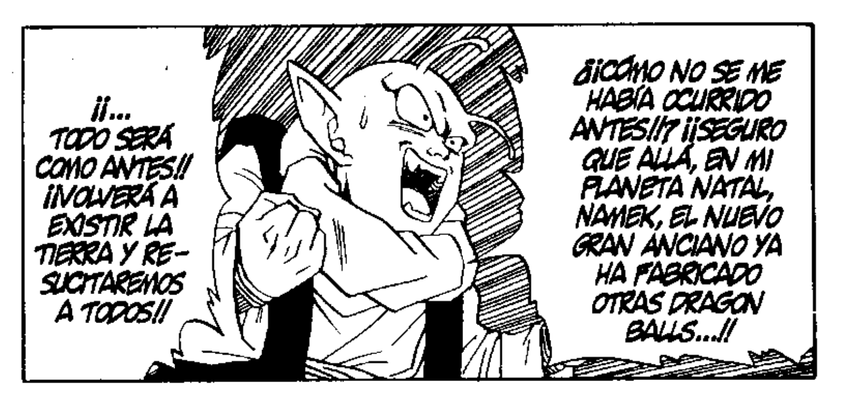

¡¡...SÍ!! ¡¡SI ESTO ES UN SUEÑO, PODRÉ VOLAR!!
...
ASC


TAP TAP TAP

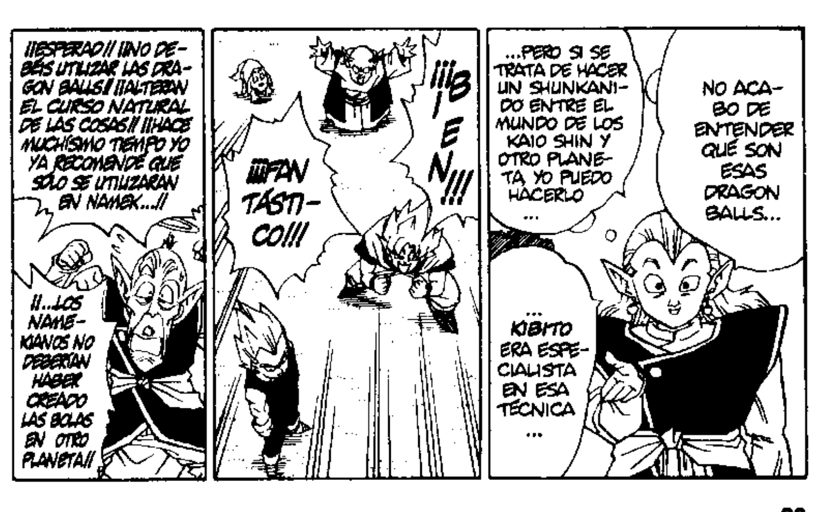

¡¡TÚ, MONSTRUO BU, SINVERGÜENZA!! ¡¡AUNQUE SEA EN SUEÑOS, HAS MATADO A MI HIJA VIDEL Y TE HAS CARGADO LA TIERRA...!!
¡¡...AHORA VERÁS CÓMO YO, MISTER SATAN, VUELO POR LOS AIRES Y TE TUMBO DE UN GOLPE!!
¡¡YAAAA!!
¡HOP!


PATAM
¡¡UOOOH!!
¡¡...QUÉ DAÑO...!!
¡¡...PESE A SER UN SUEÑO, DUELE!!
KAKAROTTO... HAS SALVADO A ESE ESTÚPIDO Y HAS DEJADO MORIR A LOS NUESTROS, CON LO QUE NOS COSTÓ SACARLOS DE ALLÍ...
...


¡¡LAS DRAGON BALLS ERAN NUESTRA ÚLTIMA ESPERANZA Y HAN DESAPARECIDO CON LA TIERRA...!!
¡¡...NI LA TIERRA NI LOS QUE HAN MUERTO PODRÁN VOLVER A EXISTIR...!!
¿QUÉ...!?
¿...LAS DRAGON BALLS...!?
¿...HABÍA DRAGON BALLS EN LA TIERRA...!?
¡¡...ESO SE SALE DE LAS NORMAS!! ¡FUERON CONCEDIDAS A LOS NAMEKIANOS POR SU BONDAD...!
¡SÍ...!
¡...TENGO UNA IDEA!


¿¡CÓMO NO SE ME HABÍA OCURRIDO ANTES!? ¡¡SEGURO QUE ALLÁ, EN MI PLANETA NATAL, NAMEK, EL NUEVO GRAN ANCIANO YA HA FABRICADO OTRAS DRAGON BALLS...!!
¡¡... TODO SERÁ COMO ANTES!! ¡¡VOLVERÁ A EXISTIR LA TIERRA Y RESUCITAREMOS A TODOS!!


¡¡ES VERDAD...!!
?
PERO, ESPERA, DENDE... NAMEK ESTÁ MUY LEJOS... ADEMÁS, LOS NAMEKIANOS NO TIENEN UNA ENERGÍA MUY FUERTE... ES IMPOSIBLE... NO PODRÉ TRASLADARME ALLÍ CON EL SHUNKANIDO...
...Y NO TENEMOS NAVE ESPACIAL...

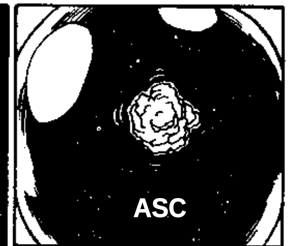

NO ACABO DE ENTENDER QUÉ SON ESAS DRAGON BALLS...
...PERO SI SE TRATA DE HACER UN SHUNKANIDO ENTRE EL MUNDO DE LOS KAIO SHIN Y OTRO PLANETA YO PUEDO HACERLO...
...KIBITO ERA ESPECIALISTA EN ESA TÉCNICA...
¡¡¡BIEN!!!
¡¡¡FANTÁSTICO!!!
¡¡ESPERAD!! ¡¡NO DEBÉIS UTILIZAR LAS DRAGON BALLS!! ¡¡ALTERAN EL CURSO NATURAL DE LAS COSAS!! ¡¡HACE MUCHÍSIMO TIEMPO YO YA RECOMENDÉ QUE SÓLO SE UTILIZARAN EN NAMEK...!!
¡¡...LOS NAMEKIANOS NO DEBERÍAN HABER CREADO LAS BOLAS EN OTRO PLANETA!!


NO COMPLIQUES LAS COSAS... SI TODO SALE BIEN TE DARÉ UNA FOTO ERÓTICA DE MI AMIGA...
...YA VERÁS CÓMO TE GUSTA LA CHICA NO ES MUY JOVEN PERO AÚN ES SEXY...
HUM... PERO AHORA ESTÁ MUERTA, ¿NO?
¡POR ESO TIENE QUE RESUCITAR CON LAS DRAGON BALLS!!
MMM...

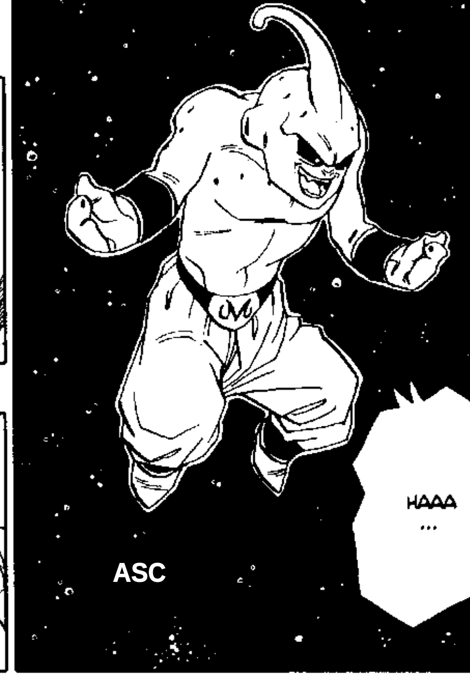

KAKAROTTO... ESA MUJER DE LA QUE HABLAS NO SERÁ BULMA, ¿VERDAD?
¿EH!?
MMM... ASÍ QUE UNA MUJER MADURA Y SEXY, ¿EH?
¡¡LO SABÍA!! ¡¡NO USES A LA MUJER DE OTRO PARA ESAS COSAS!! ¡¿POR QUÉ NO LE DAS UNA FOTO DE LA TUYA!?
ES QUE NO ES TAN SEXY, Y ADEMÁS ME MATARÍA...


¡¡¡AH!!!


¡¡MIRAD!! ¡¡EL MONSTRUO BU, QUE ESTABA HECHO PAPILLA, SE ESTÁ REGENERANDO!!
¿EH!?
UNA CHICA SEXY...

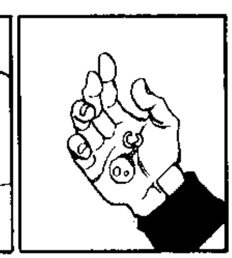

ASC




HAAA...
ASC


EH... ¡¡DALES TUS POTALA!! ¡¡SI VUELVEN A UNIRSE LE VENCERÁN FÁCILMENTE!
¡¡SÍ!!


¡¡TOMAD...!!
¡¡...ANTES DE QUE DESTRUYA OTROS PLANETAS!!
CHAS
CHAS

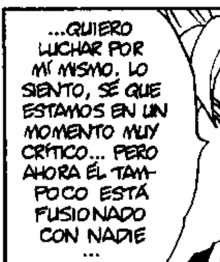



...


...YO NO NECESITO ESTO...
...TE LO DEVUELVO...


¿EH!?


ESTO NO ME VA... PERO GRACIAS DE TODAS FORMAS...


...QUIERO LUCHAR POR MÍ MISMO. LO SIENTO, SÉ QUE ESTAMOS EN UN MOMENTO MUY CRÍTICO... PERO AHORA ÉL TAMPOCO ESTÁ FUSIONADO CON NADIE...


¡TONTO! ¿PERO QUÉ ESTÁS DICIENDO EN UN MOMENTO COMO ÉSTE...!?
¡¡...NO LUCHAS CONTRA BU POR UN TÍTULO!!
BIEN DICHO, KAKAROTTO...
GREC
...ASÍ ES...
...UN VERDADERO SAIYANO.

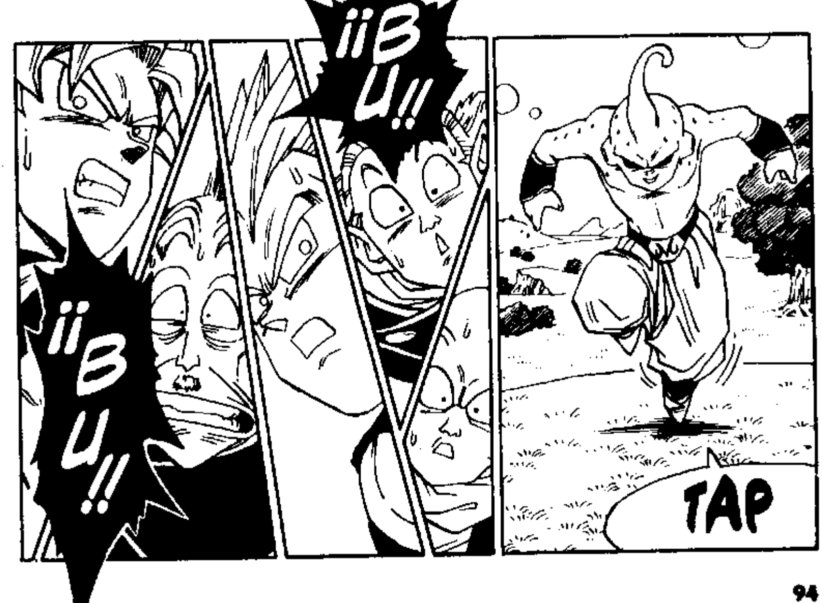

!!!
NO OS PREOCUPÉIS, ÉL NO PUEDE VENIR HASTA AQUÍ Y PODREMOS TRAZAR ALGÚN PLAN...
...Y SI MATA A ALGUIEN MÁS, LO SOLUCIONAREMOS CON LAS DRAGON BALLS...

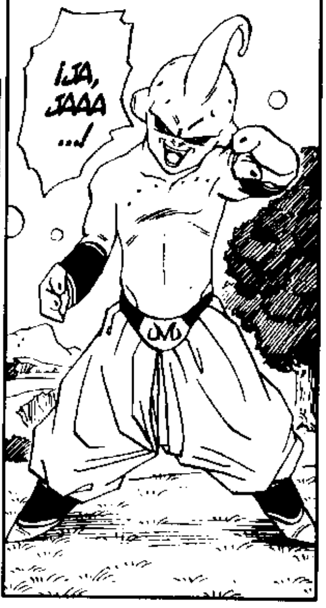




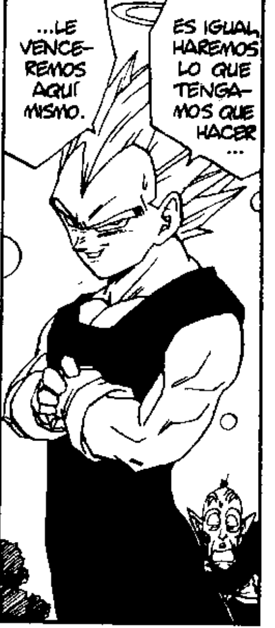

SHUUUN

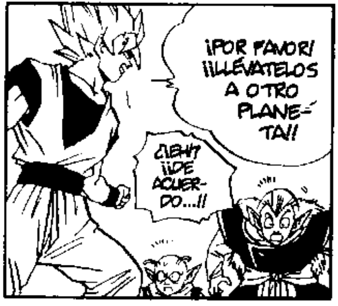

SAAAAM
¡?
ASC


¡¡BU!!
¡¡BU!!
TAP


¡JA, JAAA ...!


¿¿CÓMO HA LLEGADO HASTA AQUÍ ...!?
YA SÉ... ¡¡ANTES HA VISTO A KAIO SHIN HACER EL SHUNKANIDO...!!
¡¡...Y LO HA APRENDIDO EN UN INSTANTE!!


ES IGUAL, HAREMOS LO QUE TENGAMOS QUE HACER ...
...LE VENCEREMOS AQUÍ MISMO.

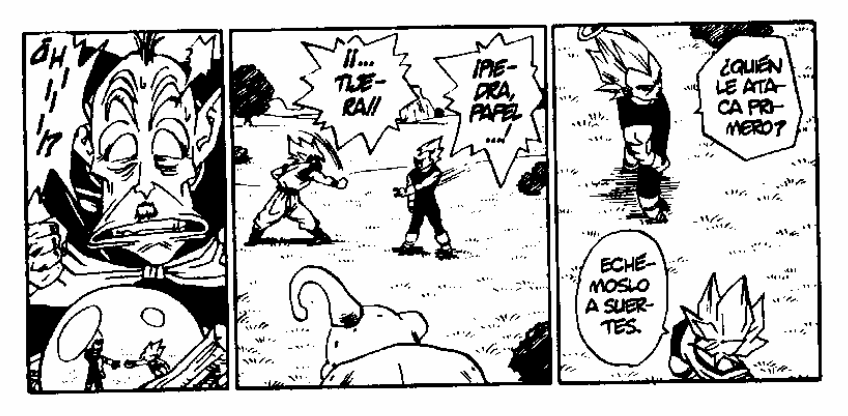

¡POR FAVOR! ¡¡LLÉVATELOS A OTRO PLANETA!!
¿¿EH!? ¡¡DE ACUERDO...!!

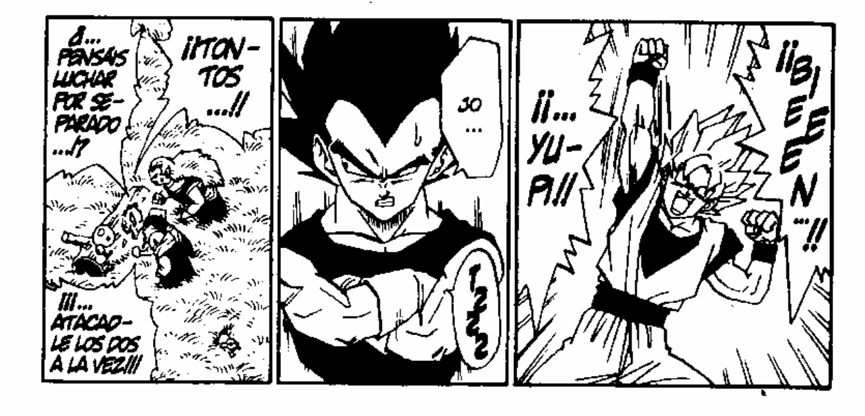

¡¡MALDITA SEA!! ¡¡ESTÁ BIEN, LUCHAD CON TODAS VUESTRAS FUERZAS!! ¡¡NO DESTRUIRÉIS EL MUNDO DE LOS KAIO SHIN ASÍ COMO ASÍ!!


¡ÁNIMO!


¡PARECE QUE NO TIENEN INTENCIÓN DE UNIRSE...!
¡MIRA QUE SON TERCOS ESTOS SAIYANOS!


VALE...
¡¡...PROBEMOS A ATACARLE, A VER QUÉ PASA!
SÍ.
ASC

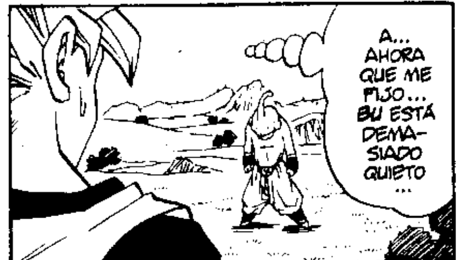

¿QUIÉN LE ATACA PRIMERO?
ECHÉMOSLO A SUERTES.
¡PIEDRA, PAPEL...!
¡¡...TIJERA!!


¡¡BIEEEN...!!
¡¡...YUPI!!
JO...
¡¡TONTOS...!!
¿...PENSÁIS LUCHAR POR SEPARADO...!?
¡¡¡...ATACADLE LOS DOS A LA VEZ!!!


ESTÁ BIEN... ¡VOY A LUCHAR A TOPE DESDE EL PRINCIPIO! SI PERDEMOS, TODO EL UNIVERSO SE IRÁ AL CARAJO...
AHORA ES EL MOMENTO DE ENSEÑARME ESO DEL SUPERSAIYANO NIVEL 3...
ASC


¿SABES? PUEDE QUE NUNCA TE LLEGUE EL TURNO...
...AHORA YA PUEDO DECIRTE QUE, SI HUBIESE LUCHADO CONTRA ÉL CUANDO ERA AQUEL BUU GORDINFLÓN, LE HUBIESE VENCIDO CON EL SUPERSAIYANO NIVEL 3...
...PERO QUERÍA QUE LOS CHICOS SE LAS APAÑARAN SOLOS... SERÁN ELLOS LOS QUE TENDRÁN QUE PROTEGER LA TIERRA EN EL FUTURO...

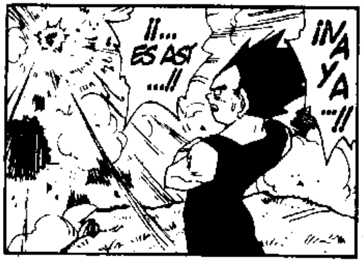

¡AH ...!
... NO ME ESCU-CHA...


A... AHORA QUE ME FIJO... BU ESTÁ DEMA-SIADO QUIETO ...


¡¡¡AAAH!!! ¡¡¡PERO SI SE HA DORMIDO ...!!!
ZZZ
ZZZ
¡¡... CANA-LLA!! ¡¡SE BURLA DE MÍ!!

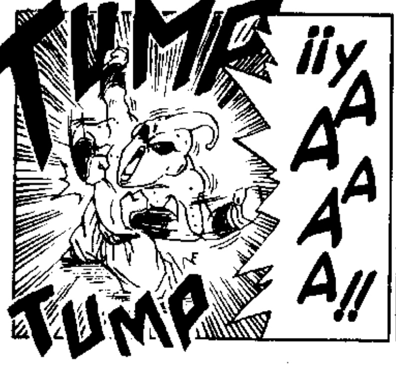

¡GGG ...!
FUOS
ASC

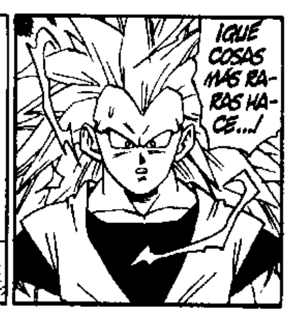



¡¡VAYA ...!!
¡¡... ES ASÍ ...!!


CLAC
CLAC CLAC

¡¡UOOOOH!!

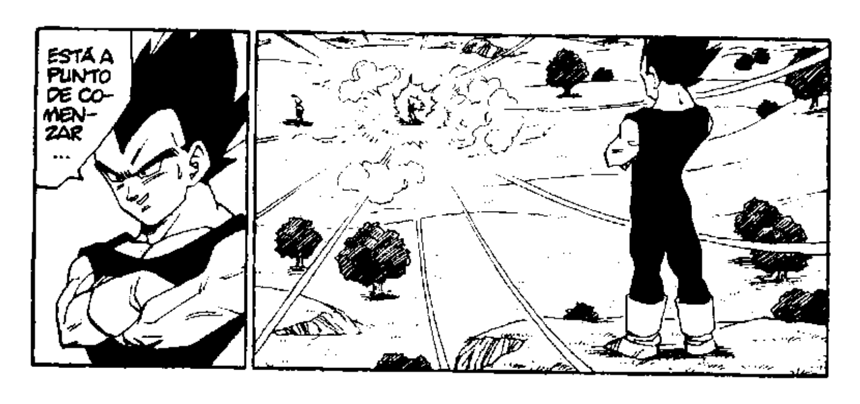

¡¡YAAAAA!!
TUMP
TUMP


¡QUÉ COSAS MÁS RARAS HACE...!


¡AH! ¡HEMOS OLVIDADO TRAER A AQUEL HOM-BRE... SATÁN!
DA IGUAL, QUE SE QUEDE ALLÍ...
...
¿EH?

DRAGON BALL

510. VEGETA Y KAKAROTTO







DRAGON BALL

PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)



ZUM
HOP
ZUUM
ZUOH
ASC



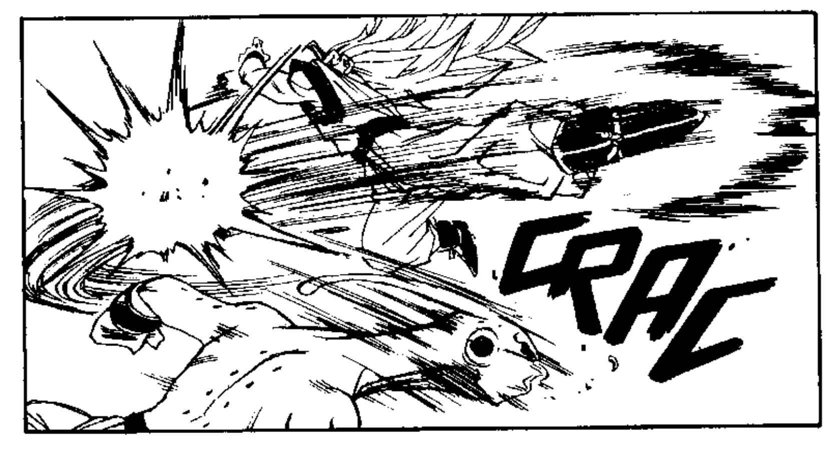


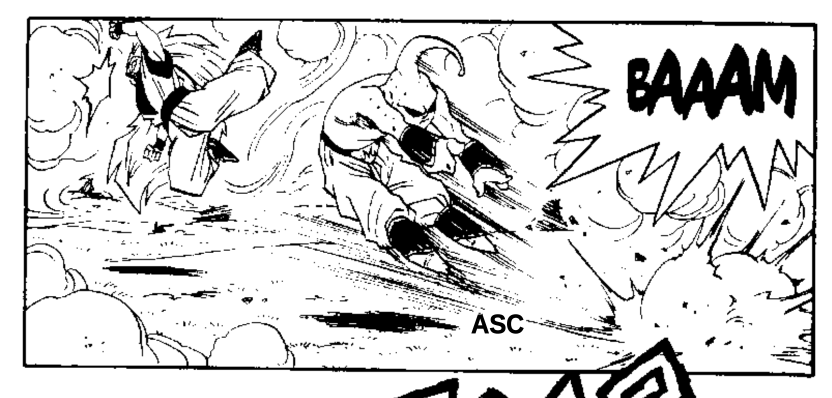
TAS-ZAT
TAP
ZUUM
ZUP
PATAM
¡UGH!

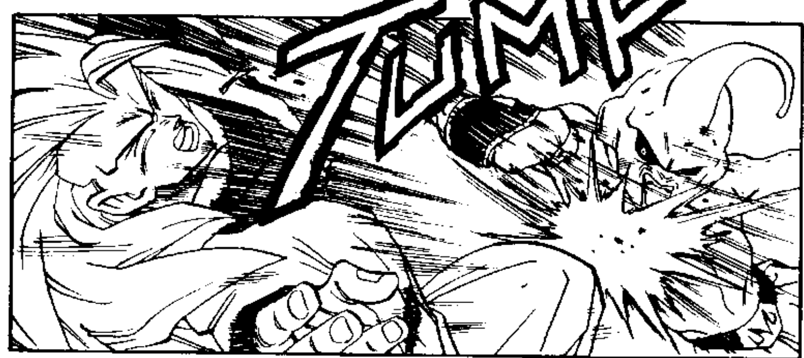
ZAZAZAZAZA
FLASH
ASC
¡¡UH!!

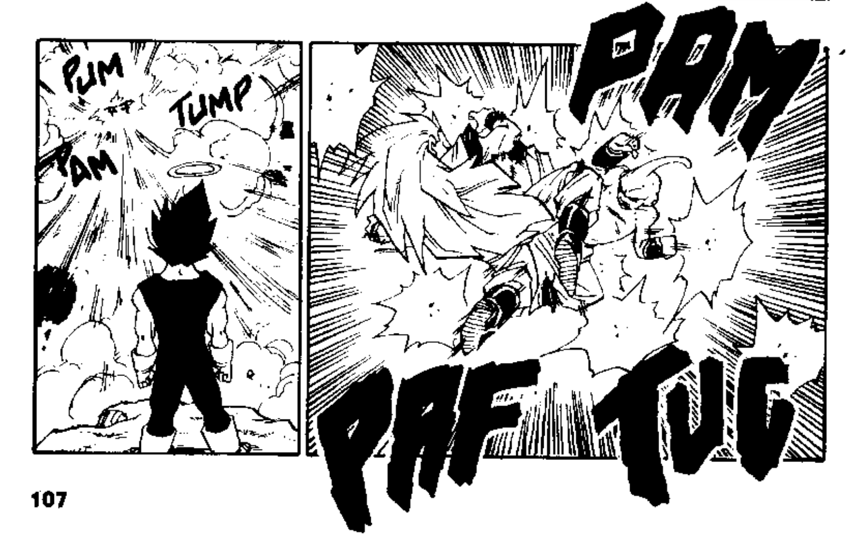

SHUUN

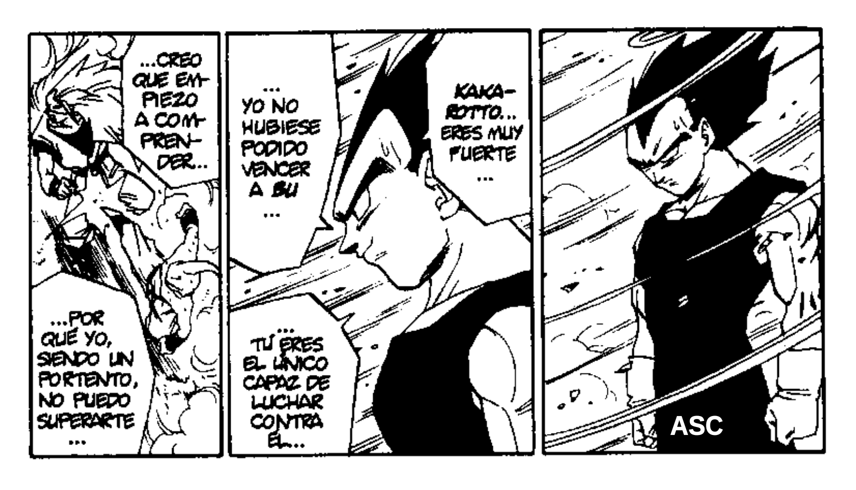

ZAAAM
BOOM

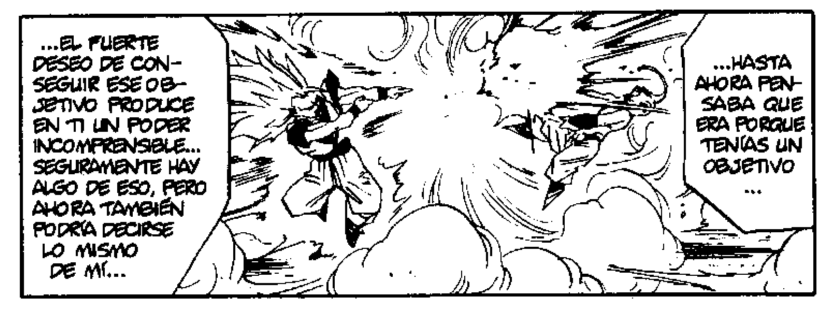

CRAC


BAAAM
ASC

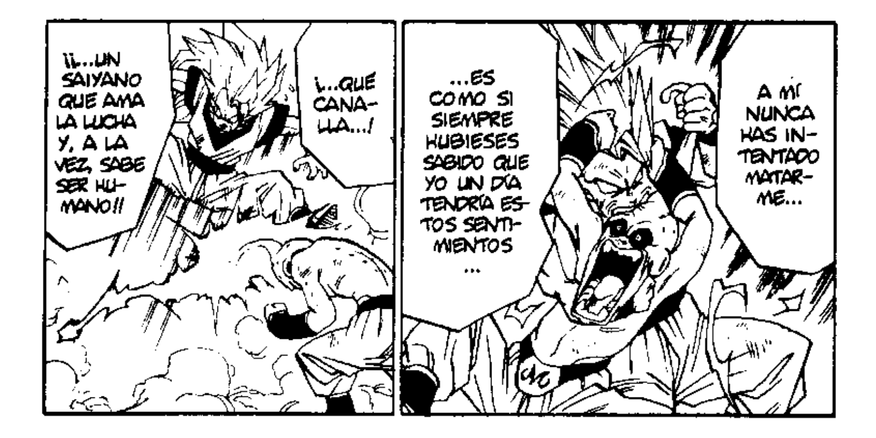

TUMP

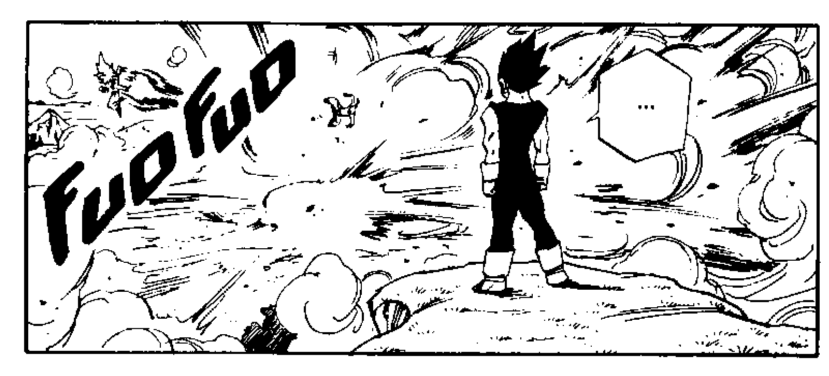

PAM
PAF
TUC
PUM
TUMP
PAM


ASC
KAKAROTTO... ERES MUY FUERTE ...
... YO NO HUBIESE PODIDO VENCER A BU ...
... TÚ ERES EL ÚNICO CAPAZ DE LUCHAR CONTRA ÉL...
...CREO QUE EMPIEZO A COMPRENDER...
...POR QUÉ YO, SIENDO UN PORTENTO, NO PUEDO SUPERARTE ...

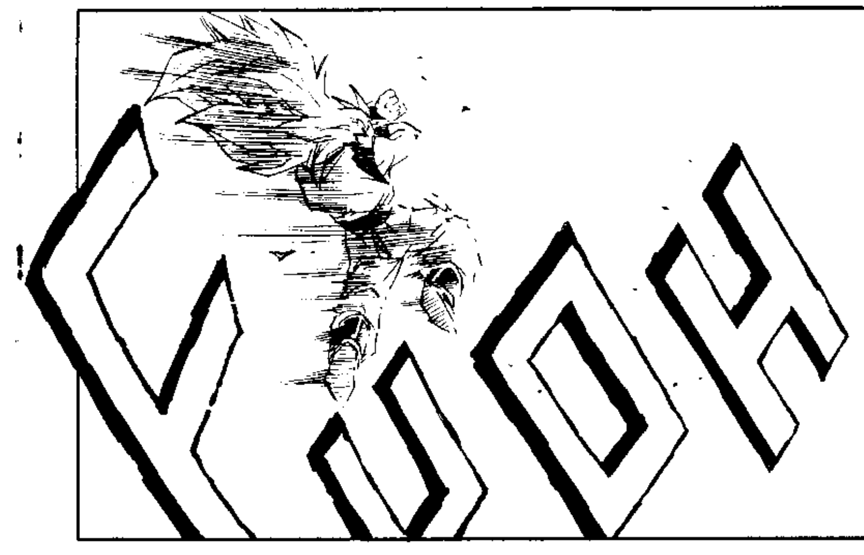

...HASTA AHORA PENSABA QUE ERA PORQUE TENÍAS UN OBJETIVO ...
...EL FUERTE DESEO DE CONSEGUIR ESE OBJETIVO PRODUCE EN TI UN PODER INCOMPRENSIBLE... SEGURAMENTE HAY ALGO DE ESO, PERO AHORA TAMBIÉN PODRÍA DECIRSE LO MISMO DE MÍ...

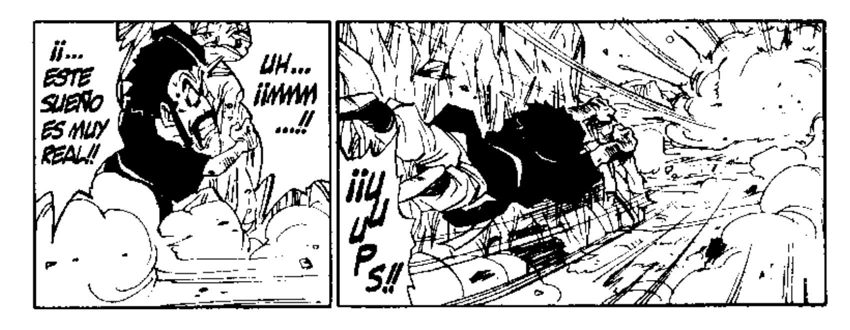

...YO HASTA AHORA HE LUCHADO POR GUSTO... PARA DIVERTIRME... PARA MATAR A MIS RIVALES... Y POR PURO ORGULLO ...
...PERO TU CASO ES DISTINTO. TU NO LUCHAS PARA GANAR... LUCHAS PARA NO PERDER NUNCA, PARA AVERIGUAR HASTA DÓNDE PUEDE LLEGAR TU FUERZA! POR ESO NO TE OBSESIONAS POR MATAR AL OTRO ...


A MÍ NUNCA HAS INTENTADO MATARME...
...ES COMO SI SIEMPRE HUBIESES SABIDO QUE YO UN DÍA TENDRÍA ESTOS SENTIMIENTOS ...
¡...QUÉ CANALLA...!
¡¡...UN SAIYANO QUE AMA LA LUCHA Y, A LA VEZ, SABE SER HUMANO!!


...
FUO FUO

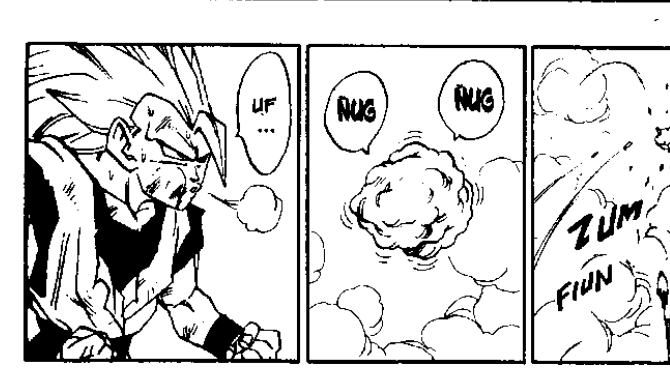

ÁNIMO, KAKAROTTO...
¡¡...TÚ ERES EL NÚMERO UNO!!

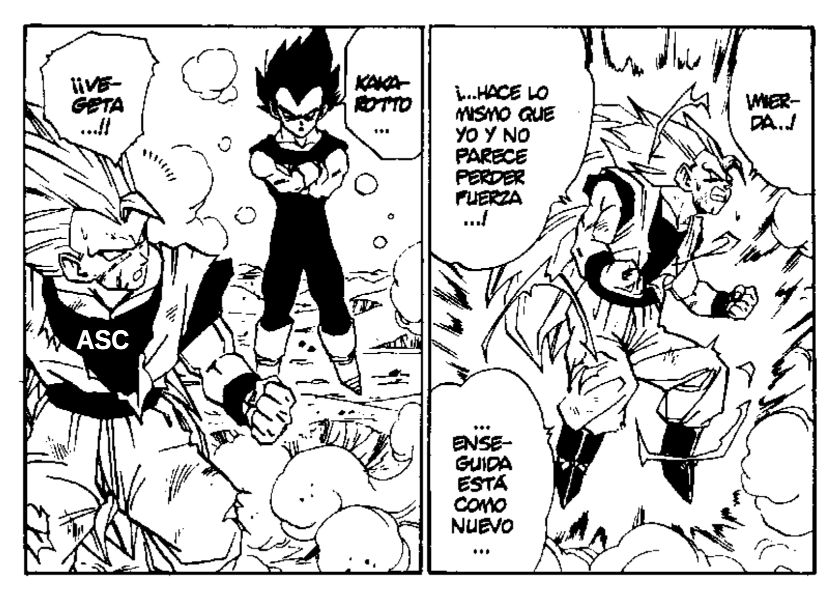



¡¡UUPS!!
UH... ¡¡MMM ...!!
¡¡... ESTE SUEÑO ES MUY REAL!!



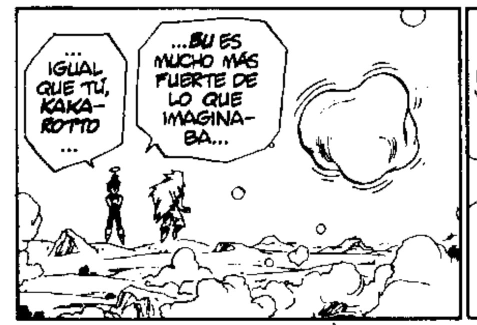

ASC
¡¡ESTÚPIDO ...!!
¡¡...MI KAMEHAMEHA ES EL AUTÉNTICO!!


ZUM
ZAS
FIUN
ÑUG
ÑUG
UF ...


¡¡MIERDA...!
¡...HACE LO MISMO QUE YO Y NO PARECE PERDER FUERZA...!
...ENSEGUIDA ESTÁ COMO NUEVO...
KAKAROTTO...
¡¡VEGETA...!!
ASC


¿...YA QUIERES RELEVARME...!?
¡...DÉJAME LUCHAR UN POCO MÁS!
JE... NO ME MIENTAS, SÉ QUE NO TIENES NINGUNA INTENCIÓN DE PASARME EL RELEVO...
TÚ LO SABÍAS...


...SABÍAS QUE ME MATARÍA ENSEGUIDA...
¿¡EH!? NO, NO ES VERDAD...
HUM... NO HACE FALTA QUE DISIMULES...


...BU ES MUCHO MÁS FUERTE DE LO QUE IMAGINABA...
...IGUAL QUE TÚ, KAKAROTTO...


¡NO TE PREOCUPES POR MÍ Y MÁTALE...!
¡...CON LA ENERGÍA QUE TIENES EN SUPERSAIYANO NIVEL 3, SEGURO QUE PODRÁS ELIMINAR A BU!


SÍ... YA HACE RATO QUE LO INTENTO, PERO...
...NO ENCUENTRO LA OPORTUNIDAD.


¿EH?
PARA PODER ELIMINARLE NECESITARÍA ACUMULAR ENERGÍA DURANTE UN MINUTO...
¿¡UN MINUTO...!?


MALDITA SEA... CON LOS POTALA LO HUBIÉSEMOS CONSEGUIDO...
...JO, ESTO ME PASA POR HACERME EL CHULO...
¿...CREÍ QUE SERÍA MÁS FÁCIL...


NO...
...NO ME PROTEGÍA...
ESE MALDITO... PUEDE VOLVER A SU FORMA ORIGINAL SIEMPRE QUE QUIERA, Y SE LO TOMA CON CALMA PARA DIVERTIRSE A NUESTRA COSTA...


TRANQUI
TRANQUI


LE ENTRETENDRÉ DURANTE UN MINUTO...
¡¡...TÚ VE REUNIENDO TODA LA ENERGÍA QUE PUEDAS!!


¿EH...!?

DRAGON BALL

511. VEGETA SE JUEGA LA VIDA

¡¡VENGA, DATE PRISA!!

¿QUE LE VAS A ENTRETENER MIENTRAS YO REÚNO LA ENERGÍA...!?

...TA... TARDARÉ UN MINUTO, ¿EH?

ESCUCHA... EN REALIDAD YA ESTÁS MUERTO...

¿...SABES LO QUE TE PASARÍA SI MURIESES DE NUEVO...?

...DESAPARECERÍAS DE ESTE MUNDO Y DEL MÁS ALLÁ, DEJARÍAS DE EXISTIR...

¡¡DE ACUERDO!!

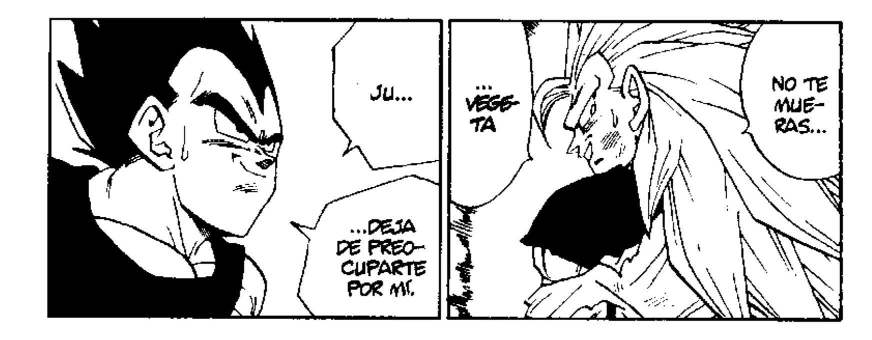
SHAAA

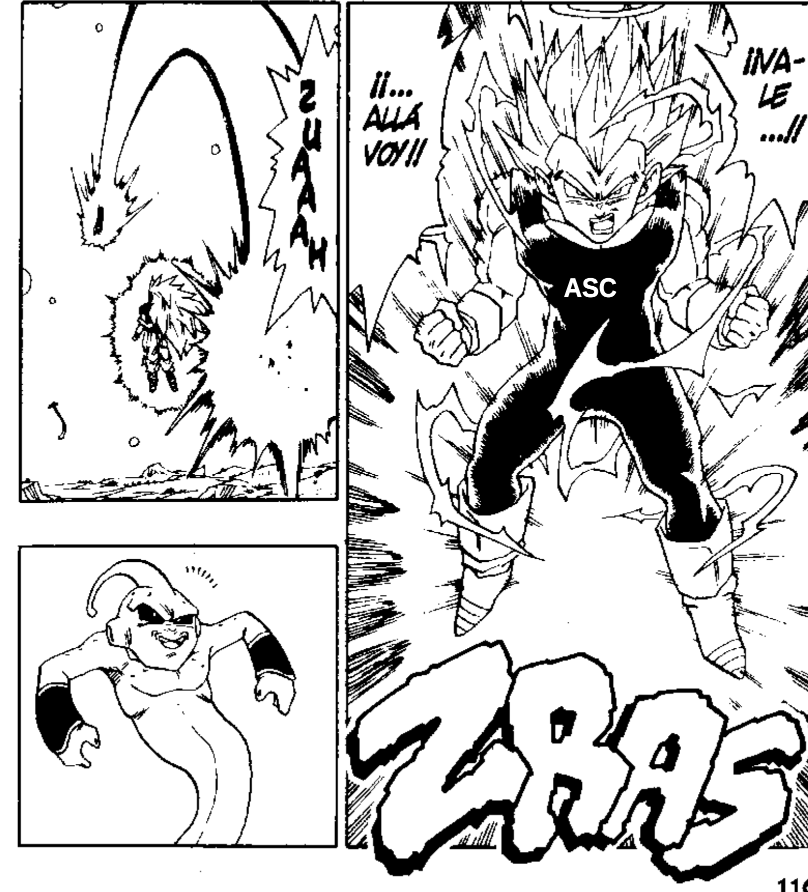
DRAGON BALL

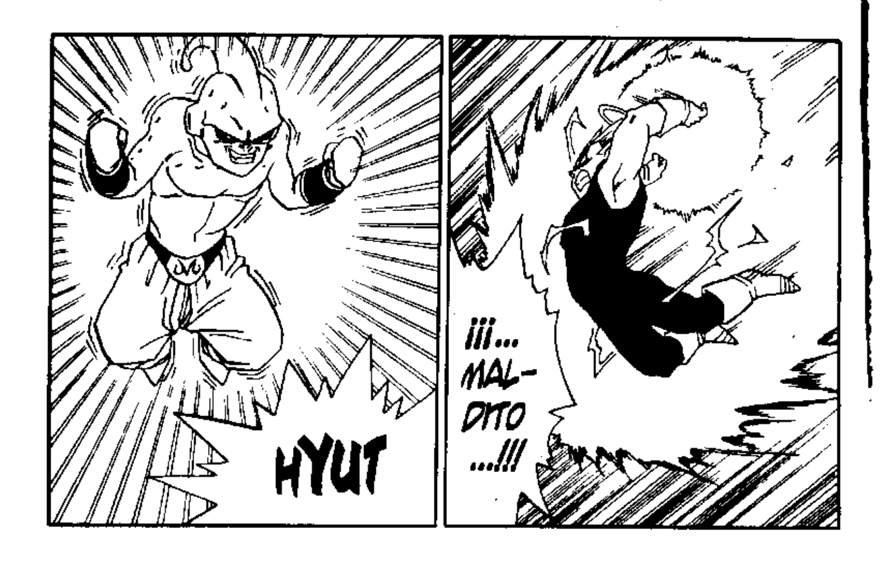
PÁGINA DE REGALO

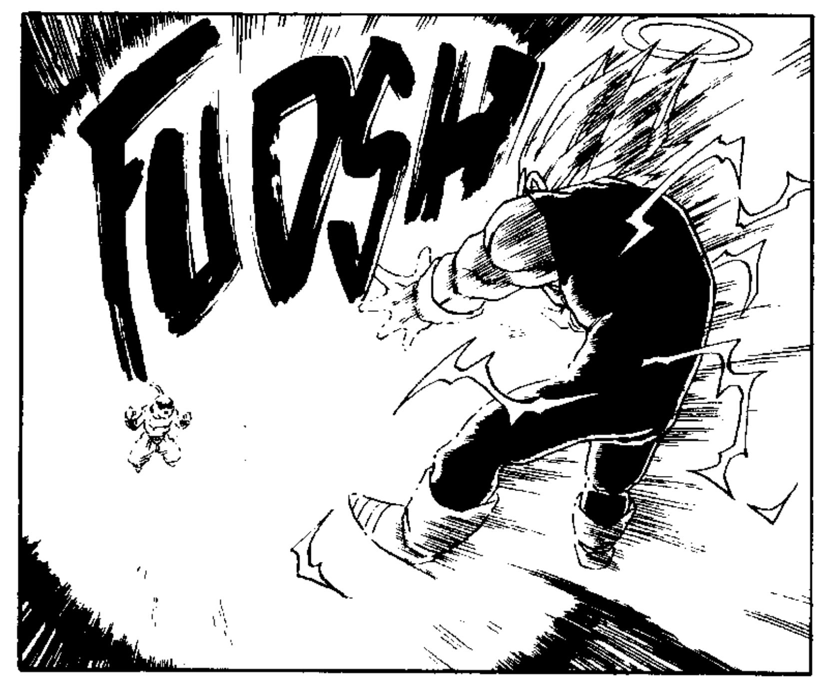
(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

ASC


NO TE MUERAS...
...VEGETA
JU...
...DEJA DE PREOCUPARTE POR MÍ.


¡¡VALE...!!
¡¡...ALLÁ VOY!!
ASC
ZRAS
ZUAAAH


¡¡¡...MALDITO...!!!
HYUT


FUOSH

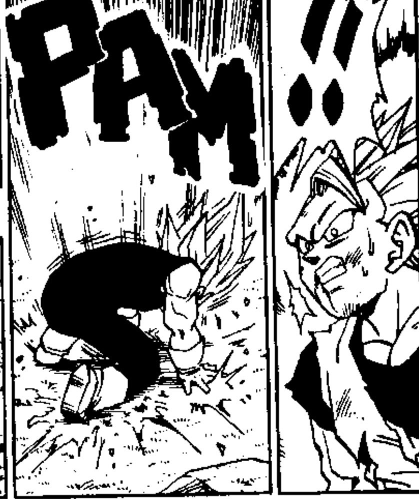




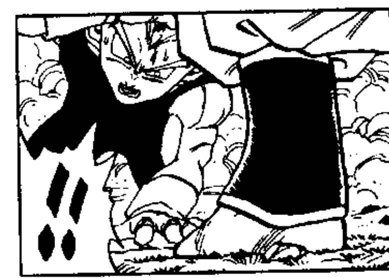
!!
¡¡HIIII!!
SHAA
ZAZAZZ
BOOOM


ZAS
!!

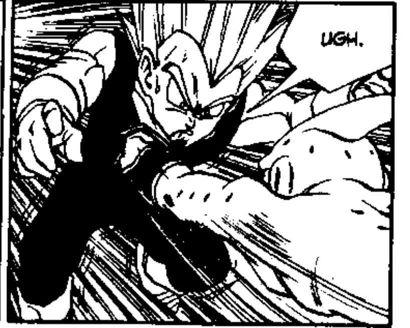

PAM
ASC

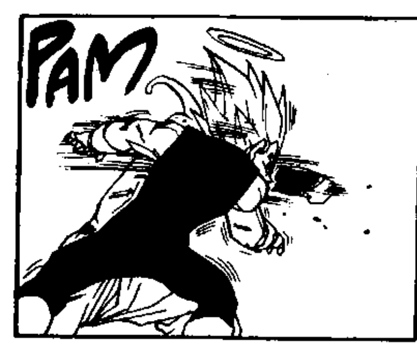

!!
PAM


¡¡¡UGH
...!!!

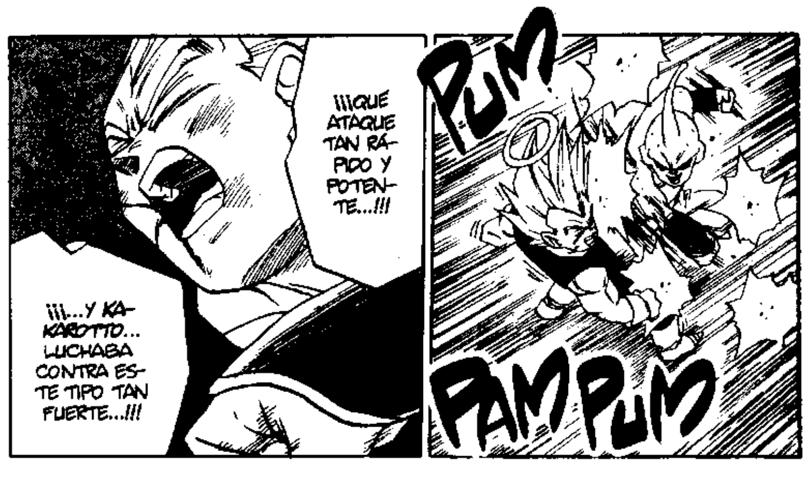

!!

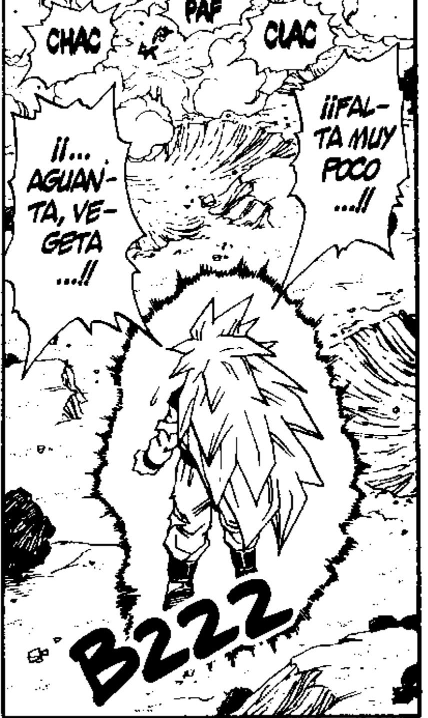

TUMP
ZUM


UGH.


PAM

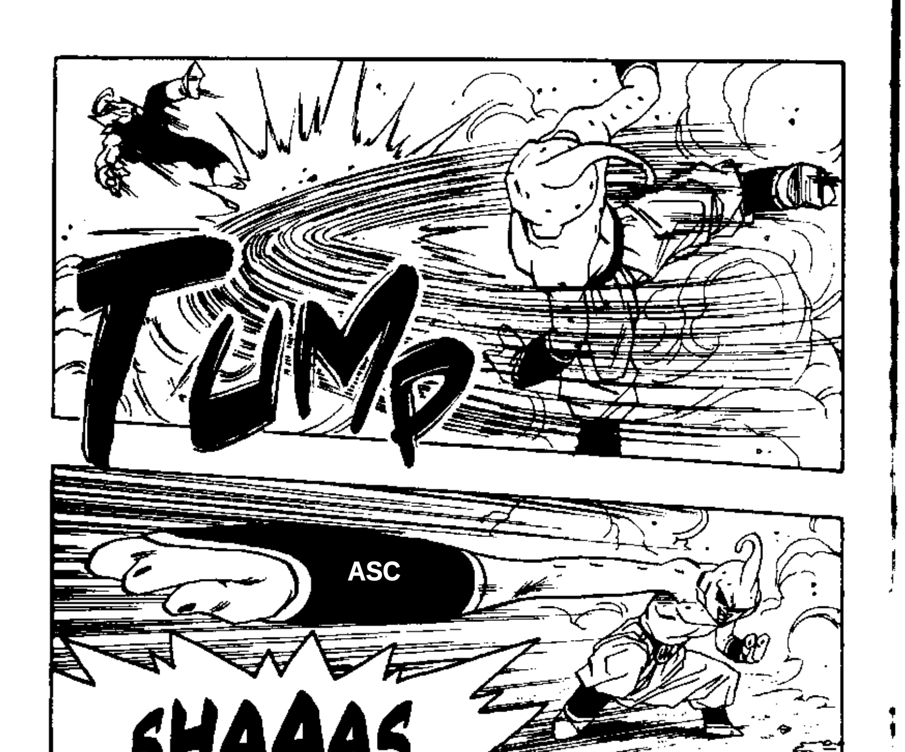

TOC


PUM
PAM PUM
¡¡¡QUE ATAQUE TAN RÁPIDO Y POTENTE...!!!
¡¡¡...Y KAKAROTTO... LUCHABA CONTRA ESTE TIPO TAN FUERTE...!!!

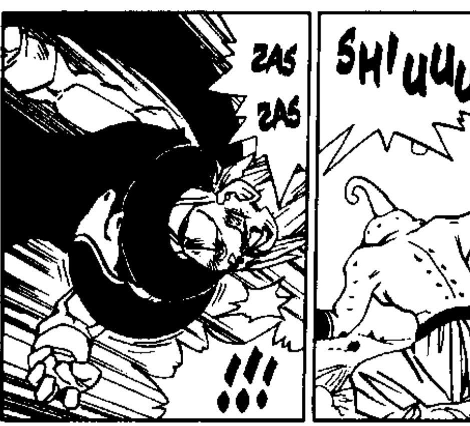

CHAC
PAF
CLAC
¡¡FALTA MUY POCO...!!
¡¡... AGUANTA, VEGETA...!!
BZZZ

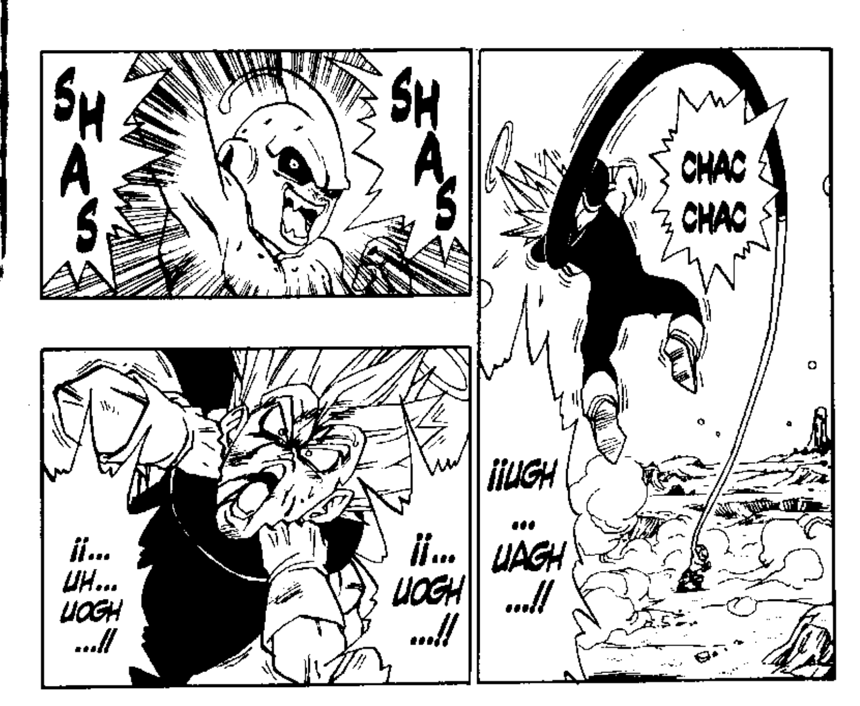

¿¡AÚN NO!!? ¡¡DATE PRISA...!!
¡¡... ESTE... ME VA A MATAR!!


¡MIERDA! ¡YA HA PASADO MÁS DE UN MINUTO!
¡¡...Y AÚN NO!! ¡¡NO TENGO SUFICIENTE ENERGÍA PARA ELIMINAR A BU...!!


TUMP
ASC
SHAAAS


SHIUUU


ZAS
ZAS
!!!


CHAC
CHAC
¡¡UGH
...
UAGH
...!!
SHAS
SHAS
¡¡...
UOGH
...!!
¡¡...
UH...
UOGH
...!!


¡¡MA...
MAL-
DITA
SEA
...!!
¡¡...NO
LOGRO
ACUMU-
LAR SUFI-
CIENTE
ENER-
GÍA!!
¿POR
QUÉ
...!?
¡¡VA A
MATAR
A VE-
GETA!!


¡¡¡BUUUUUU...!!!
ASC




AH
...


¡¡TÚ, TÚ, TÚ!! ¡¡A LA QUE ME DESPISTO EMPIEZAS A HACER DE LAS TUYAS ...!!
¿¡...CREES QUE YO, MISTER SATAN, CAMPEÓN DEL MUNDO DE LUCHA LIBRE, VOY A DEJARTE IR POR EL MAL CAMINO...!!?
¡¡... PREPÁRATE!! ¡¡VAS A DESCUBRIR QUE HAS TOPADO CON LA HORMA DE TUS ZAPATOS!!


¡¡GE-NIAL ...!!
¡¡...LÁSTIMA QUE SEA UN SUEÑO, PORQUE ME HA QUEDADO PERFECTO!!
PATAM
¡cof ...!
¡...cof ...!
SHUT


¿EH ...!?
¿... QUIERES PELEA ...!?
ZUM


¡¡HI!!! ...!!
¡¡... AUNQUE SEA UN SUEÑO DA MUCHO MIEDO!!
!!
¡¡... PERDONA!!
!!
¡¡ASÍ SE HACE, SATAN ...!!


!!
¿EH!?
¡¡AH ...!!
¡AY, AY ...!
¡...UY, AY, AY ...!
¡¡... OUGH ...!!
!?
¡¡¡... AGH ...!!!
QUI... QUIZÁ ...
...MI FUERTE ENERGÍA LE CONTIENE...
¡¡JA, JA ...!!!
¿... QUÉ TE PASA, BU...!?


ASC

512. El supersaiyano nivel 3

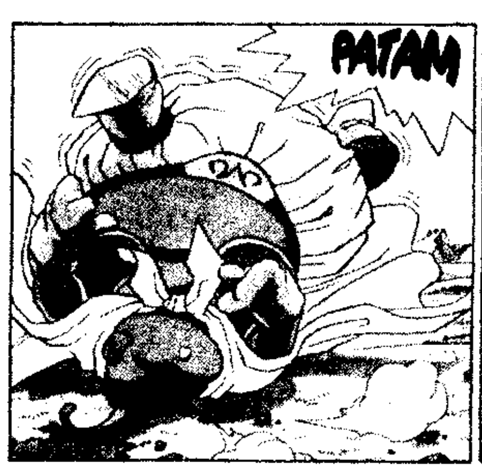












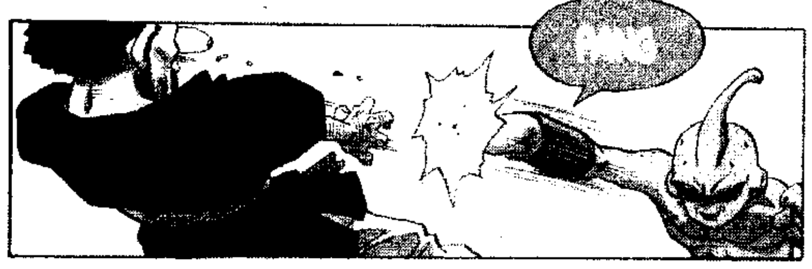












DRAGONBALL

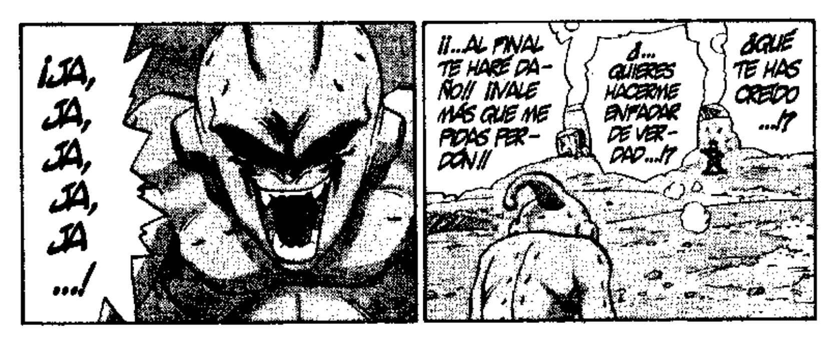
PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

ASC

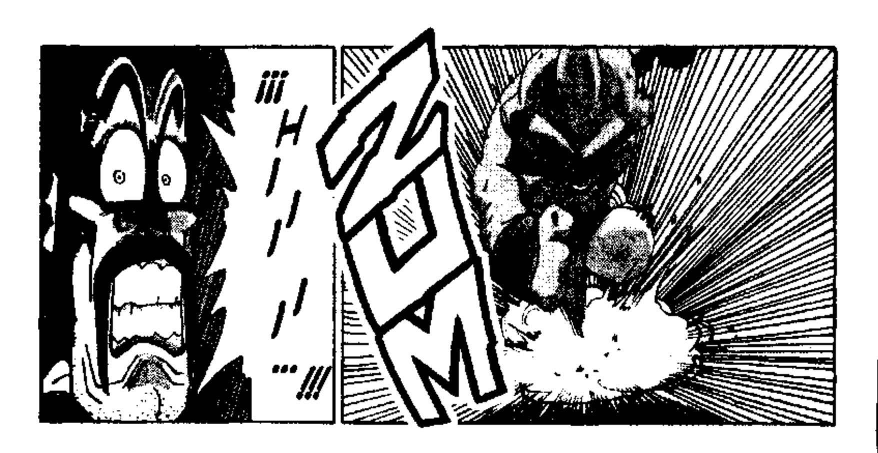
....

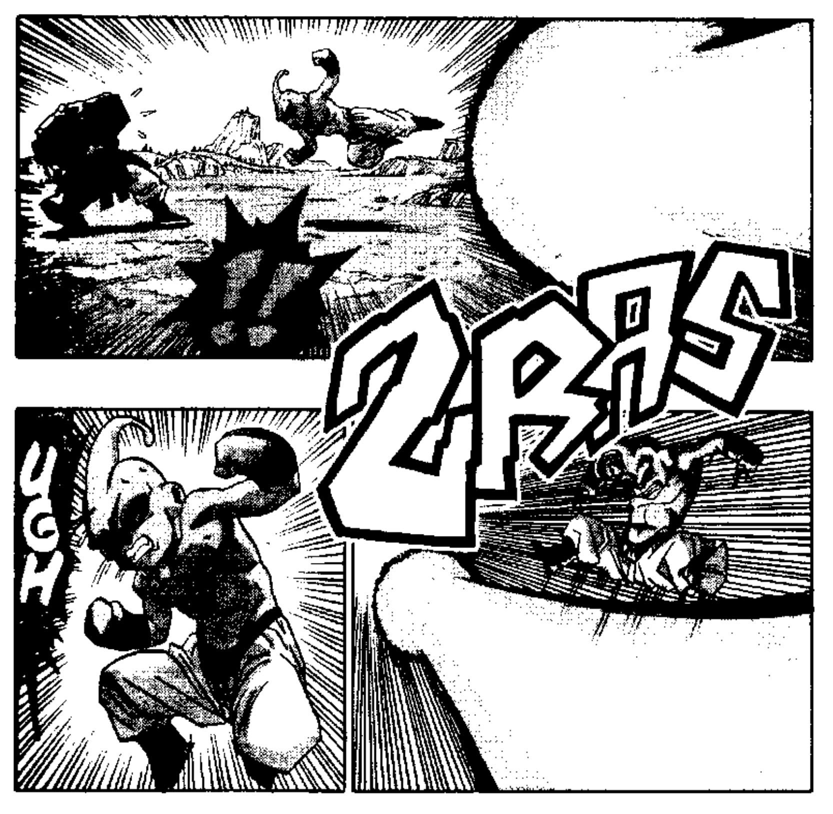

¡¡UOOOH!
¡¡OH, NO!! ¡¡PARA SER UN SUEÑO DUELE MUCHO!!
ASC
RIS RAS RUS
¡¡HIIII!!
¿¿¡?
TAP TAP TAP

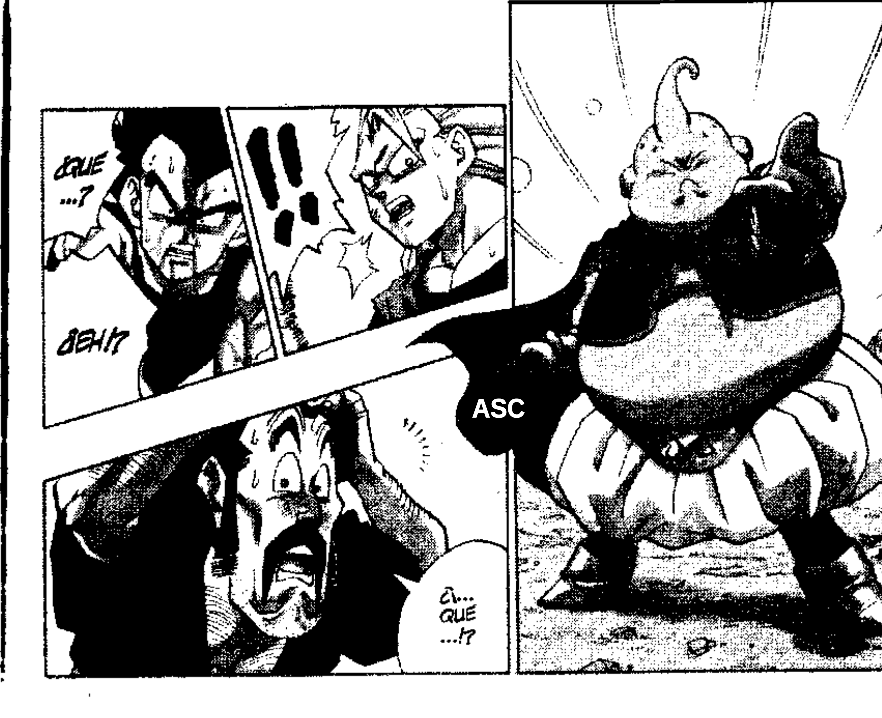

¿QUÉ TE HAS CREÍDO...!?
¿...QUIERES HACERME ENFADAR DE VERDAD...!?
¡¡...AL FINAL TE HARÉ DAÑO!! ¡¡VALE MÁS QUE ME PIDAS PERDÓN!!
¡JA, JA, JA, JA, JA...!

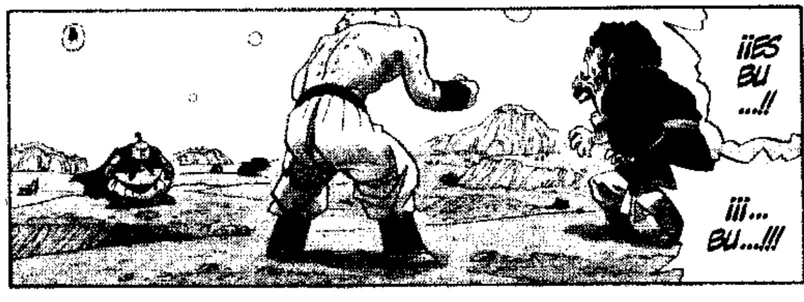

¡HOOOOOO!
BOM BOM
¡HOOOOO!
...

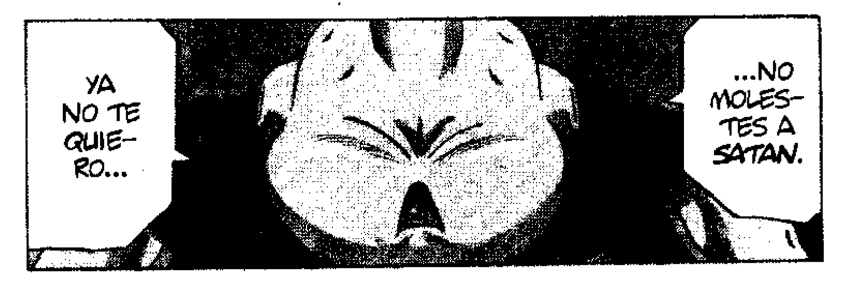

BUENO, BUENO, TE PERDONO...
...ME HE PASADO UN POCO, JA, JA...

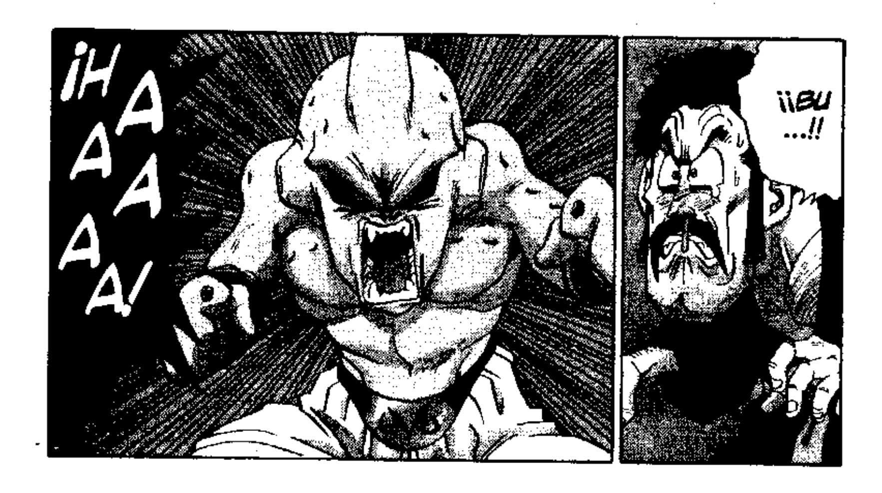

ÑUM
¡¡¡HIIII...!!!

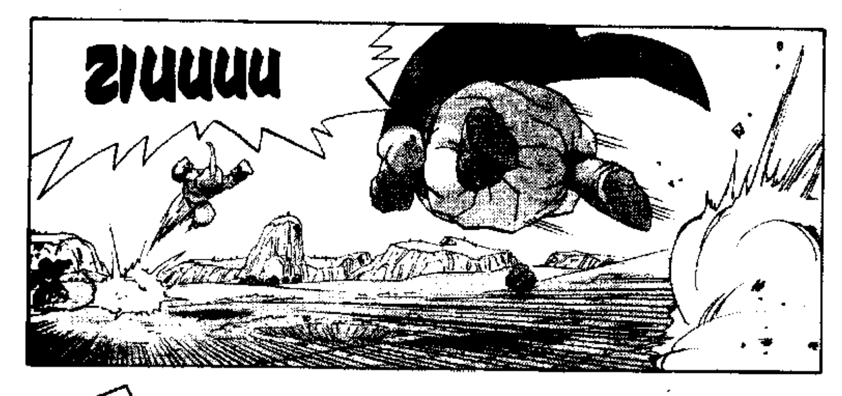

ZRAS
UGH


ASC
!!
¿QUE ...?
¿EH!?
¿...QUE ...!?


¡¡ES BU ...!!
¡¡¡... BU...!!!

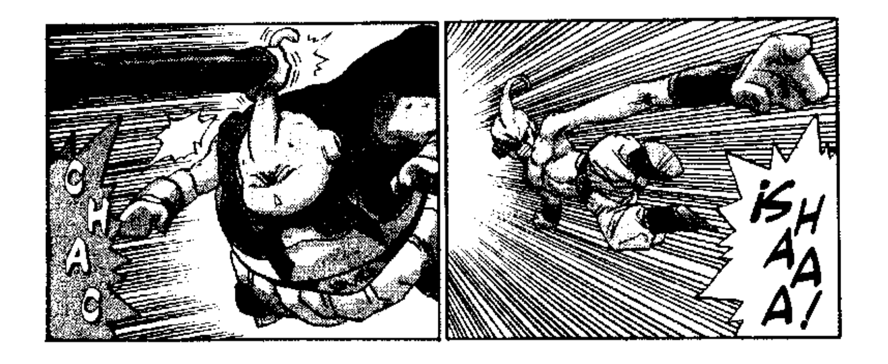

...NO MOLES-TES A SATAN.
YA NO TE QUIE-RO...

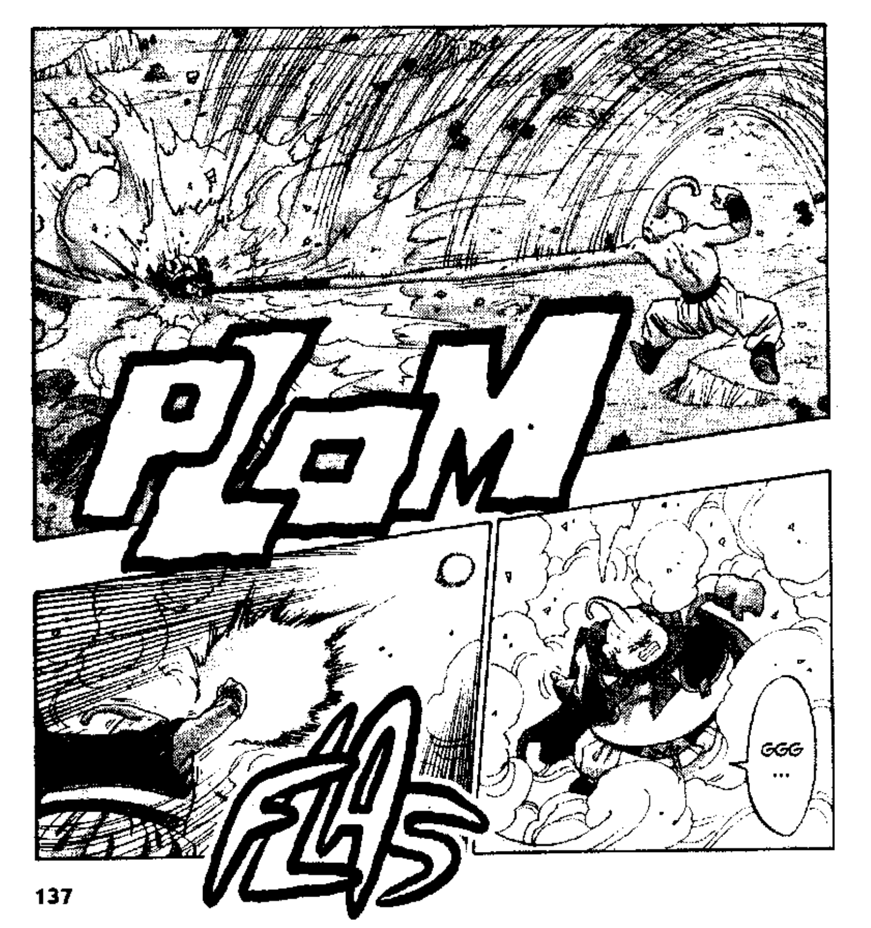

¡¡BU ...!!
¡HAAAAAA!


ZIUUUU

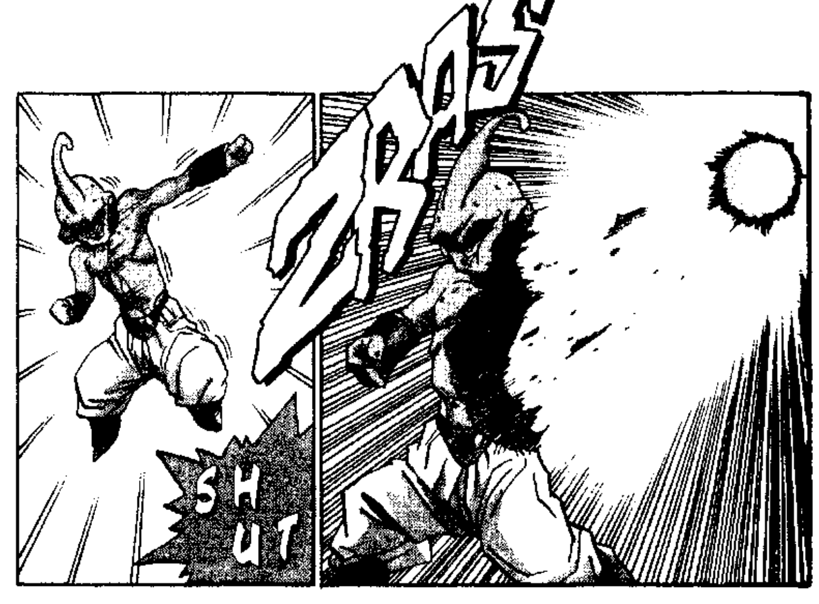

PAAM

ZRAAAG
ZRAG
ZRAG
ASC
¡GGG...!
ZUM


CHAC
¡SHAAAA!


PLOM
FLAS
GGG ...

¡¡AH ...!!
!!
¡¡UH ...!!
¿!
GGG ...
¡AAAH!
¡AAAH!
!!
ZUM
¡¡... OH, NO ...!!


SHUT
ZRAS


¡¡...ESTO NO PUEDE ESTAR PASÁNDOME AHORA ...!!
¡¡MIERDA... MIERDA ...!!


¡¡... FU... FUERZA!!
¡¡...E... ESTOY PERDIENDO ...!!


¡¡¡KA... KAKAROTTO...!!! ¡DATE PRISA! ¿CUÁNTO VAS A TARDAR!? ¡¡AHORA ES EL MOMENTO...!!
¿...AÚN NO!? ¿NO TIENES YA SUFICIENTE ENERGÍA ...!?
ASC

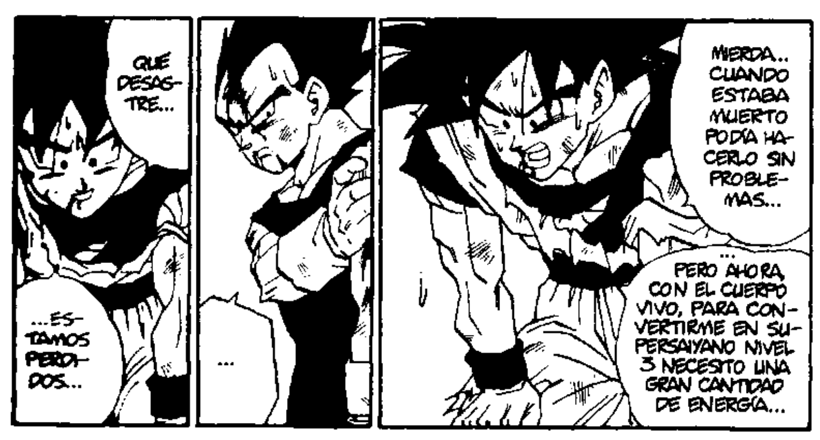


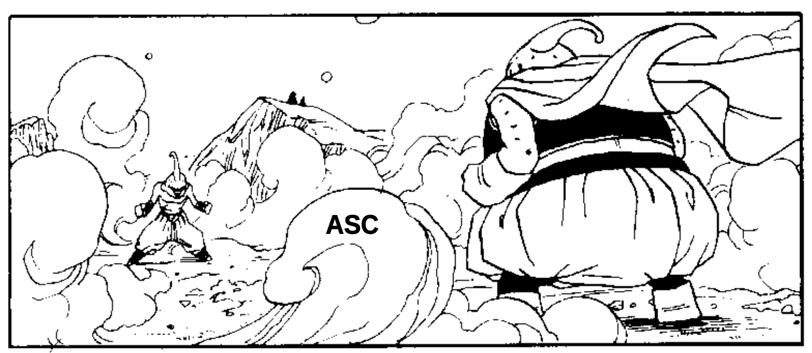


DRAGON BALL

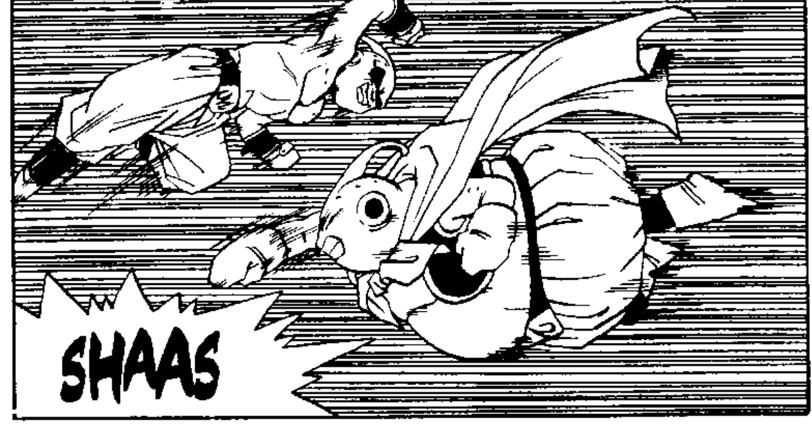
513. LA IDEA DE VEGETA











CRAC

CHAC

ZAS

CHAC

¡¡AAUGH!!

¡UGHNN!

¡¡BU!!

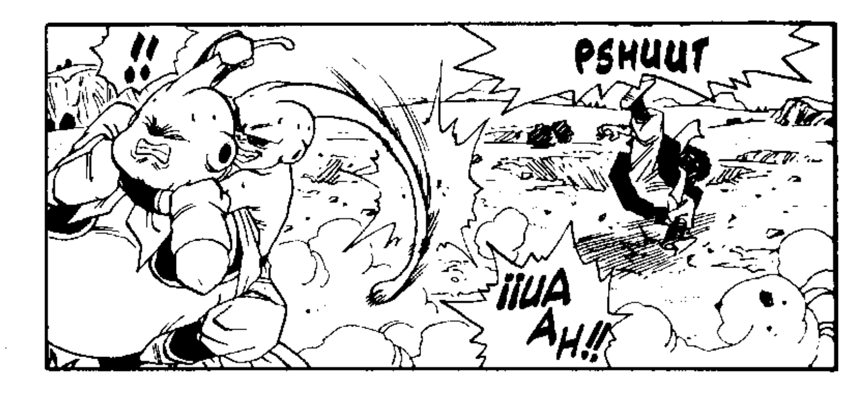
POM

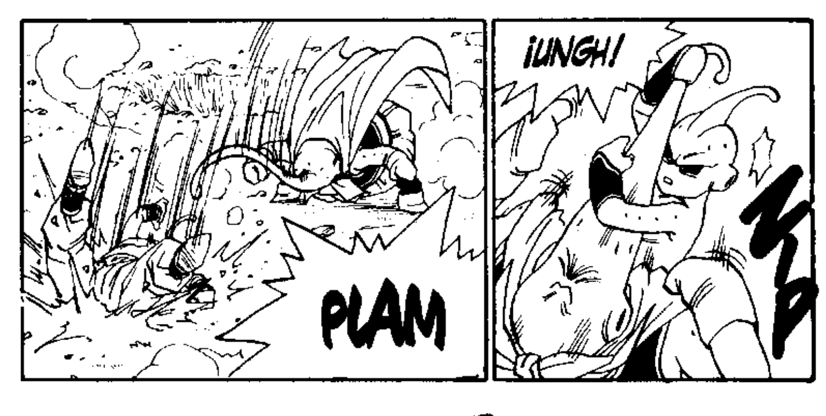
POM

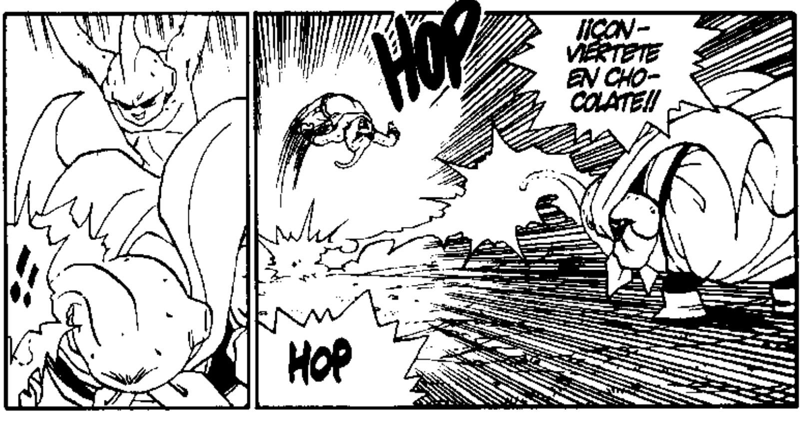
POM

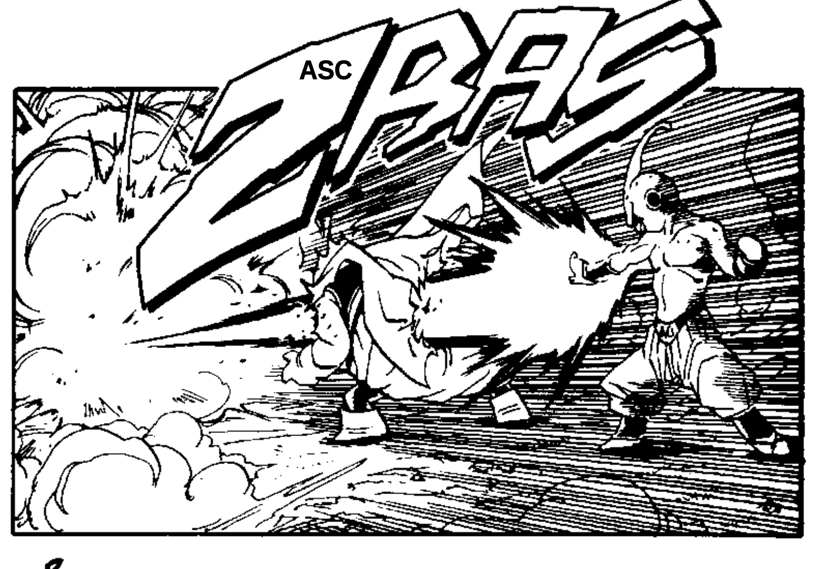
¡¡... SUELTALE, PEQUEÑAJO DE MERDA!!

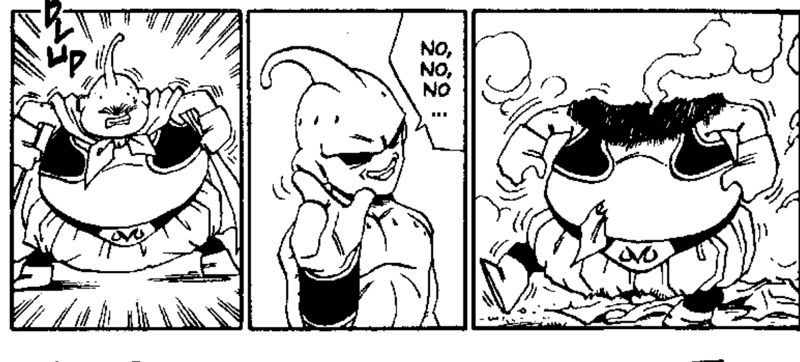
¡¡GAMBERRO ...!!

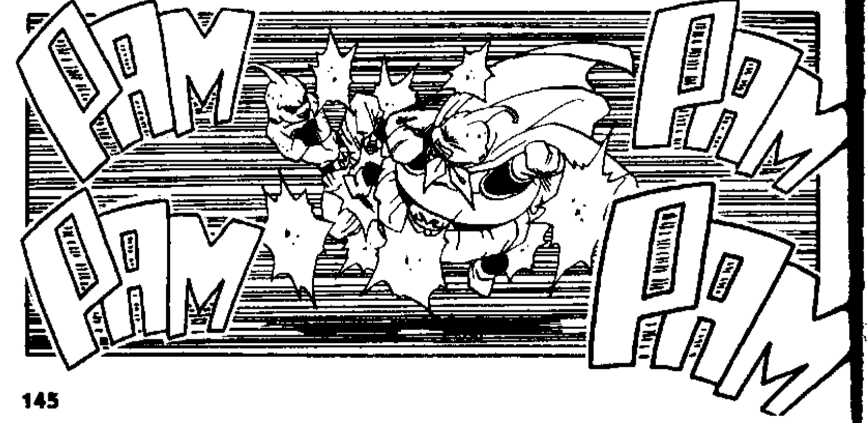

PSHUUT
!!
¡¡UA AH!!


¡UNGH!
PLAM


¡¡CONVIÉRTETE EN CHOCOLATE!!
HOP
HOP
!!


ASC


BLUP
NO, NO, NO ...


PAM
PAM
PAM
PAM


¡AH... AAH ...!
...SI ESTO SIGUE ASÍ, LE GANARÁ EN CUESTIÓN DE MINUTOS...
...


¡... KAIO SHIN, DENDE! ¡¡ESTÁIS VIÉNDOLO TODO EN AQUELLA BOLA DE CRISTAL!! ¿VERDAD ...!?
¿...ME OÍS!? ¿¡PODÉIS ESCUCHARME!? ¡¡SI ME OÍS, CONTESTAD!!
ASC


¿EH!?
AH... SÍ... ¡TE OÍMOS!


¡DE ACUERDO...!
¡...PUES ID ENSEGUIDA A NAMEK Y REUNID LAS DRAGON BALLS!


PERO... ¿PARA QUÉ?
¡¡DEJAOS DE PEGAS Y PONEOS EN MARCHA!! ¡¡NO HAY TIEMPO QUE PERDER!!


LAS... LAS DRAGON BALLS ...
¡¡SEGURO QUE VEGETA TIENE UN PLAN ...!!
¡¡... VAMOS PARA ALLÁ!!


MMM ...
...LAS DRAGON BALLS... PERO ESAS BOLAS ...


¡¡NO ES MOMENTO DE REMILGOS ...!!
¡¡...NO HAY NADA MALO EN ELLAS SI SE USAN PARA EL BIEN!!

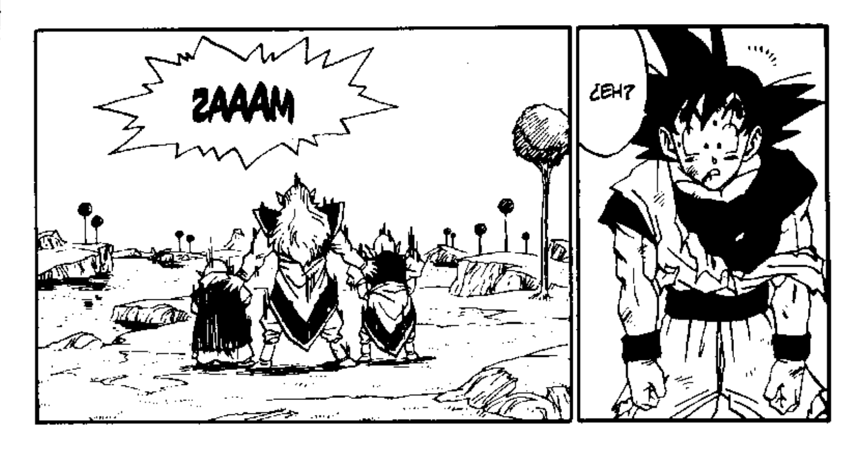

¡DE ACUERDO, DE ACUERDO...!
... VAMOS A NAMEK.


VE... VEGETA ¿QUÉ VAS A HACER ...?
... AÚN ES PRONTO PARA USAR LAS DRAGON BALLS ...


KAKAROTTO... ¿CUÁNTAS VECES HAS SALVADO LA TIERRA ...?
¿EH?

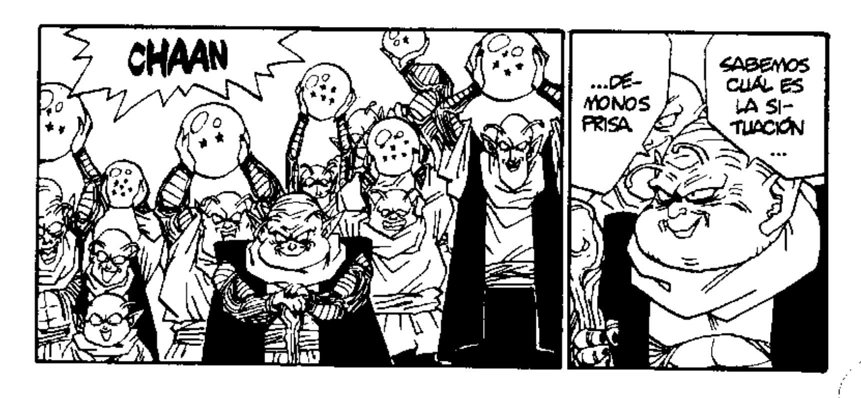

¿POR QUÉ ME PREGUNTAS ESO AHORA ...?
... NO LO SÉ, NO LAS HE CONTADO...


POR UNA VEZ ...
...PODRÍAS DEJAR QUE LA GENTE DE LA TIERRA TOME RESPONSABILIDADES EN ESTE ASUNTO.


¿EH?
ZAAAM

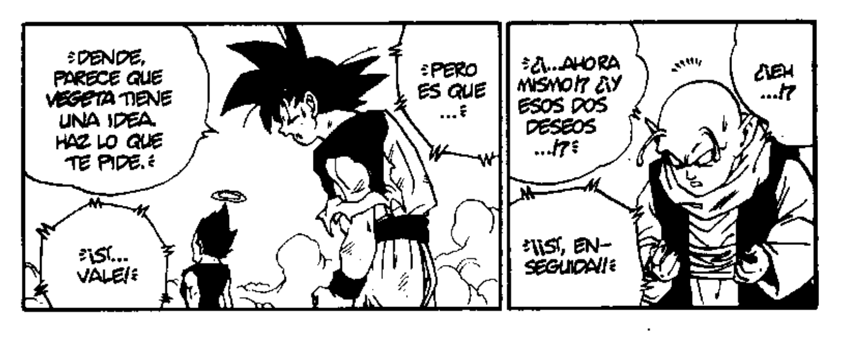

¿QUÉ TE PARECE, DENDE? ESTE PLANETA VUELVE A SER LO QUE ERA ...
...TE ESTÁBAMOS ESPERANDO.
¿¡EH ...!?
ASC


ES UN HONOR ...
...QUEREMOS DAR LA BIENVENIDA A LOS KAIO SHIN.
¡¡ESTÁN TODOS!!


SABEMOS CUÁL ES LA SITUACIÓN ...
...DEMONOS PRISA
CHAAN


¡¡AH, MUCHAS GRACIAS!! ¡YA LAS HABÉIS REUNIDO ...!
¡¡VEGETA!! ¡¡YA TENEMOS LAS SIETE DRAGON BALLS!!
¡¡BIEN ...!!

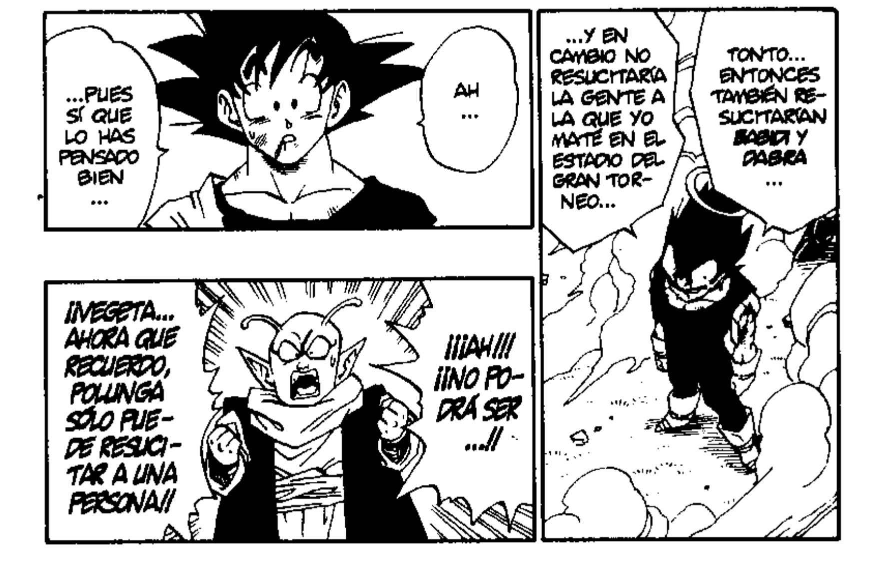

¡¡...INVOCAD A POLUNGA, EL DRAGÓN DE NAMEK ...!!
¡¡...QUIERO QUE LE PIDÁIS DOS DESEOS!! PRIMERO, QUE EL PLANETA TIERRA VUELVA A EXISTIR, Y SEGUNDO, QUE RESUCITE TODA LA GENTE QUE MURIÓ DESPUÉS DEL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES, EXCEPTO LA GENTE EXTREMADAMENTE MALVADA. ¡¡ESOS DOS DESEOS!!



¿EH ...!?
¿...AHORA MISMO!? ¿Y ESOS DOS DESEOS ...!?
¡¡SÍ, EN-SEGUIDA!!
PERO ES QUE ...
DENDE, PARECE QUE VEGETA TIENE UNA IDEA. HAZ LO QUE TE PIDE.
¡SÍ... VALE!



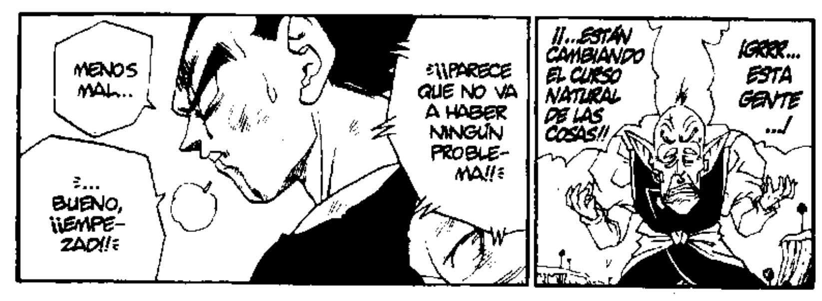
¿Y EL TERCER DE-SEO?
¡¡YO SÓLO QUIERO ESAS DOS CO-SAS ...!!
¡¡PIDE LO QUE QUIE-RAS!!
VEGETA... EN CUANTO AL SEGUNDO DESEO... ¿NO HUBIESE SIDO MÁS SENCILLO PEDIR QUE RESUCITARA ...?
¿...LA GENTE A LA QUE BU MATÓ?



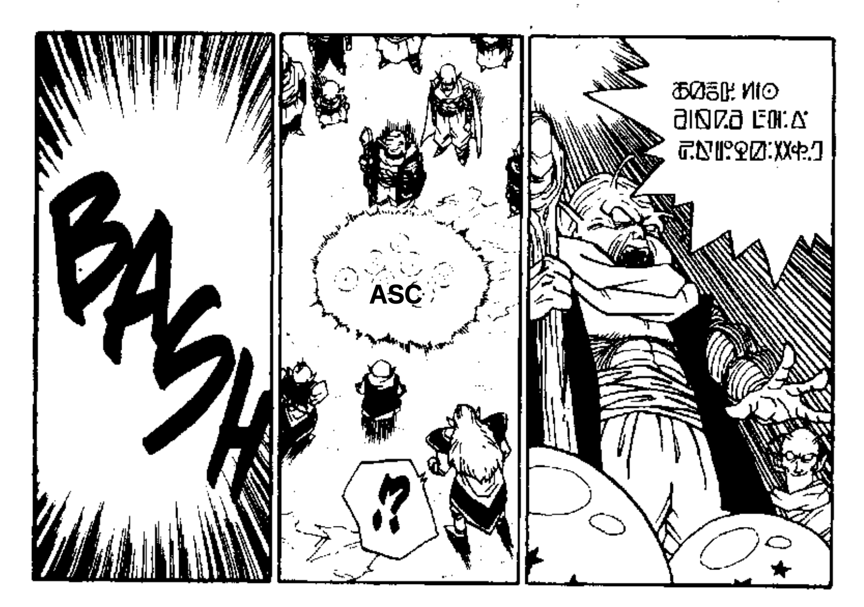
TONTO... ENTONCES TAMBIÉN RE-SUCITARÍAN BABIDI Y DABRA ...
...Y EN CAMBIO NO RESUCITARÍA LA GENTE A LA QUE YO MATÉ EN EL ESTADIO DEL GRAN TOR-NEO...
AH ...
...PUES SÍ QUE LO HAS PENSADO BIEN ...
¡¡¡AH!!! ¡¡NO PO-DRÁ SER ...!!
¡¡VEGETA... AHORA QUE RECUERDO, POLUNGA SÓLO PUE-DE RESUCI-TAR A UNA PERSONA!!



!!
¿QUÉ ...!?
¡¡ES VER-DAD!!
JA, JA, JA... NO OS PREOCU-PÉIS. DESPUÉS DE LO DE FREEZER YO AUMENTÉ EL PODER DE POLUNGA
¿EH!?
¿EN-TONCES PUEDEN RESUCITAR TODOS!?



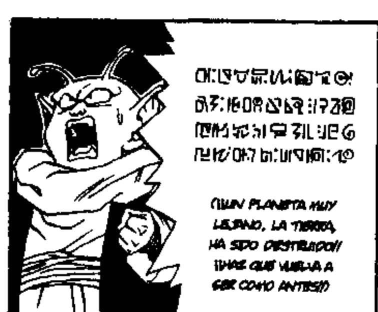
¡GRRR... ESTA GENTE ...!
¡¡...ESTÁN CAMBIANDO EL CURSO NATURAL DE LAS COSAS!!
¡¡PARECE QUE NO VA A HABER NINGÚN PROBLE-MA!!
MENOS MAL...
... BUENO, ¡¡EMPE-ZAD!!



ASC
!?
BASH

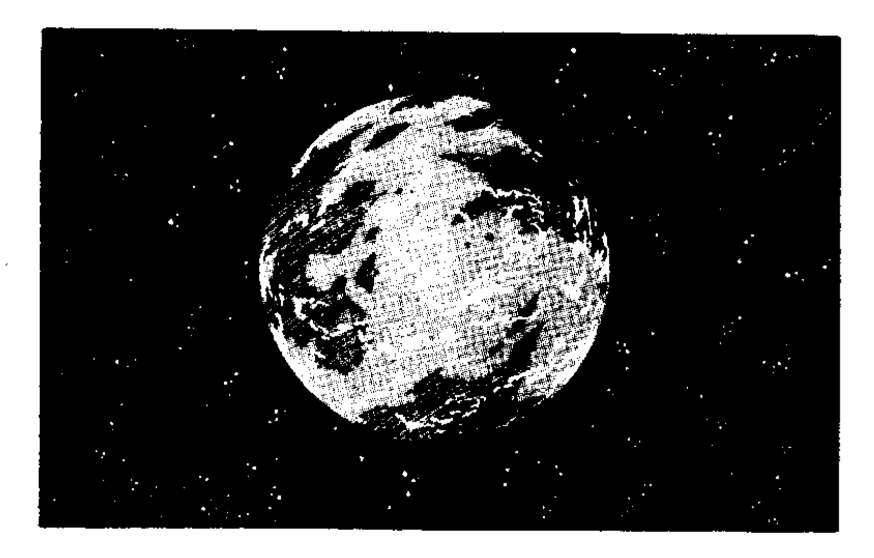
PODÉIS PEDIR VUESTROS DESEOS. OS CONCEDERÉ TRES.
ASC
¡UH ...!
¡¡... UAAH!!


VAMOS, DENDE, PIDE LOS DESEOS ...
¿...AÚN RECUERDAS NUESTRO IDIOMA?
¡CLARO QUE SÍ!


(¡¡UN PLANETA MUY LEJANO, LA TIERRA, HA SIDO DESTRUIDO!! ¡¡HAZ QUE VUELVA A SER COMO ANTES!!)

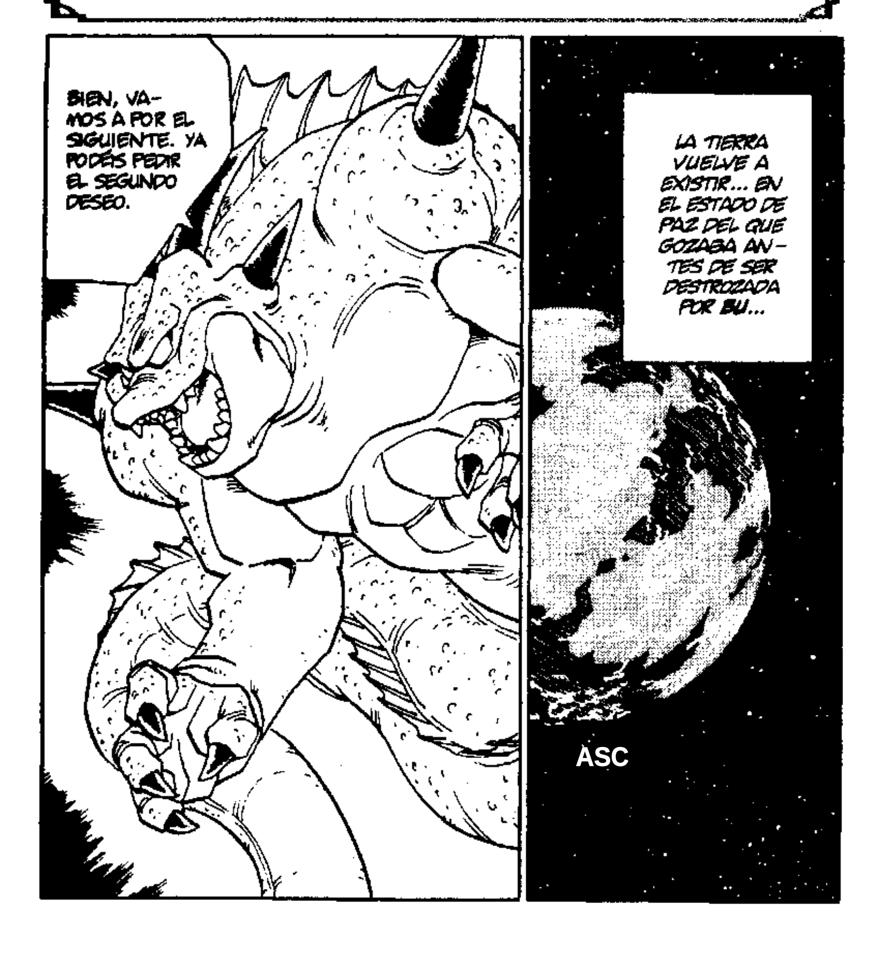

¡OK!





DRAGON BALL

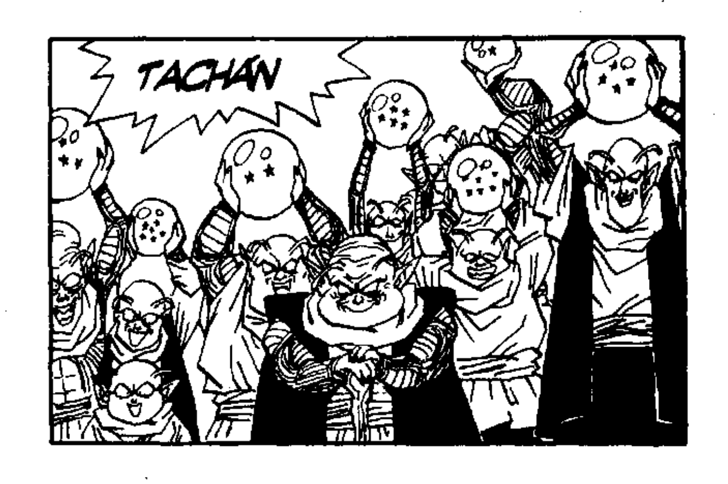
514. MENSAJE A LOS TERRÍCOLAS RESUCITADOS



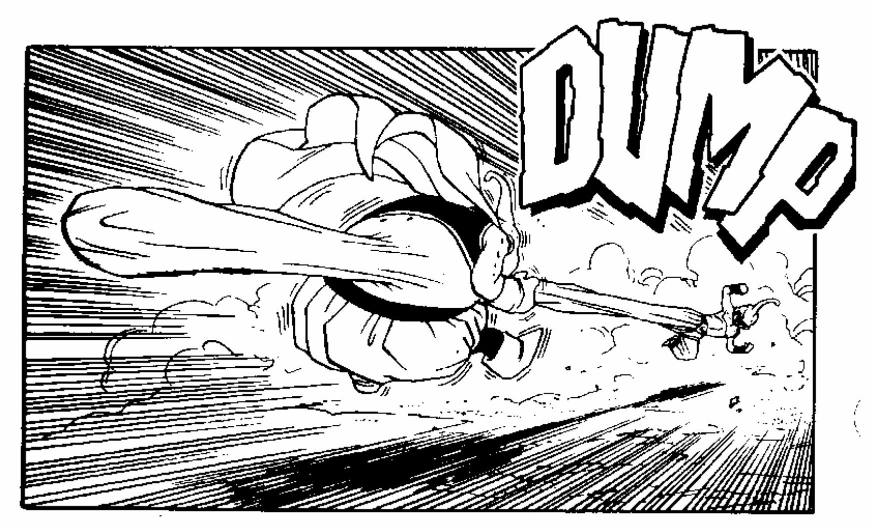
DRAGON BALL

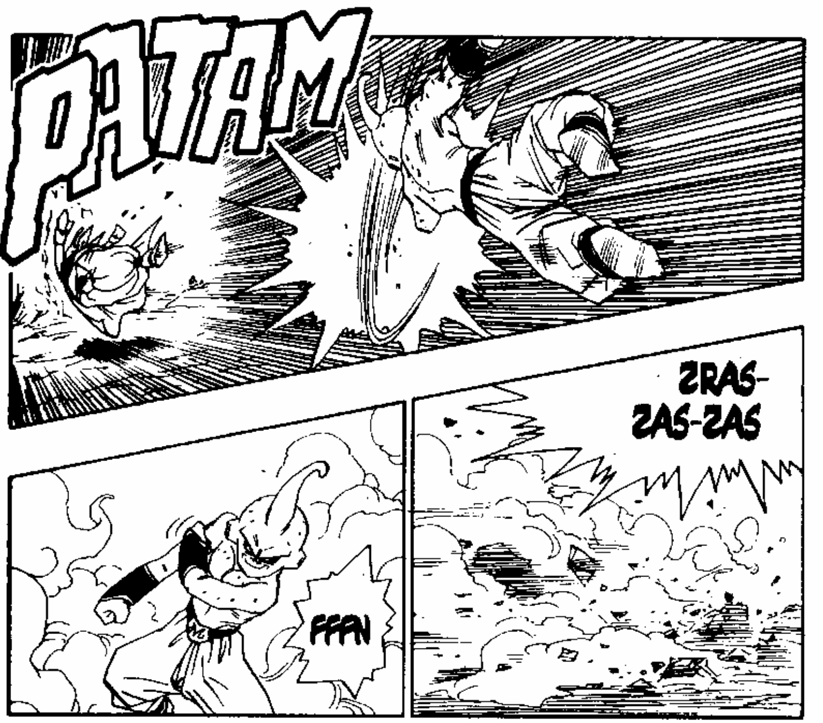
PÁGINA DE REGALO

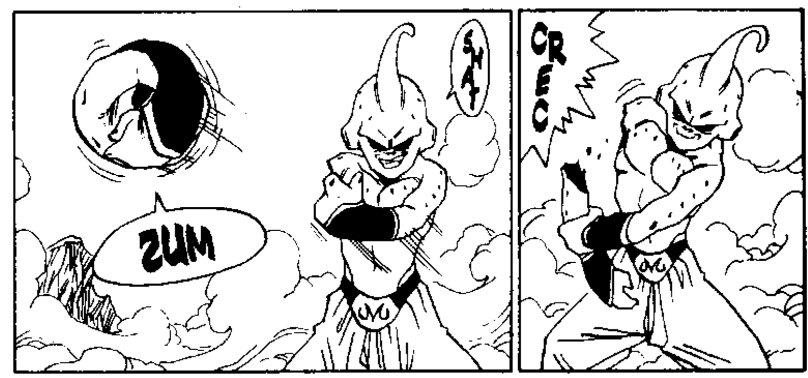
(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

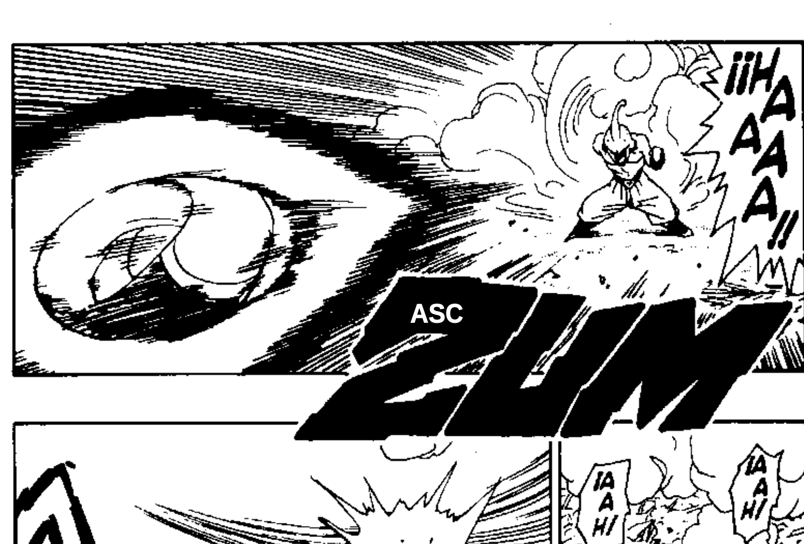


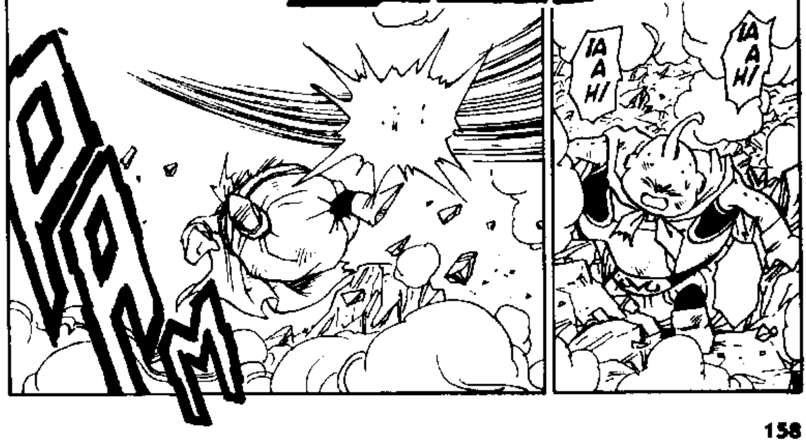
ASC
SÍ... SÍ, A VER... ¿CÓMO LO DIGO ...?
DE ACUERDO...
...PERO ESPERA, ES DIFÍCIL... HA MUERTO MUCHA GENTE ...
((¡HAZ QUE RESUCITEN TODOS AQUELLOS QUE MURIERON DESDE EL DÍA QUE EL BRUJO BABIDI LLEGO A LA TIERRA (EXCEPTO LOS SERES EXTREMADAMENTE MALVADOS...!))
SÍ ...
IN-CREÍ-BLE ...
¡¿L... PUEDE HACER ESO!?
ASC

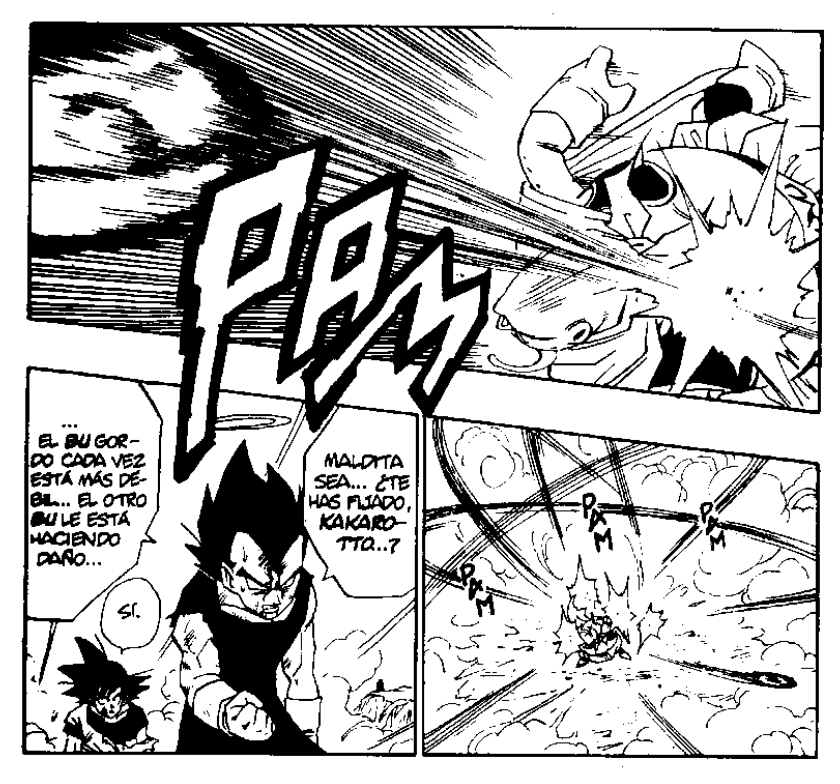




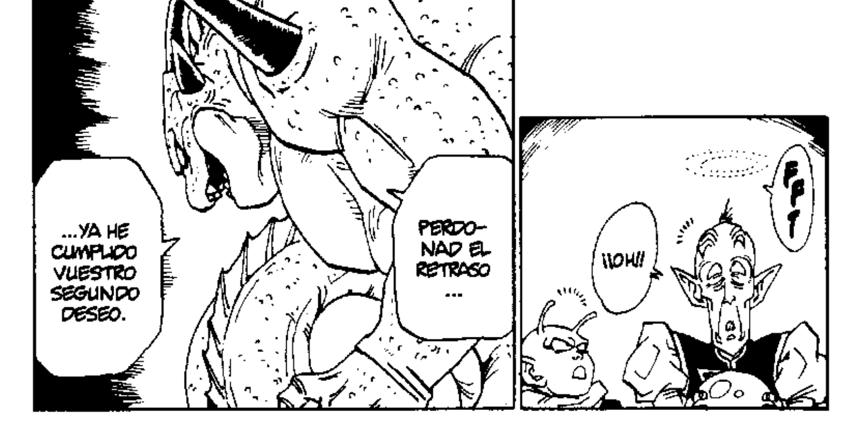

SHAT
ZUM
CREC


¡¡HAAAA!!
ASC
ZUM

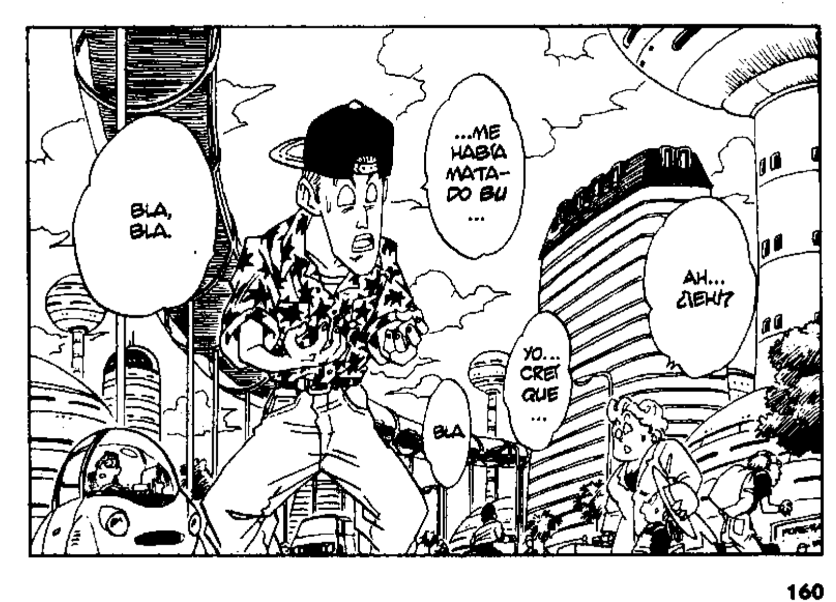

PAM
¡AAH!
¡AAH!

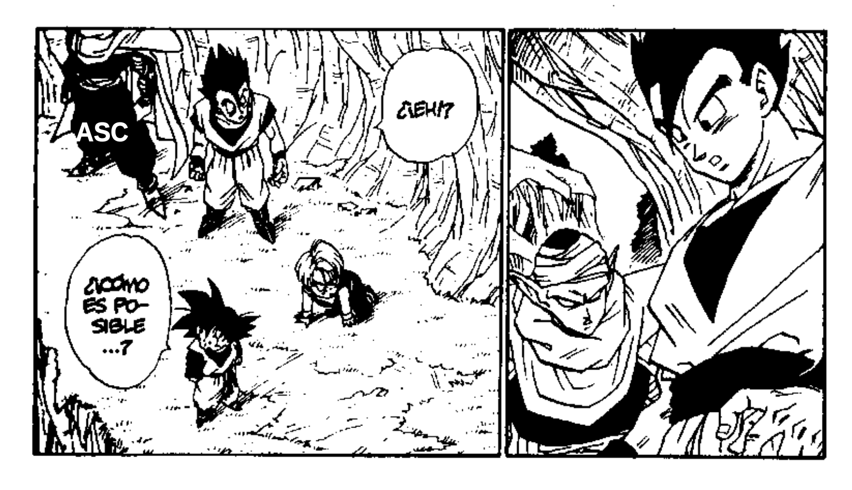

PAM
MALDITA SEA... ¿TE HAS FIJADO, KAKAROTTO...?
... EL BU GORDO CADA VEZ ESTÁ MÁS DÉBIL... EL OTRO BU LE ESTÁ HACIENDO DAÑO...
SÍ.
PAM
PAM
PAM

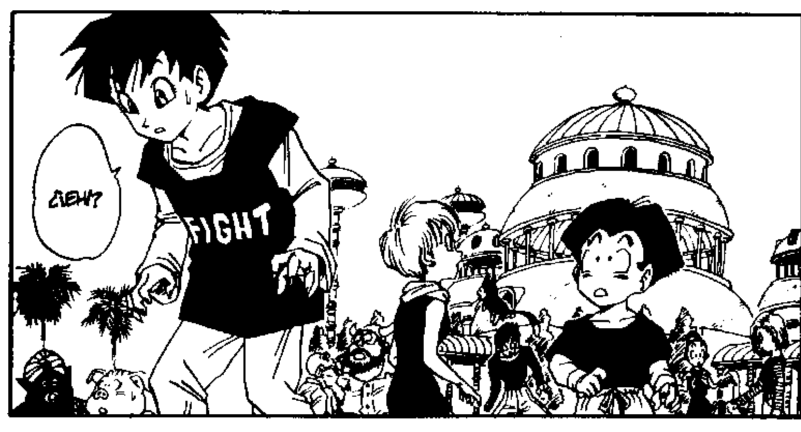

¡¡AÚN NO, DENDE...!!?
¿...AÚN NO SE HA CUMPLIDO EL DESEO...!?
CALLA, NO MOLESTES...
... POLUNGA SE ESTÁ ESFORZANDO MUCHO...

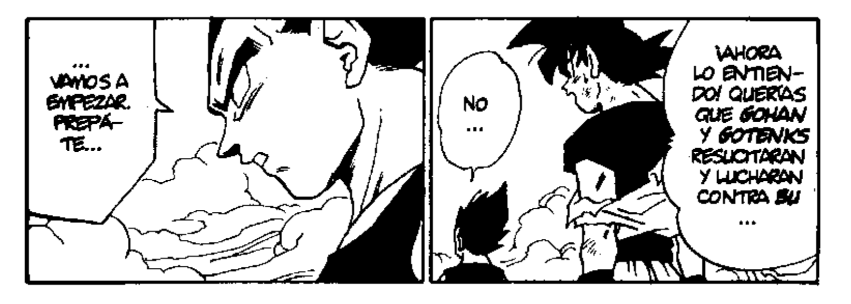

PERDONAD EL RETRASO ...
...YA HE CUMPLIDO VUESTRO SEGUNDO DESEO.
¡¡OH!!
FFT


¡¡YA HAN RESUCITADO TODOS ...!!
¡¡... VEGETA!!
¡¡AH!! ¡¡VEGETA, TU AUREOLA HA DESAPARECIDO!! ¡¡HAS RESUCITADO...!!
¡...MENOS MAL! ¡¡NO TE HAN CONSIDERADO UN HOMBRE MUY MALO!!
...


...ME HABÍA MATADO BU ...
AH... ¿¡EH!?
YO... CREÍ QUE ...
BLA
BLA, BLA.


¿¡EH!?
¿¿CÓMO ES POSIBLE ...?
ASC


¿¡EH!?


¡AHORA LO ENTIENDO! QUERÍAS QUE GOHAN Y GOTENKS RESUCITARAN Y LUCHARAN CONTRA BU ...
NO ...
... VAMOS A EMPEZAR. PREPÁRATE...


¡¡PREPÁRATE PARA CREAR UNA GENKIDAMA!!

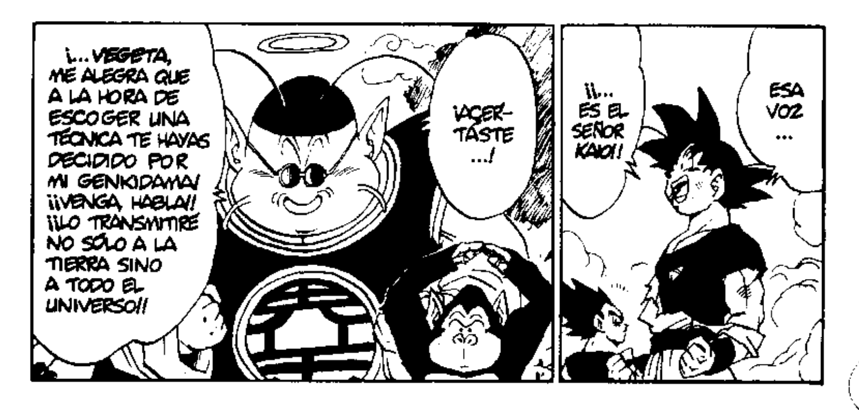

¿UNA GENKIDAMA...!?
¿...HAS DICHO GENKIDAMA!?

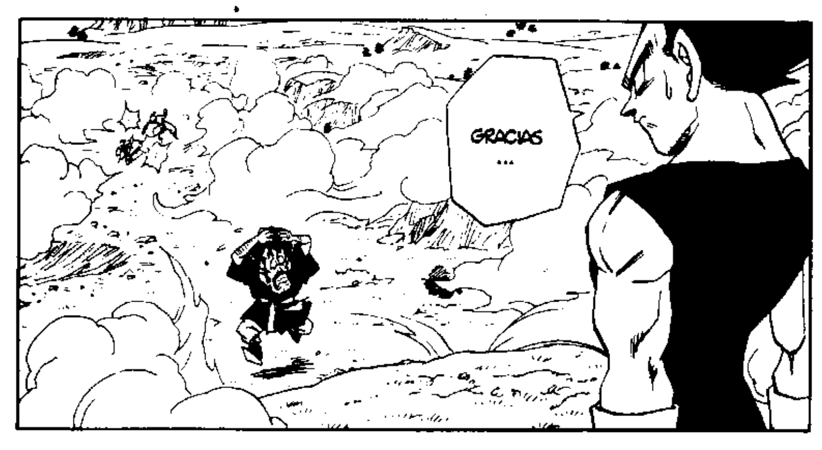

¡EH! ¿LA IDEA QUE TENÍAS ERA UNA GENKIDAMA...!?
¡...ES IMPOSIBLE! CON BU COMO RIVAL, COGER UN POCO DE ENERGÍA DE CADA TERRÍCOLA NO SERVIRÁ DE NADA...
¡YA TE DIJE ANTES QUE ESTA VEZ DEBERÍAS DEJAR QUE LOS TERRÍCOLAS ACEPTARAN SU RESPONSABILIDAD EN EL ASUNTO...!
¡...PORQUE NO TIENES QUE COGER UN POCO DE CADA UNO, SI NO CASI TODA SU ENERGÍA!


¡VEGETA POLUNGA DICE QUE LE PIDAMOS EL TERCER DESEO.!
¡EL TERCERO ME DA IGUAL! ¿ME ESCUCHÁIS, KAIO SHIN!? ¡¡QUIERO HABLAR CON TODOS LOS TERRÍCOLAS!! ¡¡AYUDADME!!


¿EH?
¿COMO HACÍA BABIDI? ESO ES IMPOSIBLE...
¿¡POR QUÉ!?


¡DEJÁDMELO A MÍ! ¡EN ESO SOY UN ESPECIALISTA!
¿¡QUIÉN ES ÉSE!?


ESA VOZ...
¡¡...ES EL SEÑOR KAIO!!
¡ACERTASTE...!
¡...VEGETA, ME ALEGRA QUE A LA HORA DE ESCOGER UNA TÉCNICA TE HAYAS DECIDIDO POR MI GENKIDAMA! ¡¡VENGA, HABLA!! ¡¡LO TRANSMITIRÉ NO SÓLO A LA TIERRA SINO A TODO EL UNIVERSO!!


GRACIAS...


¡¿PODÉIS OÍRME, HABITANTES DEL UNIVERSO...!?
ASC

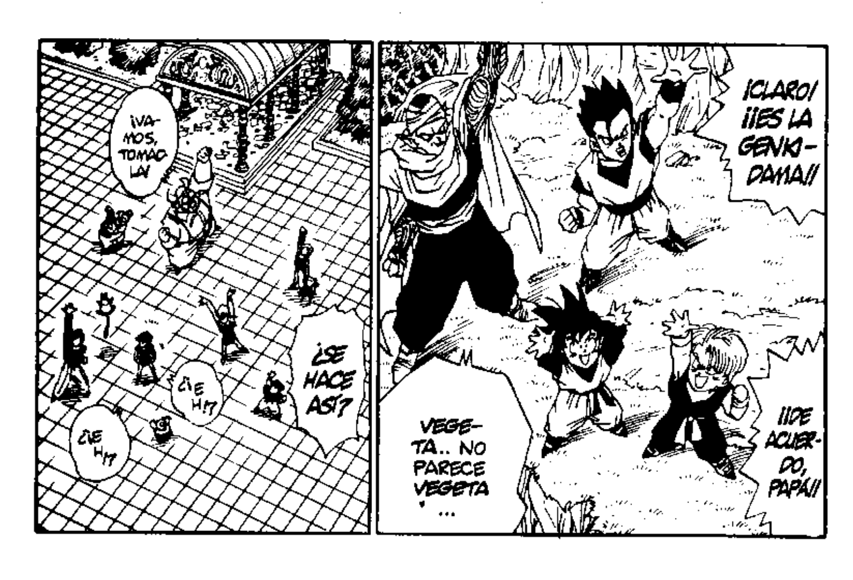

¡OS HABLO DESDE OTRO MUNDO...!
¡...YA SABÉIS QUE CASI TODOS VOSOTROS HABÍAIS MUERTO A MANOS DEL MONSTRUO BU...!
¡...CREO QUE AHORA VUESTRAS CASAS Y CIUDADES ESTÁN COMO ANTES...!


¡...PERO GRACIAS A UN MISTERIOSO PODER OS HE HECHO RESUCITAR...!
¿EH!? ¿QUE NO ES UN SUEÑO...!?
¿...QUE DICE ESE AHORA?
SSSH.
ESTÁ HABLANDO CON TODOS LOS TERRÍCOLAS
¡...PERO ESTO NO ES UN SUEÑO!
¡PUES CLARO QUE ES UN SUEÑO...!
¡...EH!! ¡¡EN LUGAR DE PERDER EL TIEMPO DICIENDO TONTERÍAS, PODRÍAIS AYUDAR A BU...!!
¡¡EN ESTOS MOMENTOS HAY UN GUERRERO LUCHANDO CONTRA BU POR VOSOTROS...!!


¡¡ES VEGETA!! ¡¡ES LA VOZ DE VEGETA!! ¿DÓNDE ESTÁ?
¡¡SSHH!!
¡¡...PERO LA SITUACIÓN ES MUY DIFÍCIL!! ¡¡LA FUERZA DEL MONSTRUO BU ES MUY SUPERIOR A LA QUE TENÍA CELL...!!
ASC
¡¡...Y POR ESO QUIERO QUE LE PRESTÉIS VUESTRA FUERZA...!!


¡¡...LEVANTAD VUESTRAS MANOS HACIA EL CIELO...!!
¡¡...REUNIREMOS VUESTRA ENERGÍA PARA VENCER A BU...!!
...
NO ACABA DE GUSTARME SU TONO DE VOZ...
¡¡...OS SENTIRÉIS MUY CANSADOS, PERO NO OS PREOCUPÉIS!! ¡¡SÓLO SERÁ COMO SI HUBIESEIS CORRIDO MUCHO...!!
¡¡VENGA, KAKAROTTO, PREPÁRATE!!
¡¡SÍ!!
¡¡...VAMOS, LEVANTAD LOS BRAZOS!!
BUEN TRABAJO, VEGETA..
RAAS RAAS
¡...ASÍ ME GUSTA!

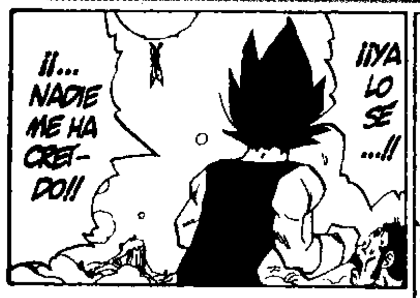
HOOOOP
ZAS
¡¡TODOS...!!
¡¡...DADME TODA LA ENERGÍA QUE PODÉIS...!!
¡¡...POR FAVOR!!
ZAN
ZA-ZAN

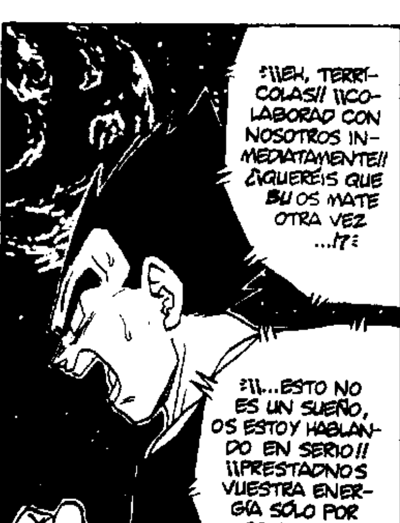




DRAGON BALL

515. NO ACABA DE REUNIRSE LA ENERGÍA PARA LA GENDIKAMA







DRAGON BALL

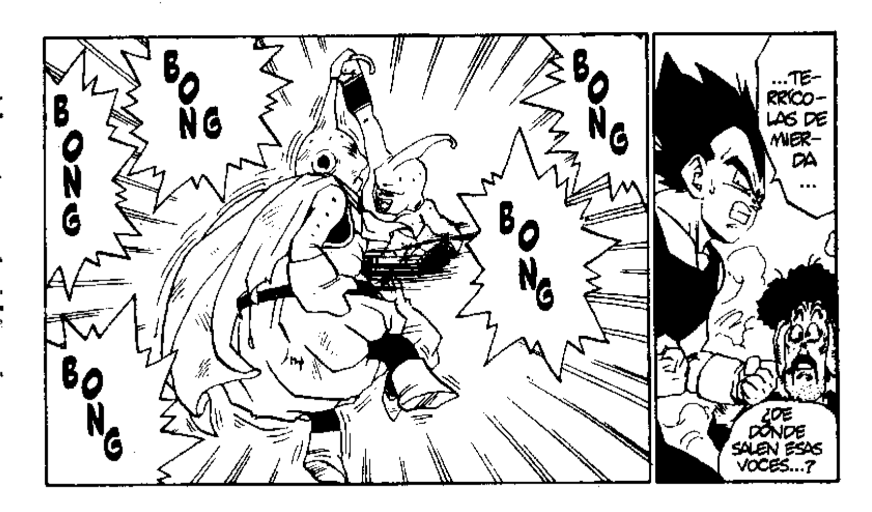
PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

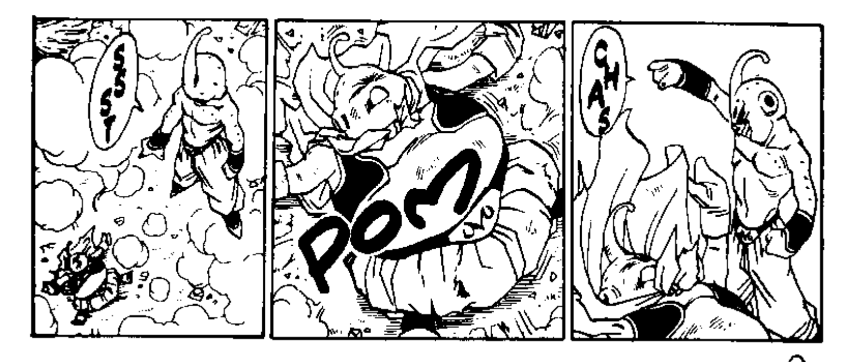
ASC


CRE... CREO QUE VOY A LEVANTAR LAS MANOS...
¡EH, NO LO HAGAS! ¡PUEDE SER PELIGROSO!
ASC
ZAS
¡¡AH!!
¡¡UAH, UAH!
¡¡OH, NO!! ¡¡REALMENTE PIERDO FUERZA!! ¡¡AAH, AH...!!
¿¿LO VES!? ¡¡ES UNA TRAMPA DEL DIABLO!!


¡¡TENED CUIDADO!! ¡¡PARECE QUE QUIEREN QUITARNOS LA FUERZA!!
¡¡SE HA DEBILITADO!! ¡¡NO SE OS OCURRA LEVANTAR LOS BRAZOS!! ¡¡NO OS DEJÉIS ENGAÑAR!!
TONTO, NADIE TE VA A HACER CASO.
¿NO CREÉIS QUE ESE ES BABIDI...?
MALDITA SEA...


...TERRÍCOLAS DE MIERDA...
¿DE DÓNDE SALEN ESAS VOCES...?
BONG
BONG
BONG
BONG
BONG
BONG


¡¡...MIERDA...!!
¡...EL GORDO ESTÁ A PUNTO DE MORIR...!
FUOH FUOH


CHAS
POM
SSST

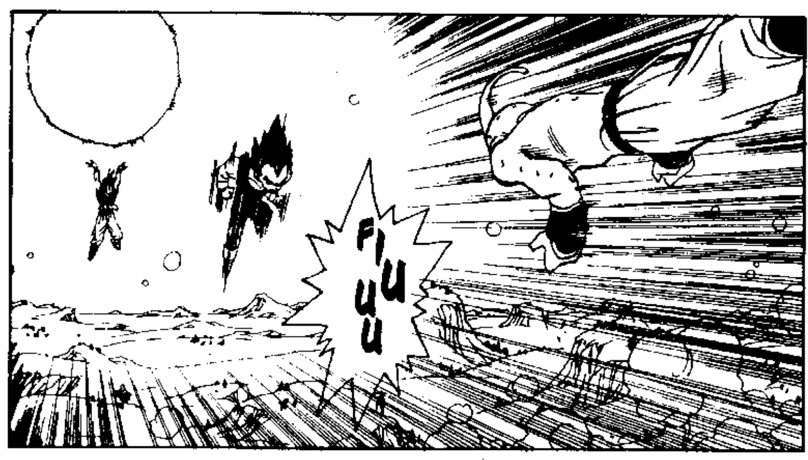

JEE...

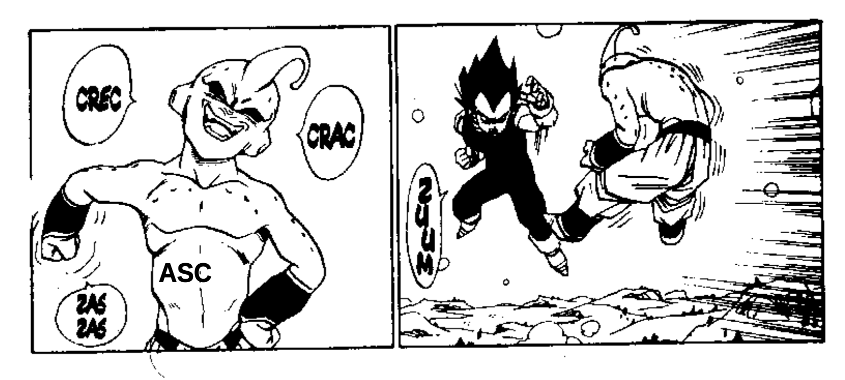

¡¡AH!! ¡¡¡BU!!!
...

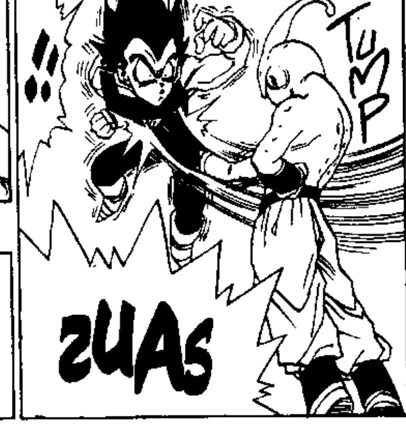

¡¡MALDITA SEA!! ¿¡QUE VAS A HACER...!!?
¡¡¡...NO LE HAGAS DAÑO...!!!
ZAS

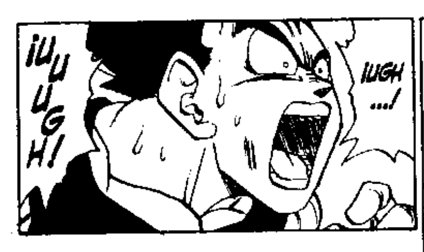
CUAC
ZIT
¡¡AH ...!!
... LE... LE HE DADO ...
!?
¡GGG ...!
¡Y AHORA ESE MISERABLE ...!
¡¡... SE HA DADO CUENTA!!
¡¡¡HAAAAAA...!!!
ASC

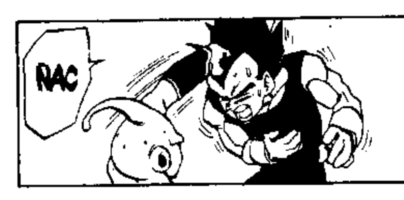





ZUUM
CRAC
CREC
ASC
ZAS ZAS

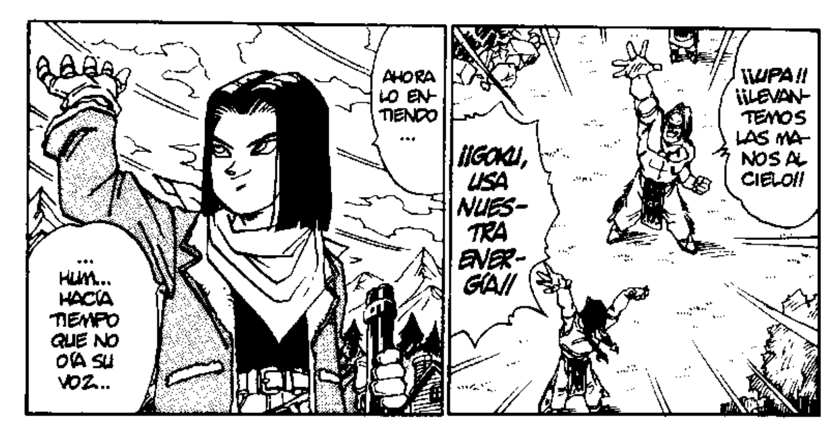

TUMP
!!
ZUAS

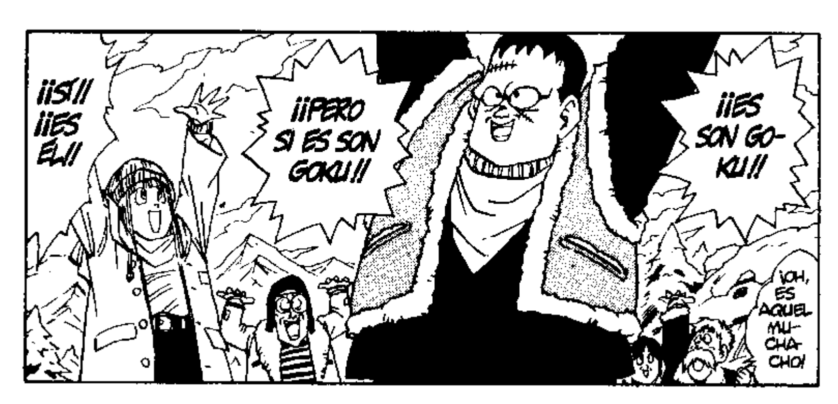

¡UGH...!
¡¡UUUGH!


RAC

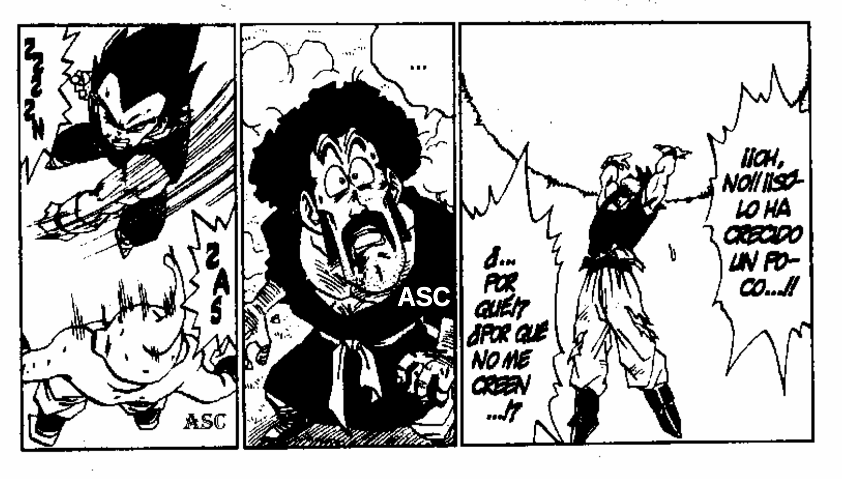

¡¡¡TERRÍCOLAS!! ¡¡POR FAVOR!! ¡¡¡POR FAVOR, DADME ENERGÍA...!!!
¡¡...NECESITO VUESTRA AYUDA!! ¡¡¡LEVANTAD LAS MANOS AL CIELO!!!

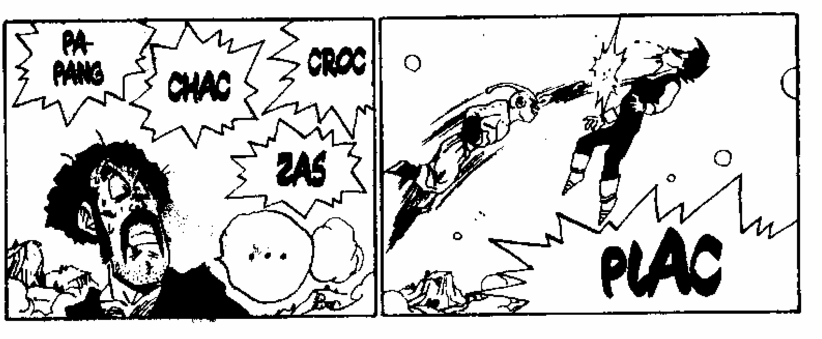

¡¡PADRE...!!
¡¡...ESA VOZ...!!
SÍ... POR FIN SÉ A QUIÉN PERTENECEN ESAS VOCES...
¿...SON GOKU Y SUS AMIGOS? ¡ESTÁN LUCHANDO POR NOSOTROS CONTRA EL MONSTRUO BU!
?


¡¡UPA!! ¡¡LEVANTEMOS LAS MANOS AL CIELO!!
¡¡GOKU, USA NUESTRA ENERGÍA!!
AHORA LO ENTIENDO...
... HUM... HACÍA TIEMPO QUE NO OÍA SU VOZ...


¡¡ES SON GOKU!!
¡OH, ES AQUEL MUCHACHO!
¡¡PERO SI ES SON GOKU!!
¡¡SÍ!! ¡¡ES ÉL!!


EH... ESTA VEZ PARECE LA VOZ DE UNA BUENA PERSONA...
¡...NO OS DEJÉIS ENGAÑAR! ¡PUEDE SER UN SUBORDINADO DE BU!
ES VERDAD, ESTO ES MUY SOSPECHOSO. ¡NO NOS HAN DICHO QUIÉNES SON!
PAM

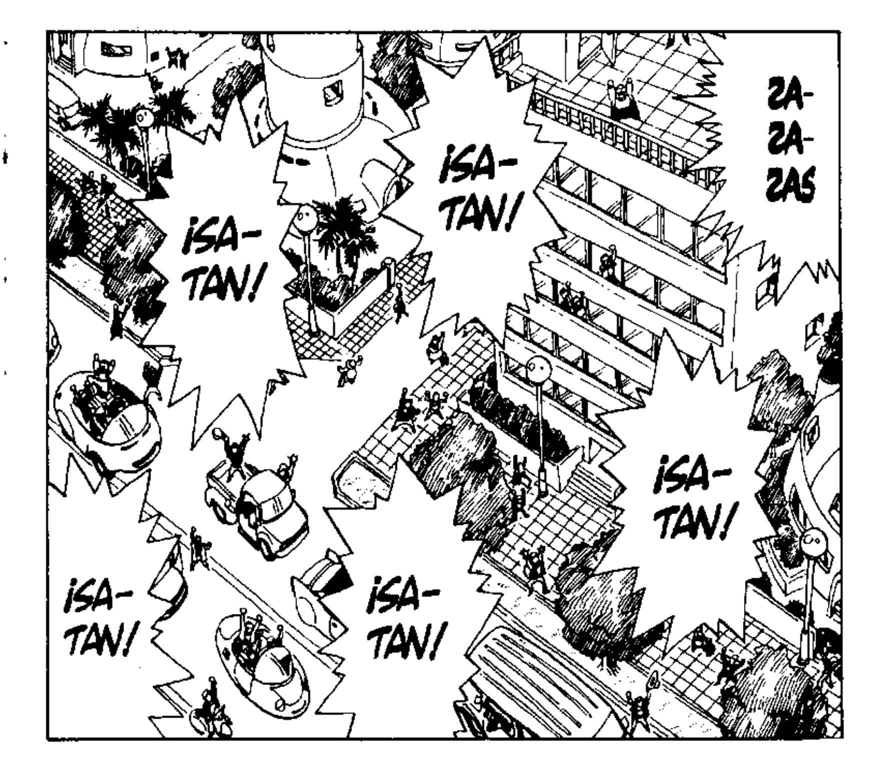

¡¡OH, NO!! ¡¡SÓLO HA CRECIDO UN POCO...!!
¿...POR QUÉ!? ¿POR QUÉ NO ME CREEN...!?
...
ASC
ZZZZN
ZAS
ASC

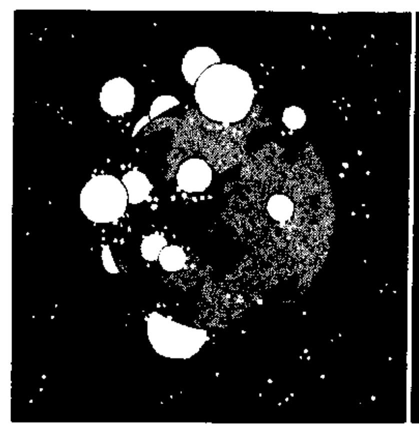

PLAC
PA-PANG
CHAC
CROC
ZAS
...

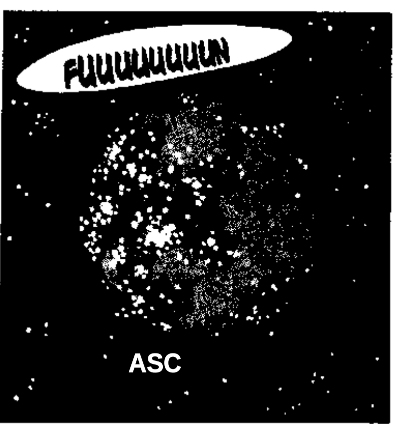

¿...NO OS IMPORTA LO QUE PUEDA PASARLE A LA TIERRA Y AL UNIVERSO, ESTÚPIDOS!?
¡¡...DAOS PRISA...!!
¿¿NOS HA LLAMADO ESTÚPIDOS!?
¡PASAD, NO LE HAGÁIS CASO!
¡ÉSA NO ES FORMA DE PEDIR UN FAVOR...!
¡INCLUSO PUEDE QUE TODO AQUELLO DEL MONSTRUO BU NO HAYA OCURRIDO NUNCA...!
¡¡CLARO!! PUEDE QUE NOS HAYAN HIPNOTIZADO...!


¡¡¡BASTA DE TONTERÍAS...!!!
¡¡...COLABORAD CON NOSOTROS ENSEGUIDA...!!
¿...O NO VAIS A HACERLE ESTE FAVOR A MISTER SATAN!?
¿EH!? ¿SATAN!?
¡SÍ, ES LA VOZ DE MISTER SATAN!
¡¡EH!! ¿QUÉ ESTÁ OCURRIENDO!?
¡BLA, BLA, BLA!
¡¡ES SATAN... ES MISTER SATAN!!
E... ¿ENTONCES MISTER SATÁN ESTÁ LUCHANDO CONTRA BU!?
¡¡ESO ES...!!
¡...VOY A VENCER AL MONSTRUO BU! ¡¡ASÍ QUE DADME VUESTRA ENERGÍA!!


...
NO HABÍA MÁS REMEDIO...
...SI NO LES DIGO ESO, NO SE LO HUBIESEN CREÍDO ...
¡...Y LO MÁS IMPORTANTE ES ACABAR CON BUU!
ZA-ZAS
ZA-ZAS

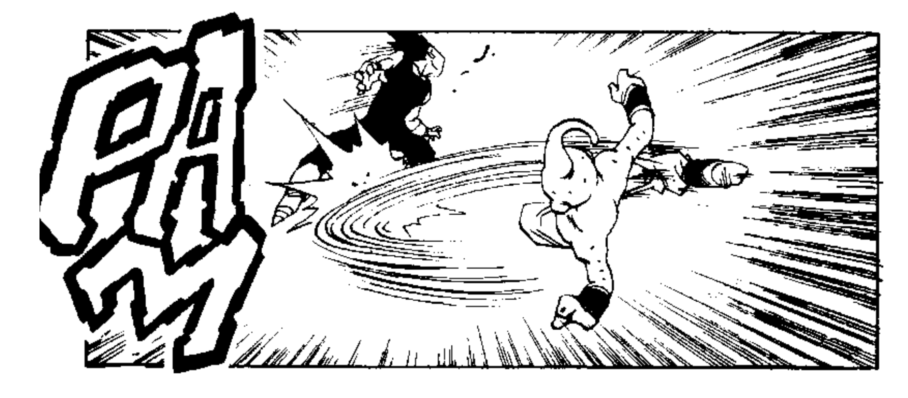

ZA-ZA-ZAS
¡SA-TAN!
¡SA-TAN!
¡SA-TAN!
¡SA-TAN!
¡SA-TAN!

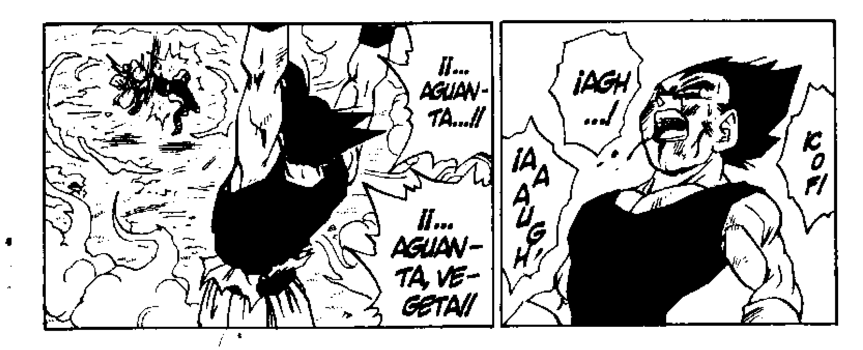



FUUUUUUUUN
ASC

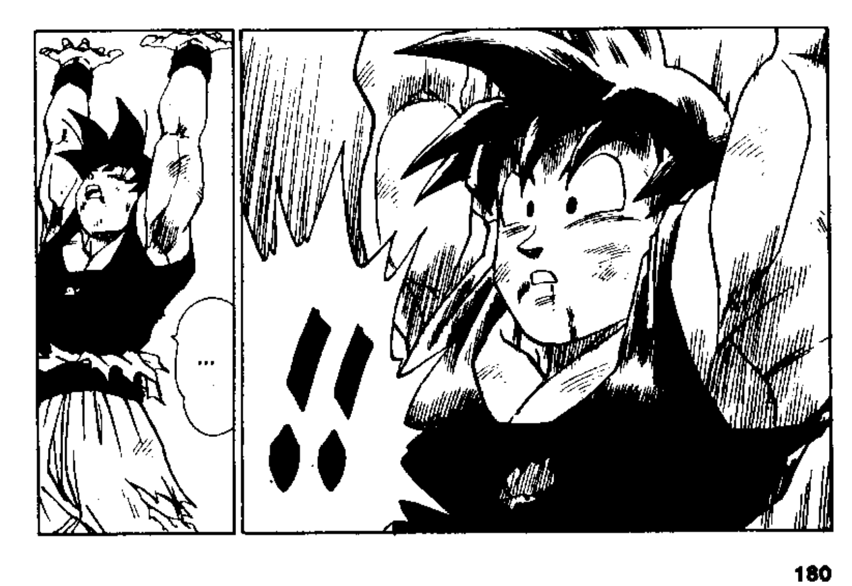


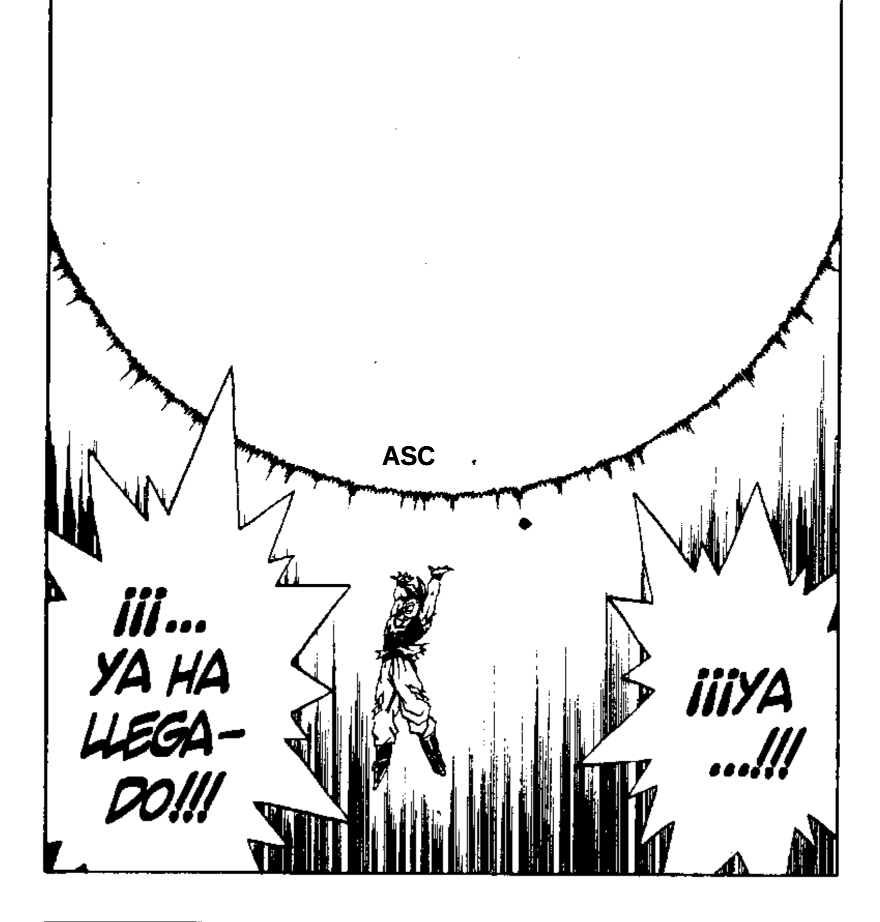

¡¡BIEN!!
¡¡ID, ID PARA ALLÁ!!

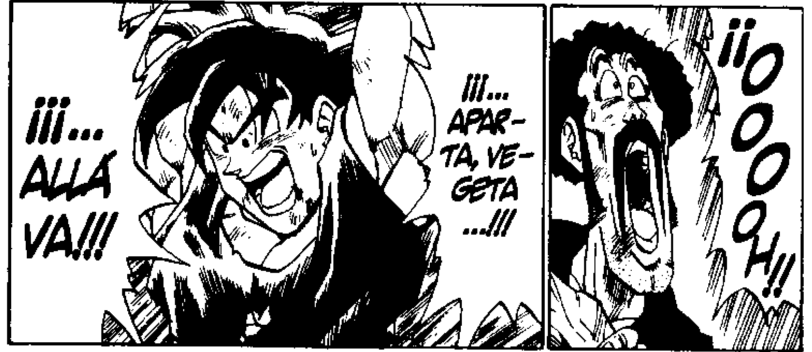

PAM


¡AGH ...!
¡AAAUGH!
¡KOF!
¡¡... AGUANTA...!!
¡¡... AGUANTA, VEGETA!!


¿¡AÚN NO ...!?
¿¡...AÚN NO ESTÁ!?
¡¡... NO... NO PUEDE SER ...!!

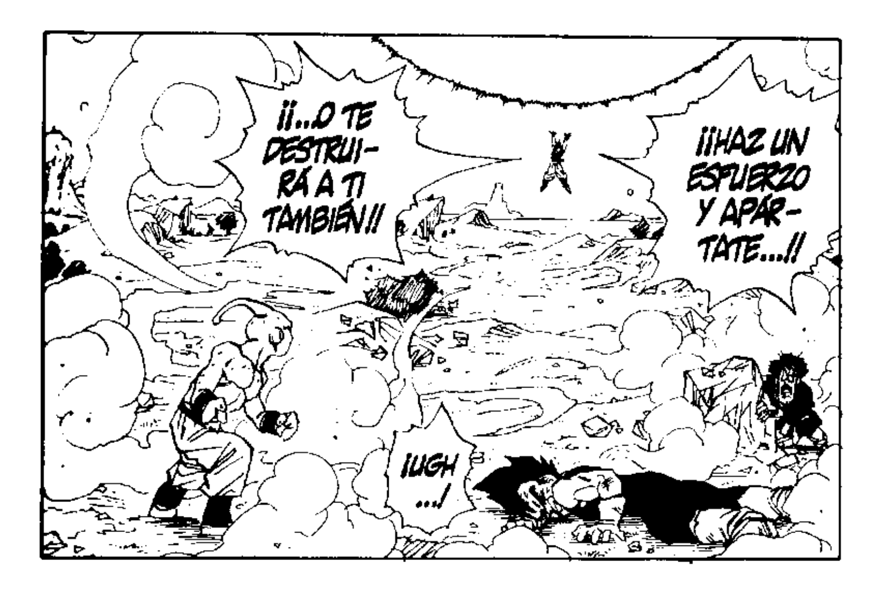

¡¡ !!
...


¡¡¡YA ...!!!
¡¡¡... YA HA LLEGADO!!!


¡¡OOOOOH!!
¡¡¡... APARTA, VEGETA ...!!!
¡¡¡... ALLÁ VA!!!

DRAGON BALL

516. EL FINAL

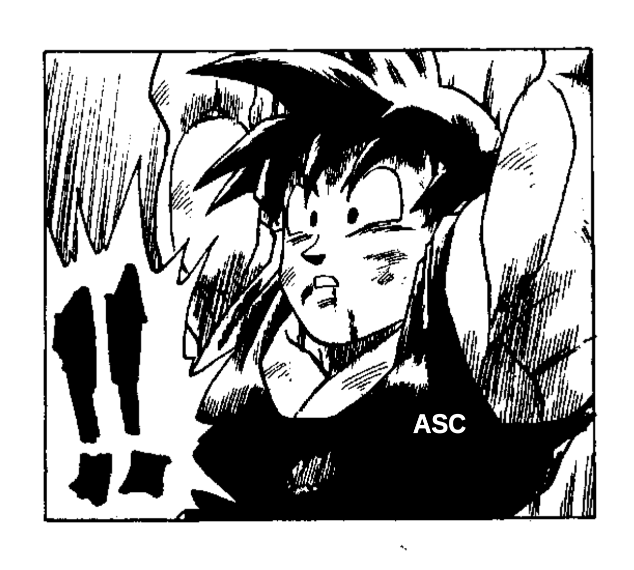




DRAGON BALL

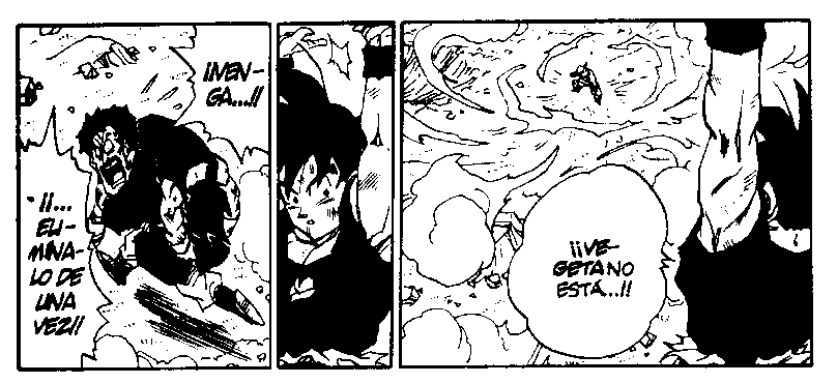
PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

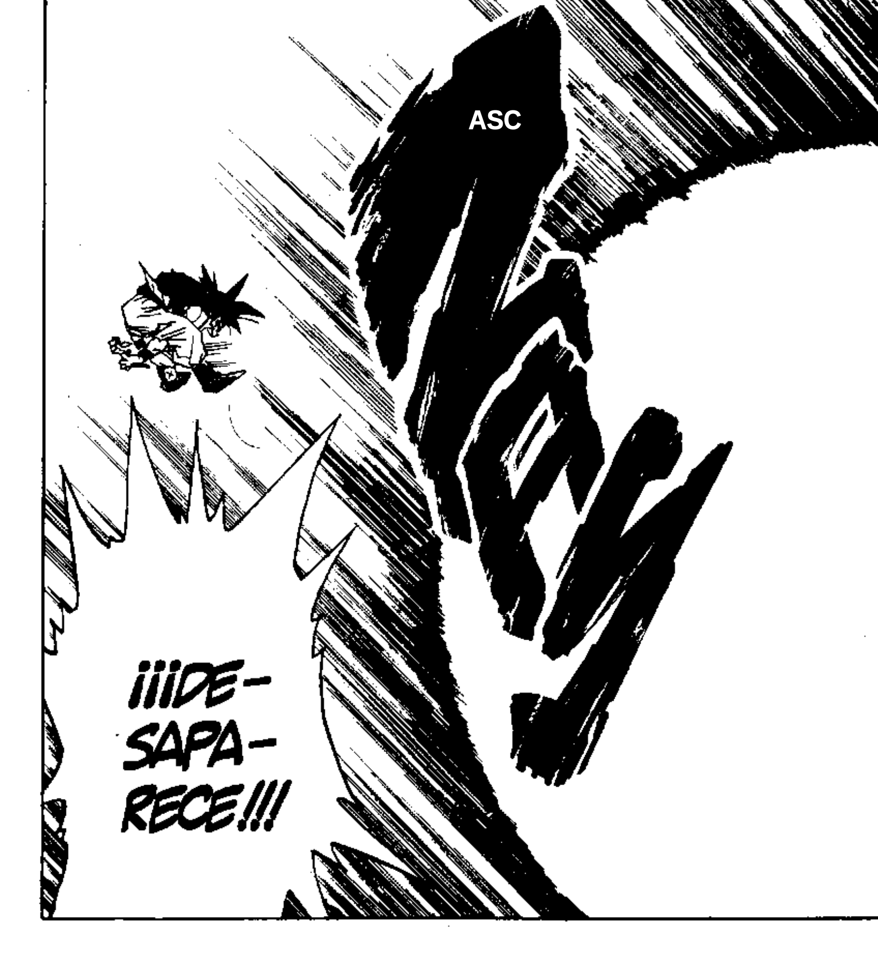



ZUUM
ASC


FFFFT
!!
SHAT
¡¡...MALDITA SEA ...!!


¡¡VEGETA NO ESTÁ...!!
¡¡VENGA...!!
¡¡...ELIMÍNALO DE UNA VEZ!!


¡GAAAAA!
¡¡BIEN HECHO, SATAN ...!!
¡¡...PUEDE QUE SEA VERDAD QUE ERES ...!!
¡¡¡...EL SALVADOR DEL MUNDO!!!

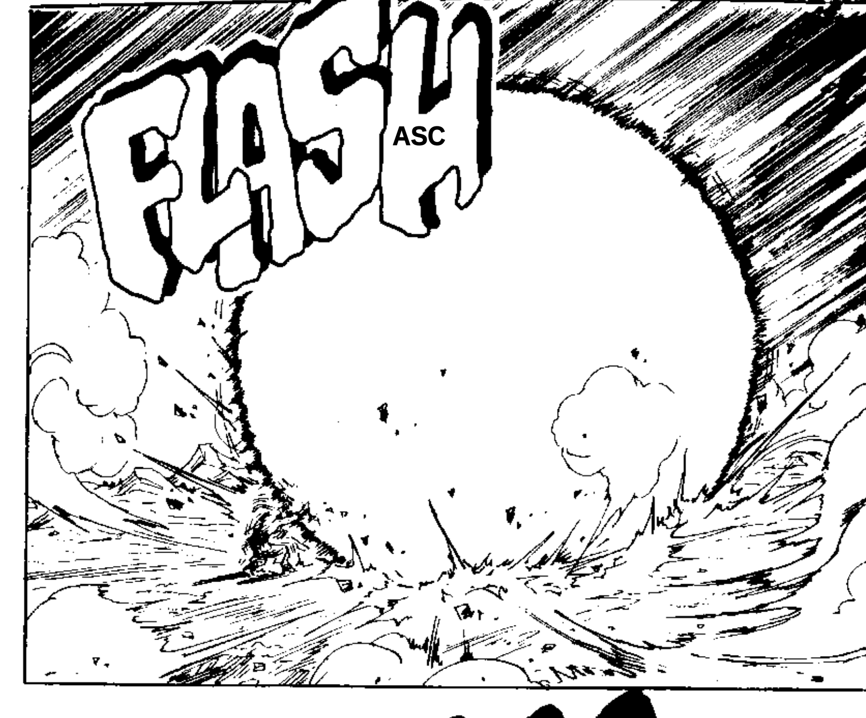


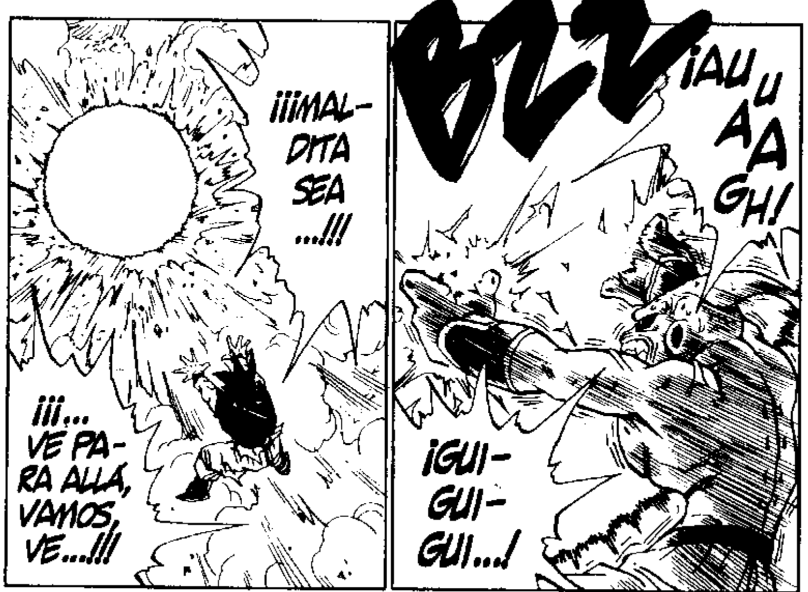


!!

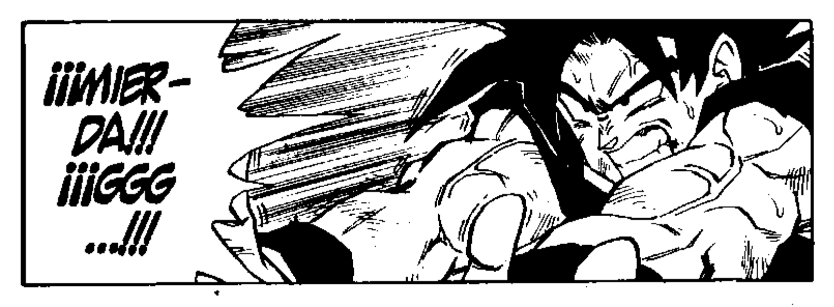
CRASH

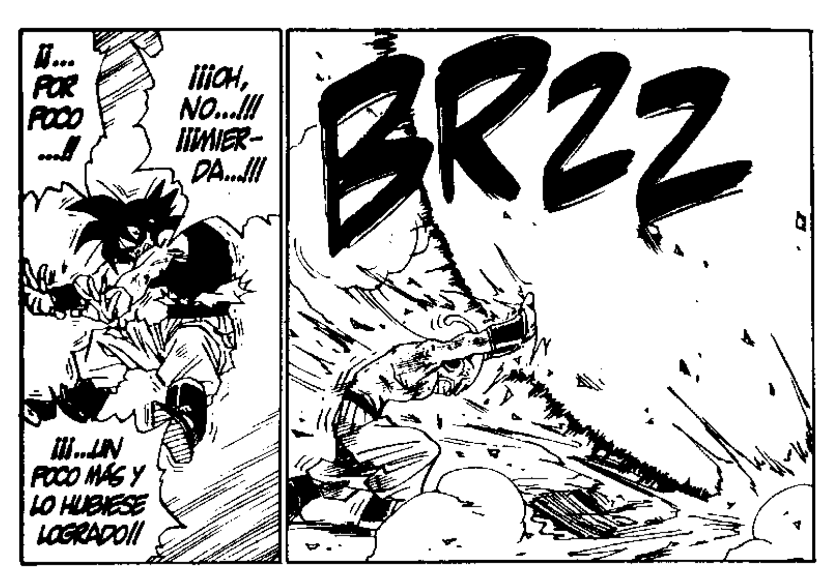
¡¡¡... ALLÁ VA!!!

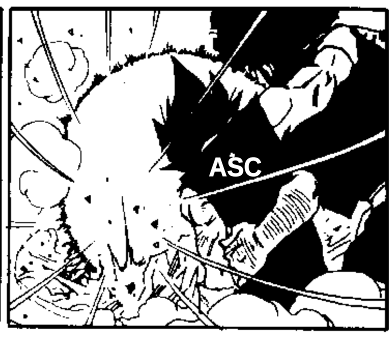

FLASH
ASC


BZZ
¡AUUAAGH!
¡GUI-GUI-GUI...!
¡¡¡MALDITA SEA...!!!
¡¡¡... VE PARA ALLÁ, VAMOS, VE...!!!


¡¡¡GGG...!!!

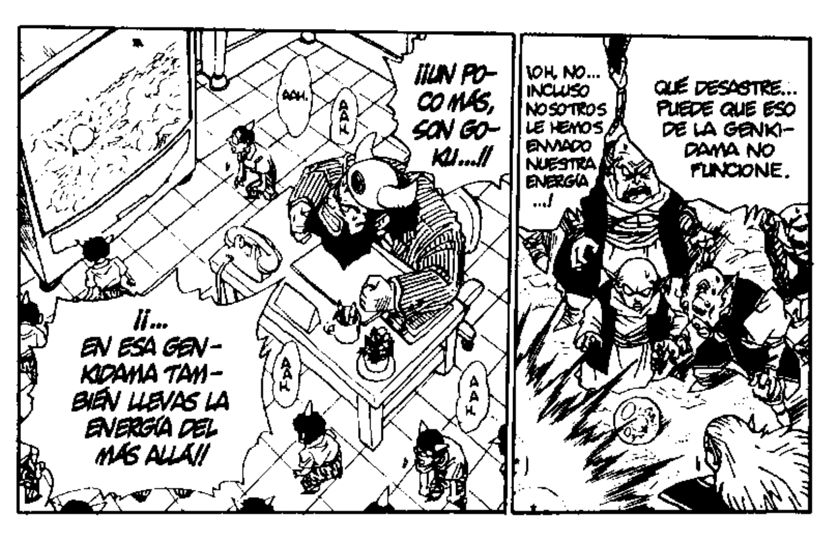

¡¡¡MIERDA!!! ¡¡¡GGG...!!!


BRZZ
¡¡¡OH, NO...!!! ¡¡¡MIERDA...!!!
¡¡... POR POCO...!!
¡¡¡...UN POCO MÁS Y LO HUBIESE LOGRADO!!!


ASC


¡HE... HE CALCULADO MAL...!
¡¡...KAKAROTTO, QUE ES EL ELEMENTO ESENCIAL PORQUE TIENE QUE LANZAR LA BOLA... SE ESTÁ DEBILITANDO...!!
¿EH ...!?




QUÉ DESASTRE... PUEDE QUE ESO DE LA GENKIDAMA NO FUNCIONE.
¡OH, NO... INCLUSO NOSOTROS LE HEMOS ENVIADO NUESTRA ENERGÍA ...!
¡¡UN POCO MÁS, SON GOKU...!!
¡¡... EN ESA GENKIDAMA TAMBIÉN LLEVAS LA ENERGÍA DEL MÁS ALLÁ!!


¡¡KAIO SHIN, LLÉVEME JUNTO A GOKU!! ¡¡ASÍ PODRÉ HACER QUE RECUPERE SU FUERZA!!
LO SIENTO, PERO HE GASTADO TODA MI ENERGÍA, NECESITARÍA RECUPERARME PARA HACER EL SHUNKANIDO...

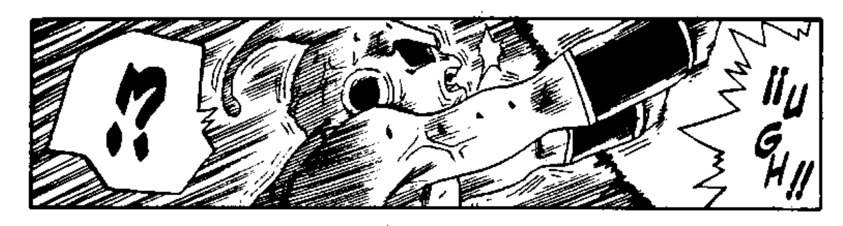

EEH, ¿HASTA CUÁNDO ME VAIS A HACER ESPERAR...?
... O PEDÍS EL TERCER DESEO O DESAPAREZCO.
¡¡YA LO TENGO!! POLUNGA, ¿¡PUEDES HACER QUE UN HOMBRE LLAMADO SON GOKU, QUE EN ESTOS MOMENTOS LUCHA CONTRA EL MONSTRUO BU EN EL MUNDO DE LOS KAIO SHIN, RECUPERE TODA SU FUERZA!?
!!
SI SE TRATA DE HACER QUE TENGA LA FUERZA QUE POSEE NORMALMENTE, SÍ.
¡¡ESTUPENDO, HAZLO ENSEGUIDA!!





¡¡GOKU!! ¡¡LO HEMOS PEDIDO EN EL TERCER DESEO!! ¿¡YA QUE VUELVES A TENER LA FUERZA DE ANTES!?

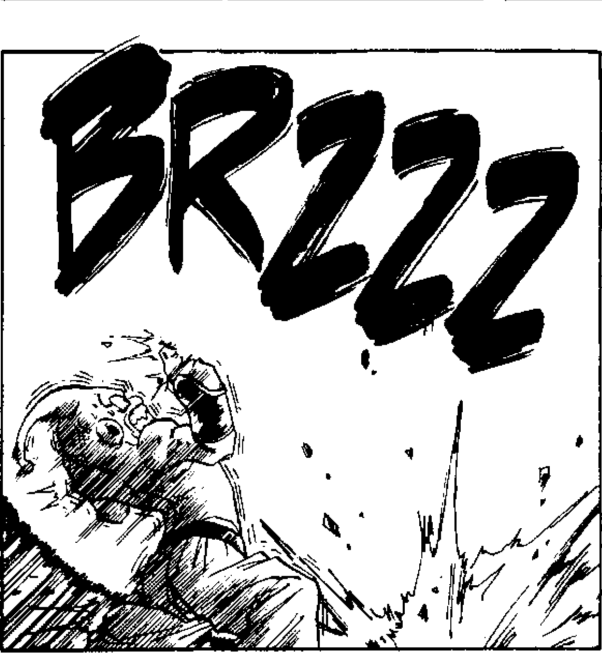


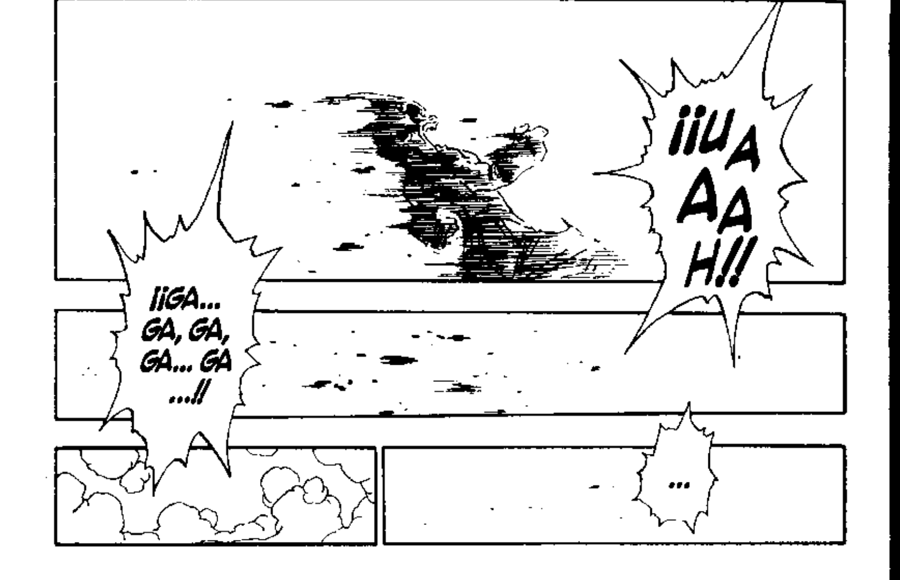




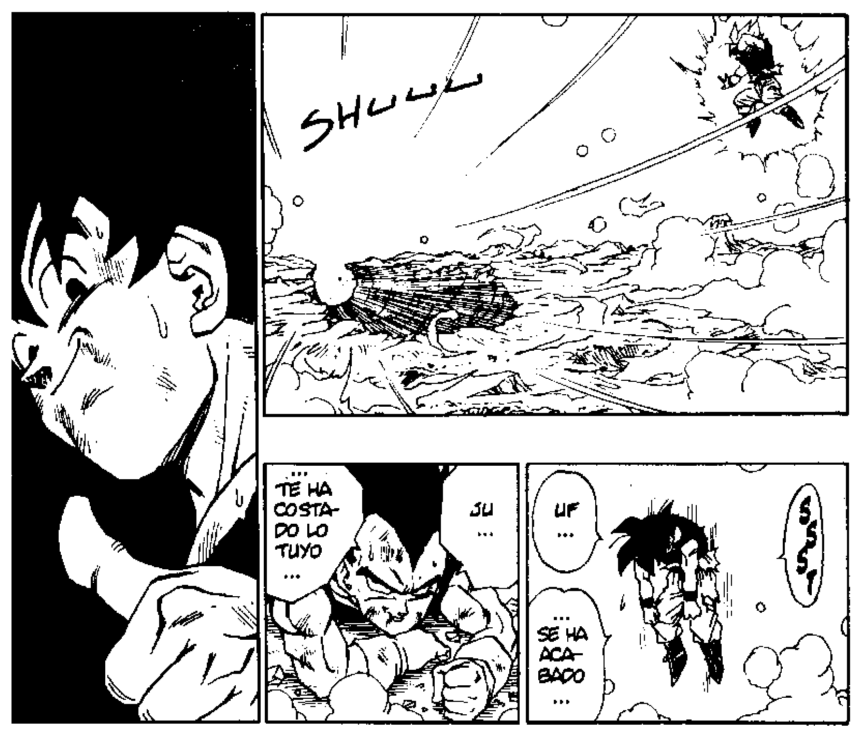
... ESPERO QUE TE REENCARNES EN UNA BUENA PERSONA... ME GUSTARÍA LUCHAR CONTIGO CUERPO A CUERPO... TE ESPERARÉ, ¿EH? YO TAMBIÉN SERÉ MÁS FUERTE ...







¡¡UAAAH!!
¡¡GA... GA, GA, GA... GA ...!!
...



SHUUU
... TE HA COSTADO LO TUYO ...
JU ...
UF ...
... SE HA ACABADO ...
SSST



¡¡HAAAAA!!



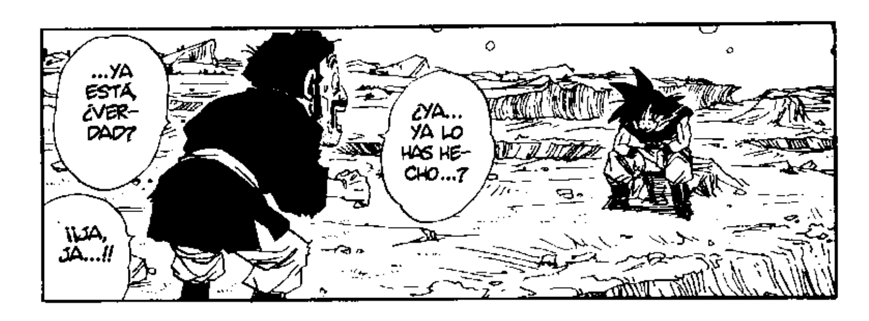


ASC

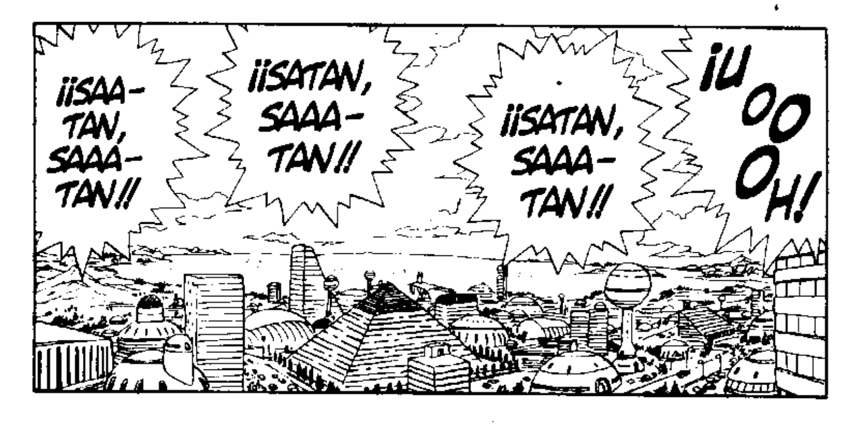
517. El gran reencuentro



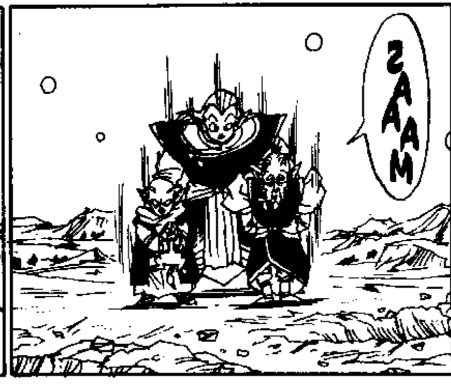


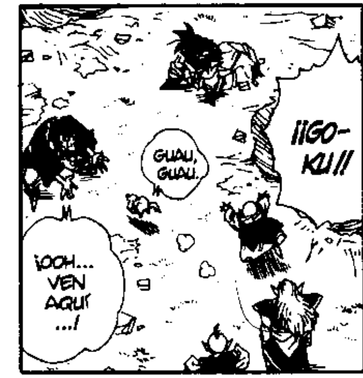


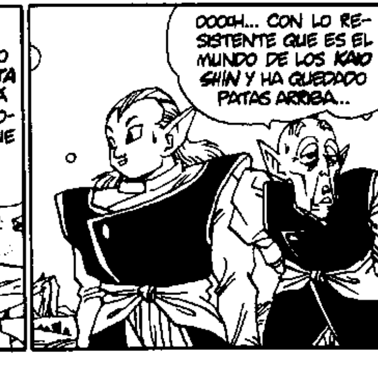




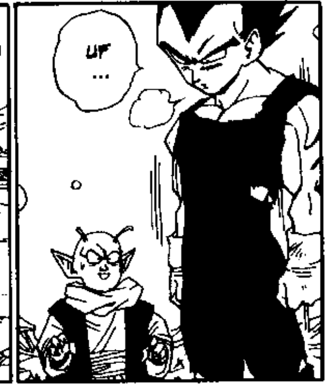


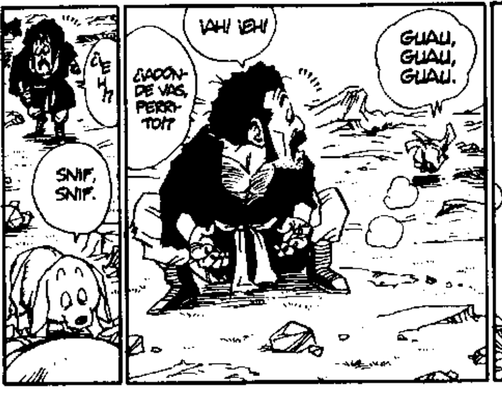

ZAAAM

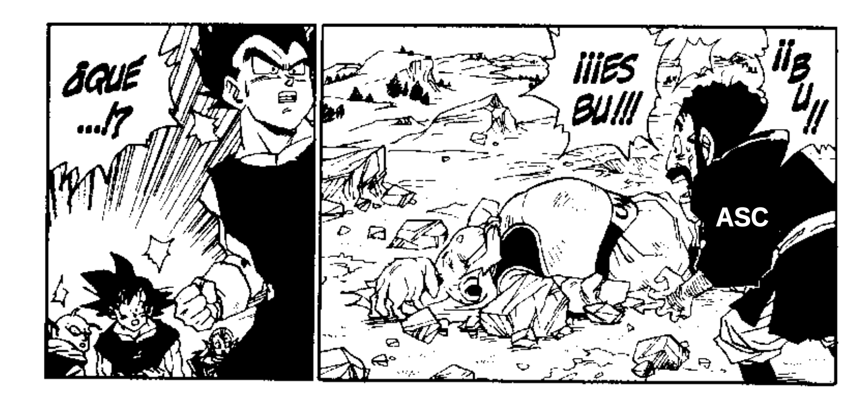

¡¡GO-KU!!
GUAU, GUAU.
¡OOH... VEN AQUÍ ...!


OOOOH... CON LO RESISTENTE QUE ES EL MUNDO DE LOS KAIO SHIN Y HA QUEDADO PATAS ARRIBA...

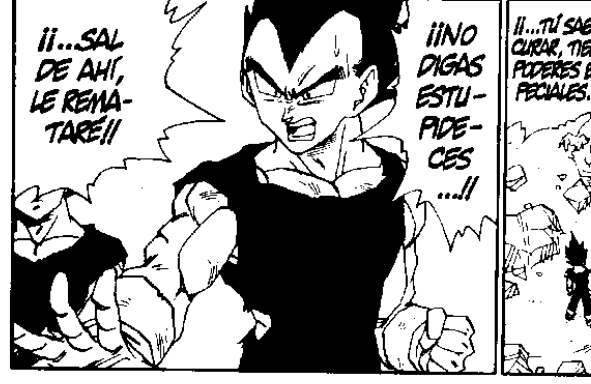

CURA PRIMERO A VEGETA ÉL ESTÁ MÁS AGOTADO QUE YO...
¡AH, SÍ!


UF ...


GUAU, GUAU, GUAU.
¡AH! ¡EH!
¿ADÓNDE VAS, PERRITO!?
¿EH!?
SNIF, SNIF.

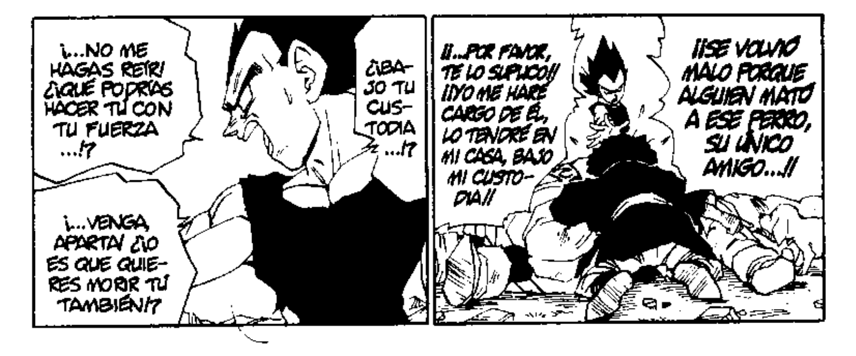

¡¡B U!!
¡¡¡ES BU!!!
ASC
¿QUE ...!?


¡¡...TÚ SABES CURAR, TIENES PODERES ESPECIALES...!!
¡¡AÚN ESTÁ VIVO...!! ¡¡CÚRALE, POR FAVOR...!!


¡¡NO DIGAS ESTUPIDECES ...!!
¡¡...SAL DE AHÍ, LE REMATARÉ!!


¡¡NO, NO LO HAGAS ...!!
¡¡...NO ES TAN MALO COMO CREES...!!
¡¡...HACÍA AQUELLAS COSAS PORQUE UN HOMBRE MALO SE LO ORDENABA!!

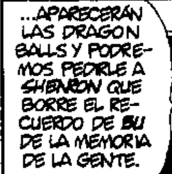

¿¡PERO TÚ SABES LO QUE ESTÁS HACIENDO!? ¿¡QUÉ HAREMOS SI DE ÉSTE SALE OTRO BU MALVADO COMO AQUÉL ...!?
¡¡...ESTA VEZ PODRÍA ACABAR CON EL MUNDO!!
¡¡...ES MEJOR MATARLO!! ¿DE ACUERDO, IDIOTA!?


¡¡SE VOLVIÓ MALO PORQUE ALGUIEN MATÓ A ESE PERRO, SU ÚNICO AMIGO...!!
¡¡...POR FAVOR, TE LO SUPLICO!! ¡¡YO ME HARÉ CARGO DE ÉL, LO TENDRÉ EN MI CASA, BAJO MI CUSTODIA!!
¿¡BAJO TU CUSTODIA...!?
¡...NO ME HAGAS REIR! ¿QUÉ PODRÍAS HACER TÚ CON TU FUERZA...!?
¡...VENGA, APARTA! ¿O ES QUE QUIERES MORIR TÚ TAMBIÉN!?


DENDE, CURA A BU...
¿¡QUÉ DICES!? ¿¡TE HAS VUELTO LOCO!?
¿POR QUÉ NO, VEGETA? TANTO ESTE BU COMO MISTER SATAN NOS HAN AYUDADO MUCHO...
...SI NO HUBIESE SIDO POR ELLOS TODOS HABRÍAMOS MUERTO...
¿...VERDAD?


PE... PERO ÉL NO PODRÁ VIVIR EN LA TIERRA...
...LOS TERRÍCOLAS AÚN TIENEN MUY PRESENTE EL RECUERDO DEL TERRORÍFICO BU...

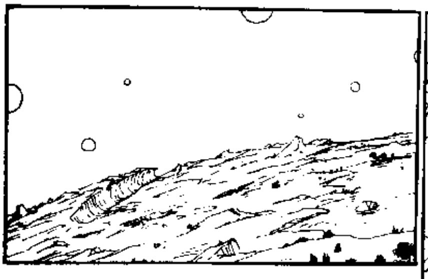

NO IMPORTA, SI BU AGUANTA SEIS MESES SIN SALIR DE CASA...

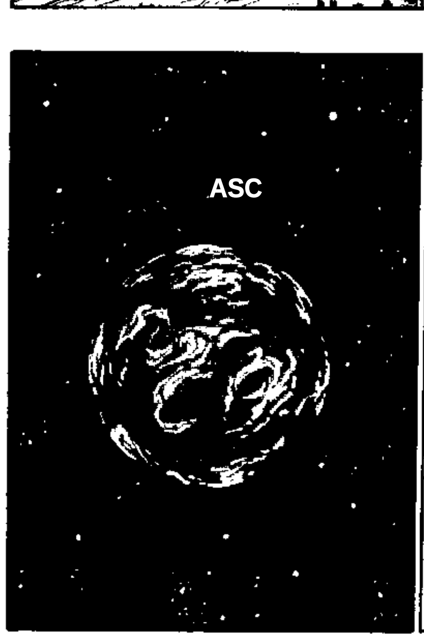

...APARECERÁN LAS DRAGON BALLS Y PODREMOS PEDIRLE A SHENRON QUE BORRE EL RECUERDO DE BU DE LA MEMORIA DE LA GENTE.

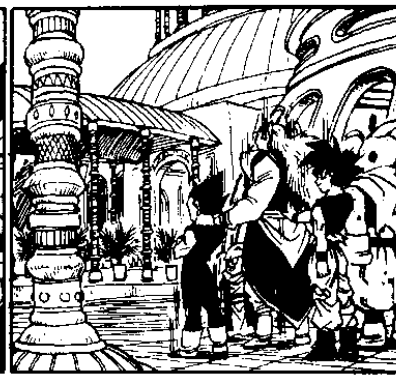

ADEMÁS, SI POR AQUELLAS COSAS DEL DESTINO, OCURRIERA ALGO, LUCHAMOS DE NUEVO Y YA ESTÁ. ESTA VEZ NOS ENTRENAREMOS A FONDO.
...

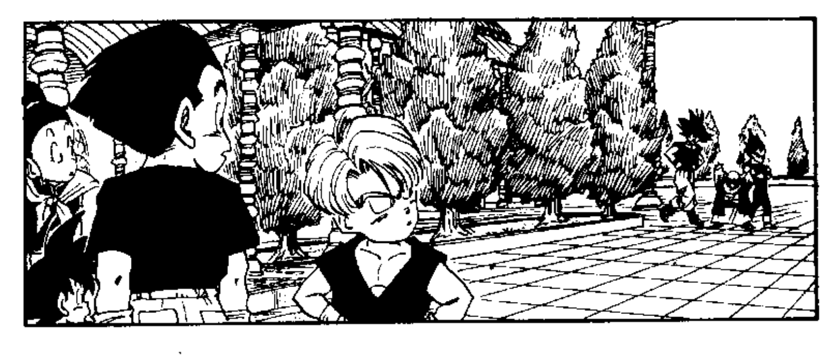
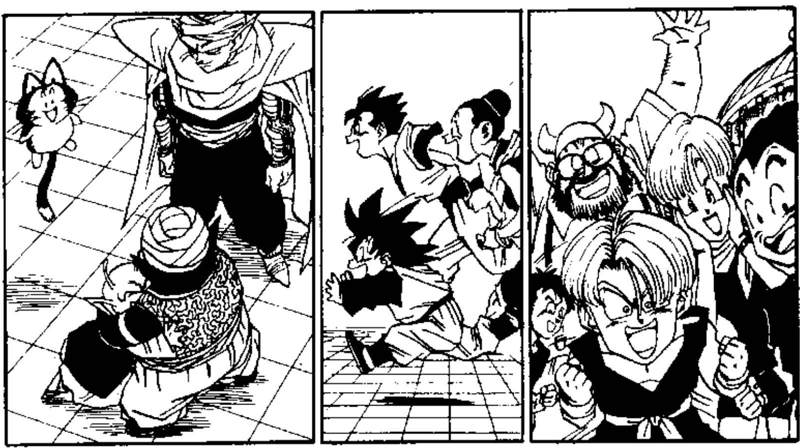

VAYA POR DIOS...
...OTRA VEZ LAS DRAGON BALLS...
...UF.
BAH...
¡...HACED LO QUE QUERÁIS! ALLÁ VOSOTROS.
¡¡GRACIAS...!!
¡¡...MUCHAS GRACIAS!!

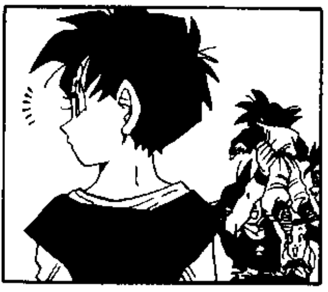

CUANDO BU ESTÉ CURADO VOLVEREMOS TODOS A LA TIERRA...
¡...A COMER MUCHO Y A DORMIR TODO LO QUE NOS PIDA EL CUERPO!



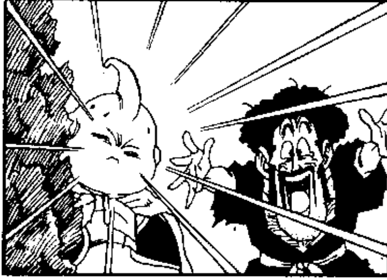

ASC

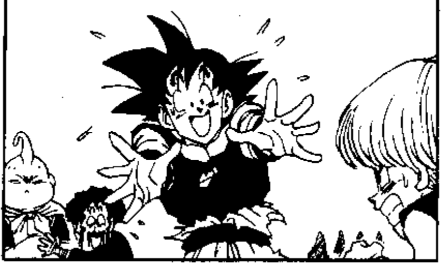
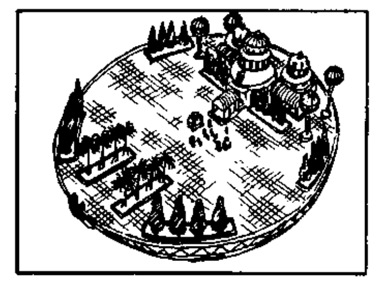


ASC









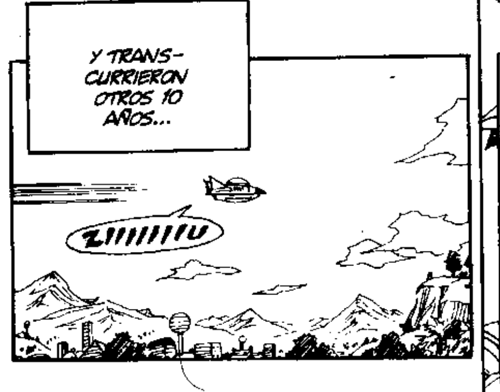



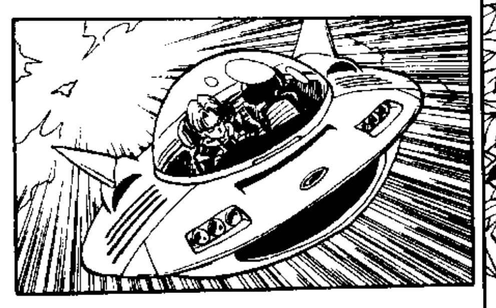


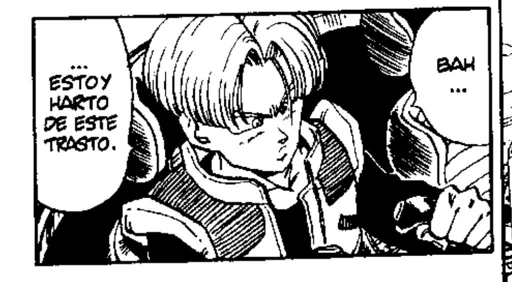


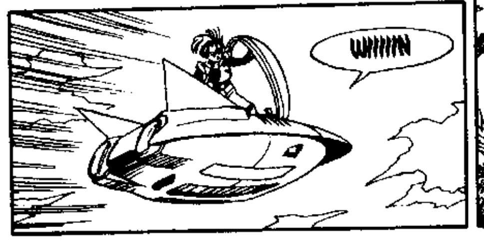
COMO ERA DE SUPONER, **MISTER SATAN** HABÍA SALVADO DE NUEVO LA TIERRA Y SE HABÍA CONVERTIDO EN ULTRA-MEGA-SÚPER-HÉROE... MEDIO AÑO DESPUÉS, TAL Y COMO LE HABÍAN PROMETIDO, BORRARON EL RECUERDO DEL **MONSTRUO BU** DE LA MEMORIA DE TODA LA GENTE, EXCEPTO DE LA DE **GOKU** Y SUS AMIGOS, PERO EL RECUERDO DE QUE **MISTER SATAN** HABÍA SALVADO LA TIERRA DE ALGÚN GRAVE PELIGRO PERMANECIÓ EN EL CORAZÓN DE TODOS Y CONTINUÓ SIENDO UN HÉROE...

















518. Diez años después

* CUADRO DEL ASPECTO DE LOS PERSONAJES DIEZ AÑOS DESPUÉS *

BULMA

VEGETA (NO HA CAMBIADO)

SON GOKU (NO HA CAMBIADO)

CHICHI

BU (AHORA SE HACE LLAMAR MISTER BU)

BRA (LA HERMANA PEQUEÑA DE TRUNKS)

TRUNKS

SON GOTEN (COMO LE CONFUNDÍAN CON GOKU CAMBIÓ DE PEINADO)

MISTER SATAN

BEE (EL PERRO AL QUE BU SALVÓ LA VIDA)

A-18

KRILIN

SON GOHAN (AHORA ES UN INTELECTUAL)

(MATRIMONIO)

ASC

VIDEL

YAMCHA

MARRON (LA HIJA DE KRILIN Y LA A-18)

DUENDE TORTUGA (SÓLO SE HA CAMBIADO LAS GAFAS)

PAN (LA HIJA DE GOHAN Y VIDEL)

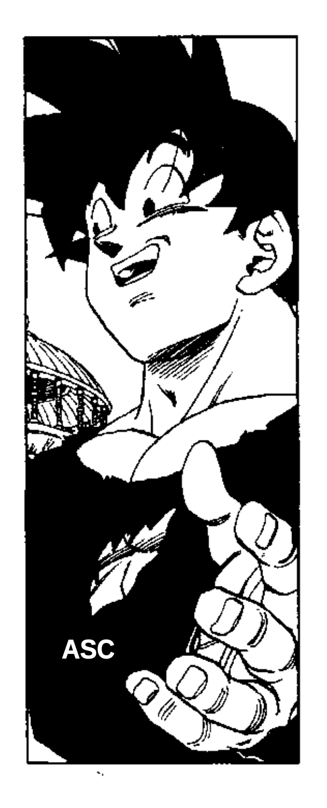
DENDE

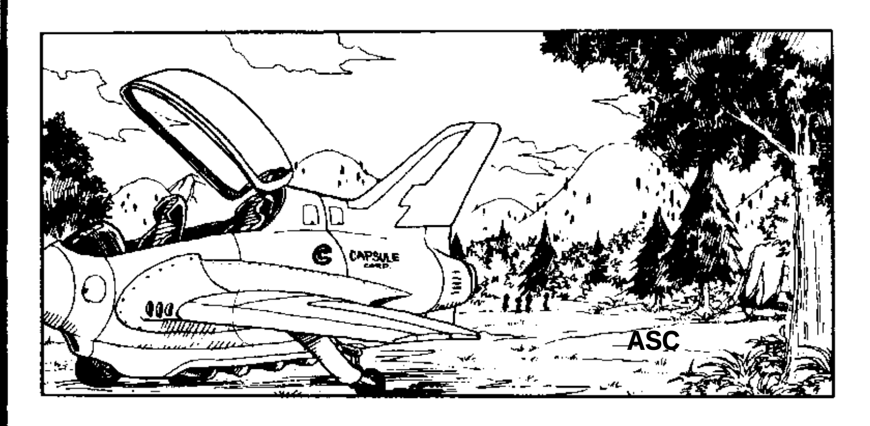
PICCOLO (NO HA CAMBIADO)

DRAGON BALL

PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)




CAPSULE
ASC

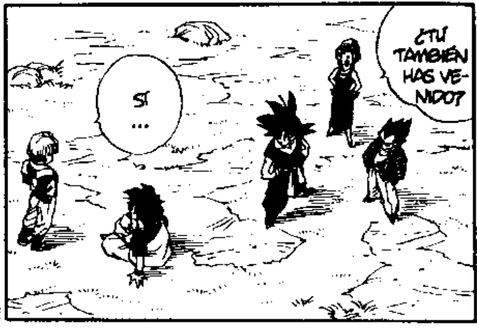

¡AAAH, AAAH, AAAH!
¡AAAH AAAH!
HOLA, ¡CUÁNTO TIEMPO SIN VEROS!
YA PUEDES DECIRLO, YA. ¡QUÉ SINVERGÜENZA! SI NO VENIMOS TE ESTARÍAMOS ESPERANDO ETERNAMENTE...
...SIEMPRE HAS SIDO IGUAL.


NO ES VERDAD... NOS VIMOS HACE UNOS CINCO AÑOS...
¡¡CINCO AÑOS!! ¡¡CINCO!! NO VIENES NI CUANDO NOS REUNIMOS TODOS... ¡CON LA EXCUSA DE QUE TIENES QUE ENTRENAR...!
JA, JA... ESTÁS CADA DÍA MÁS VIEJA...
¡¡CALLATE!!
¡¡AUNQUE NO LO CREAS, LA GENTE ME DICE QUE PAREZCO MUY JOVEN!! ¡¡LOS SAIYANOS SOIS MONSTRUOS!!
LOS SAIYANOS SOMOS UNA RAZA DE GUERREROS. TENEMOS UNA JUVENTUD LARGA PARA PODER LUCHAR MÁS TIEMPO.
HUM...
¿Y SI LA PRÓXIMA VEZ PIDO A SHENRON QUE ME REJUVENEZCA?


KAKAROTTO, ¿ES CIERTO ESO DE QUE MAÑANA VAS A PARTICIPAR EN EL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES?
¡SÍ! LO HE DECIDIDO HOY...
...PARTICIPA TÚ TAMBIÉN, VEGETA.
¿POR QUÉ...?
¿...POR QUÉ VAS A HACERLO AHORA, DE REPENTE...?


¡¡HABRÁ UN CHICO MUY FUERTE...!!
...HACE TIEMPO QUE ME TIENE INTRIGADO Y HA LLEGADO HOY AL ESTADIO.
¿QUÉ DICES...!?
YO NO CAPTO NINGUNA ENERGÍA ESPECIALMENTE FUERTE...


...ESO ES PORQUE AHORA ESTÁ CONTENIÉNDOLA...
...PERO YO SÉ QUE ES ALGUIEN MUY FUERTE...
JU... BROMEAS. NO CREO QUE EXISTA NADIE ASÍ...
¿L...O ES UN EXTRATERRESTRE!?
NO, ES UN TERRÍCOLA.
¿EH? NO PUEDO CREERLO...
TAP
¡¿
¡AH! ¡HOLA, TRUNKS!


¿TÚ TAMBIÉN HAS VENIDO?
SÍ ...

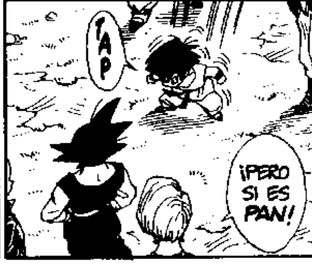

¿QUÉ PASA, GOTEN? PARECE QUE ESTÁS ENTRENANDO FUERTE. ¿TÚ TAMBIÉN PARTICIPAS?
HA SIDO IDEA DE MI PADRE. ME HA OBLIGADO ...


...Y ESO QUE MAÑANA HABÍA QUEDADO CON UNA CHICA...


NO TE QUEJES TANTO ...
...YA TENDRÁS TIEMPO PARA IR CON CHICAS.


JE ...
...LO QUE TENEMOS QUE SUFRIR LOS PADRES CON UNOS HIJOS TAN VAGOS.
JA, JA, SÍ. DEBE DE SER COSA DE LA PAZ.




TAP
¡PERO SI ES PAN!
ABUELO...


¡...VENGO DE DAR LA VUELTA AL MUNDO!

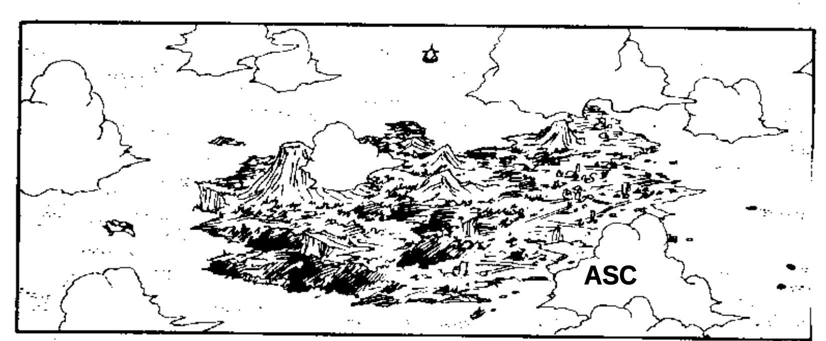

¡MUY BIEN ...!
¡...ASÍ ME GUSTA! ¡HAS SIDO MUY RÁPIDA!


¿Y TÚ, PAN, TAMBIÉN VAS A PARTICIPAR EN EL GRAN TORNEO?


¡SÍ, CLARO QUE SÍ!


¿¡EH ...!?
¡¡...CREO QUE AHORA NO EXISTE LA CATEGORÍA INFANTIL!! ¿¡VAS A COMPETIR CON LOS MAYORES!?


NO GANARÁ, PERO SEGURO QUE HARÁ UN BUEN PAPEL ...
¡...EN ESTA CASA PAN ES LA QUE TIENE MÁS MADERA!
¡¡SÍ!!
PUEDE SER INTERESANTE. VOY A PARTICIPAR...
...TRUNKS TÚ TAMBIÉN LO HARÁS, SI NO QUIERES QUE TE RECORTE LA PAGA A LA MITAD...
¿¡QUEEEE!?
JA, MUY BIEN ...

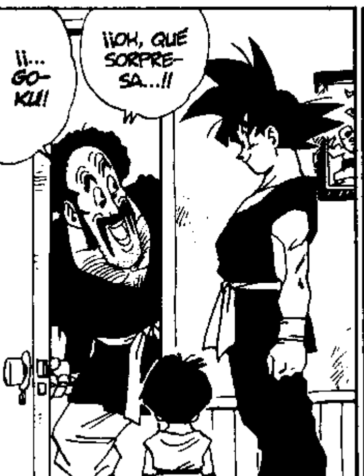

ASC

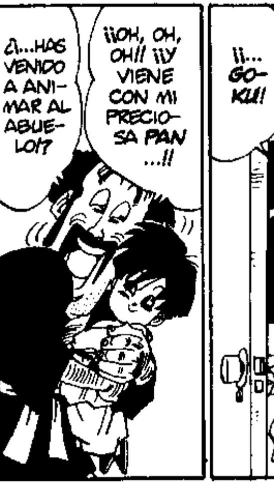

UAAAH, UAAAH.
BLA, BLA.
UAAAH, UUUAH.
GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES
SATAN


SEGUIREMOS LA ESTRATEGIA DE SIEMPRE...
...TÚ, BU, GANARÁS LAS SEMIFINALES, LUCHARÁS CONMIGO EN EL COMBATE FINAL Y PERDERÁS CONTRA EL SUPERCAMPEÓN.
VALE.
ASC


PERO YA SABES QUE NO PUEDES SACAR TODA TU FUERZA CUANDO LUCHES CONTRA EL RESTO DE LOS PARTICIPANTES, ¿EH? SI TE VEN DEMASIADO FUERTE, LOS QUE FALTEN POR LUCHAR ABANDONARÁN EL TORNEO.
GLUP
GLUP
VALE, VALE.
TOC TOC
¿EH?


HO-LA.

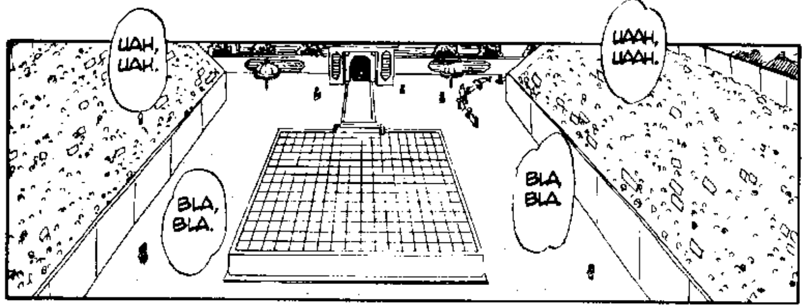

¡¡OH, QUÉ SORPRESA...!!
¡¡... GOKU!!


¡¡OH, OH, OH!! ¡¡Y VIENE CON MI PRECIOSA PAN ...!!
¿...HAS VENIDO A ANIMAR AL ABUELO!?


VOY A PARTICIPAR EN EL TORNEO...
...Y TAMBIÉN EL ABUELO GOKU, GOTEN, TRUNKS Y EL TÍO VEGETA
¿EH!?
TODOS NOS HEMOS CLASIFICADO.
!!

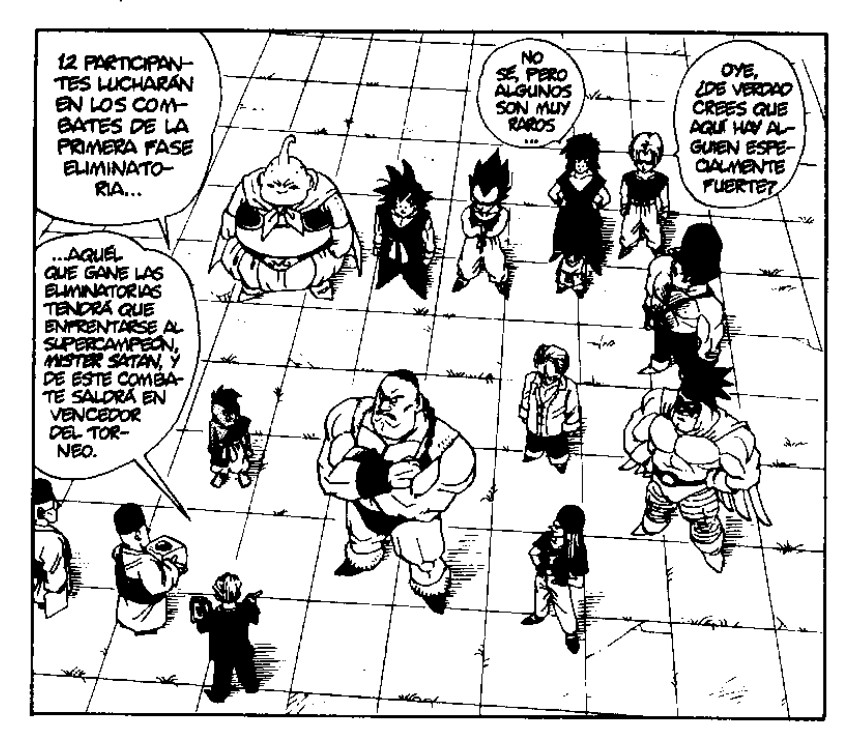

AA AH!
PERO NO TE PREOCUPES. SI ALGUNO DE NOSOTROS QUEDA FINALISTA, TE DEJARÁ GANAR.
¿SEGURO, SEGURO!?


AUNQUE PUEDE QUE GANE ALGÚN DESCONOCIDO...
...JA, JA JA... ¡ESO SÍ QUE NO! ES TOTALMENTE IMPOSIBLE.
OIGA, MISTER SATAN, HAN VENIDO TODOS, PERO NO HAY ASIENTOS LIBRES Y PREGUNTAN SI USTED PODRÍA HACER ALGO.
OOOH, CLARO, CLARO, JA, JA, JA... ¡¡YO ME ENCARGO!!


UAAH, UAAH.
BLA BLA
BLA, BLA.
UAH, UAH.

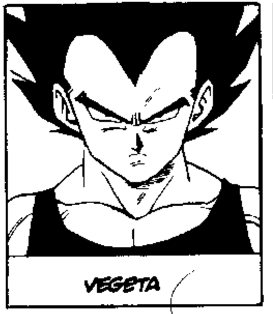
PARA ESTAR AQUÍ YA PODRÍA HABER PARTICIPADO...
MI PADRE ES ASÍ...
LA VERDAD ES QUE DESDE AQUÍ SE VE ESTUPENDAMENTE, PERO...
MUCHO MEJOR...
¡...AQUÍ ESTAMOS MEJOR!
¿¡LO VES...!?

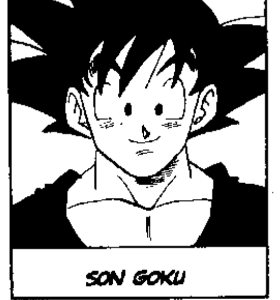
BLA, BLA.
BLA, BLA.
ME SIENTO INCÓMODO...
YO NO QUIERO ESTAR AQUÍ. ¡CAMBIÉMONOS DE SITIO...!
¡¡...PARECE QUE ESTEMOS EN UN ESCAPARATE!!
Y AHORA VAMOS A SORTEAR A LOS PARTICIPANTES DE CADA COMBATE...
...QUE SE ACERQUEN LOS PARTICIPANTES QUE SE HAYAN CLASIFICADO.

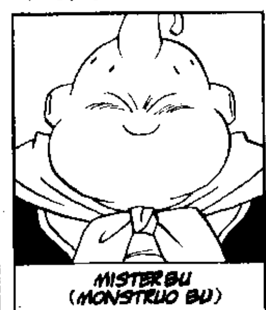


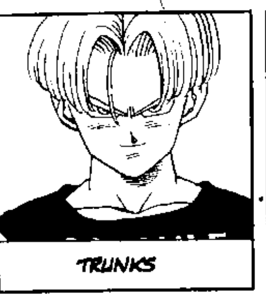


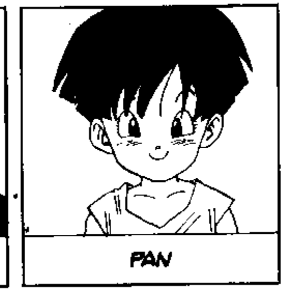
CUADRO DE LOS PARTICIPANTES EN LA PRIMERA FASE ELIMINATORIA

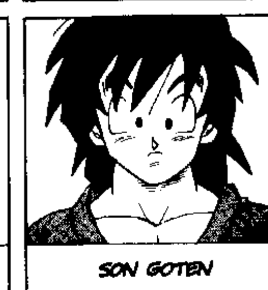

VEGETA

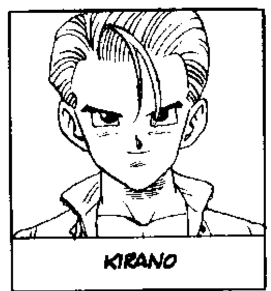

SON GOKU


MISTER BU (MONSTRUO BU)

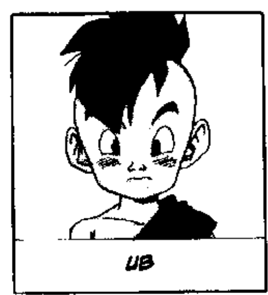

TRUNKS


PAN

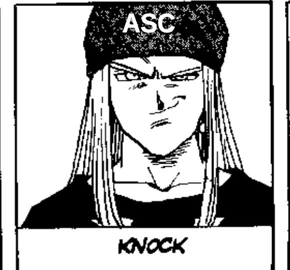

SON GOTEN


KIRANO


MOKEKKO


UB


CAPTAIN CHICKEN

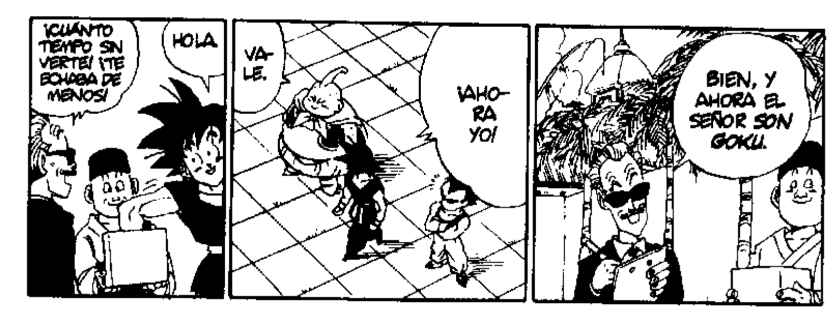


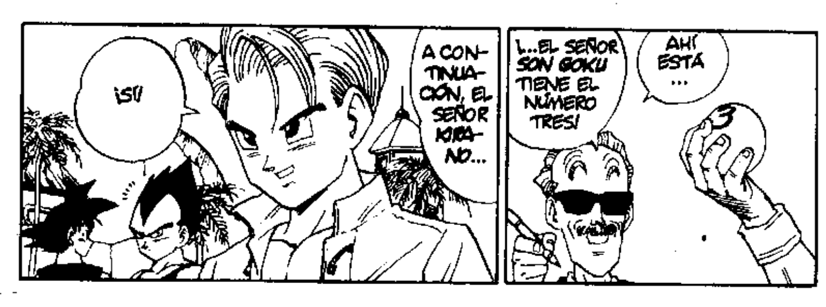
KNOCK


OTOKOSUKI

¿QUÉ VAS A HACER...?
¿...QUÉ TIENES PLANEADO?
LO SIENTO, PERO QUIERO LUCHAR CON ÉL...
...Y QUIERO HACERLO EN LA PRIMERA ELIMINATORIA, CUANDO ESTEMOS AL 100% DE NUESTRA FUERZA...
EL SEÑOR MOKEKKO TIENE EL DOS...
...A CONTINUACIÓN, EL SEÑOR TRUNKS...



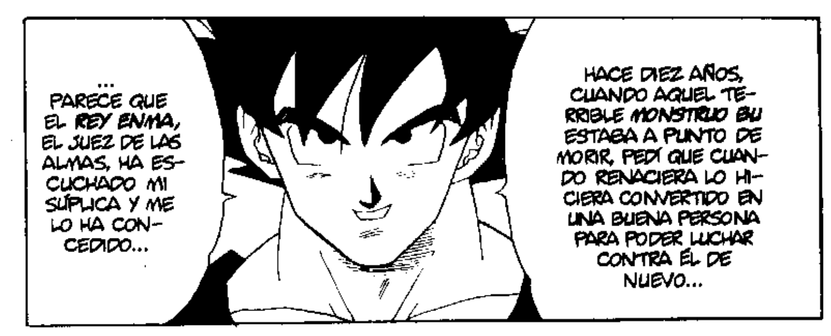




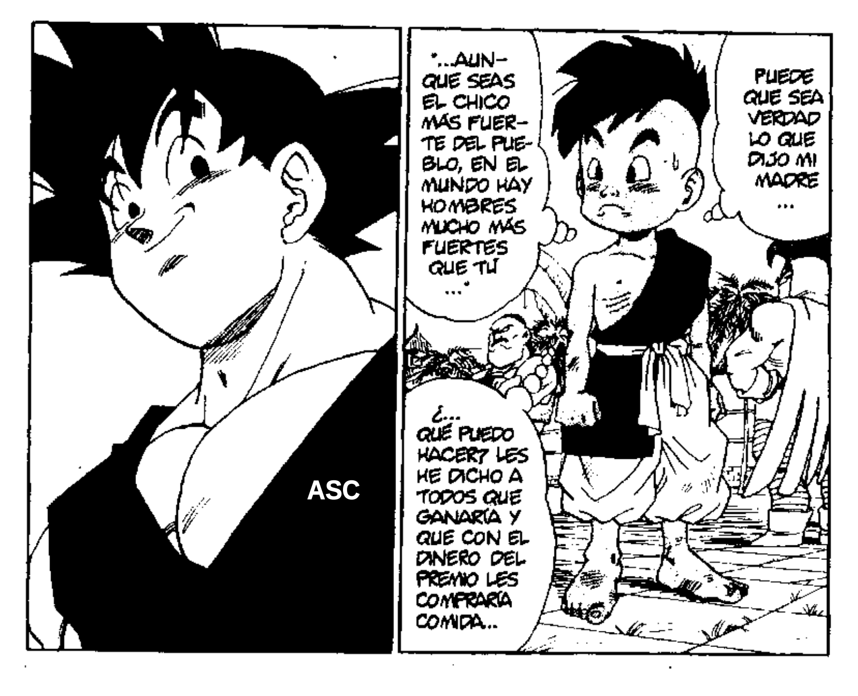

A ÉSE... SÍ, DALE EL NÚMERO SEIS.
DE ACUERDO...
¡!
¿¡ENTONCES NO ERA ÉSE...!?
2 MOKEKKO
3 SON GOKU
4
5 CAPTAIN CH
6 KIR
7
8

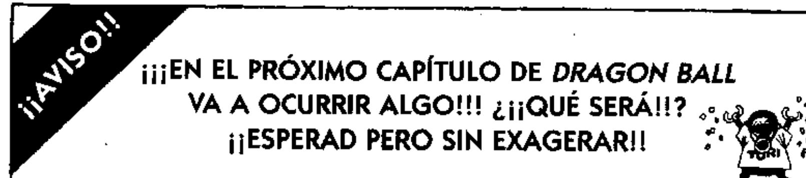

... Y AHORA, EL SEÑOR UB.
¡AH... SÍ, SÍ ...!
¡EL NÚMERO CUATRO! ¡HAZ QUE ESE NIÑO SAQUE EL CUATRO...!
¡...Y YA NO HACE FALTA QUE HAGAS MÁS TRAMPAS!
VALE, VALE.


¿QUE ESTÁS DICIENDO...!? ¿¡ÉSE!? ¿ESE CRÍO...!? NO PUEDE SER ...
... HE PASADO TODO ESTE TIEMPO ENTRENANDO Y ESPERANDO A QUE ESTE NIÑO PARTICIPARA EN EL TORNEO ...
... NO ENTIENDO NADA... EXPLÍCATE DE UNA VEZ.


HACE DIEZ AÑOS, CUANDO AQUEL TERRIBLE *MONSTRUO BU* ESTABA A PUNTO DE MORIR, PEDÍ QUE CUANDO RENACIERA LO HICIERA CONVERTIDO EN UNA BUENA PERSONA PARA PODER LUCHAR CONTRA ÉL DE NUEVO...
... PARECE QUE EL *REY ENMA*, EL JUEZ DE LAS ALMAS, HA ESCUCHADO MI SÚPLICA Y ME LO HA CONCEDIDO...


ESO ES... INCREÍBLE ...
¿...DICES QUE ESE NIÑO ES LA REENCARNACIÓN DE AQUEL BU...?
SÍ, ESTOY SEGURO. ALGO ME DICE QUE ES ASÍ ...
... Y FÍJATE EN SU NOMBRE. SE LLAMA *UB* ¿NO? LEÍDO AL REVÉS ES *BU*.
¿NO SON DEMASIADAS COINCIDENCIAS?


PUEDE QUE SEA VERDAD LO QUE DIJO MI MADRE ...
"...AUNQUE SEAS EL CHICO MÁS FUERTE DEL PUEBLO, EN EL MUNDO HAY HOMBRES MUCHO MÁS FUERTES QUE TÚ ..."
¿... QUÉ PUEDO HACER? LES HE DICHO A TODOS QUE GANARÍA Y QUE CON EL DINERO DEL PREMIO LES COMPRARÍA COMIDA...
ASC


¡¡AVISO!!
¡¡¡EN EL PRÓXIMO CAPÍTULO DE *DRAGON BALL* VA A OCURRIR ALGO!!! ¿¡¡QUÉ SERÁ!!? ¡¡ESPERAD PERO SIN EXAGERAR!!
TORI

DRAGON BALL

ASC

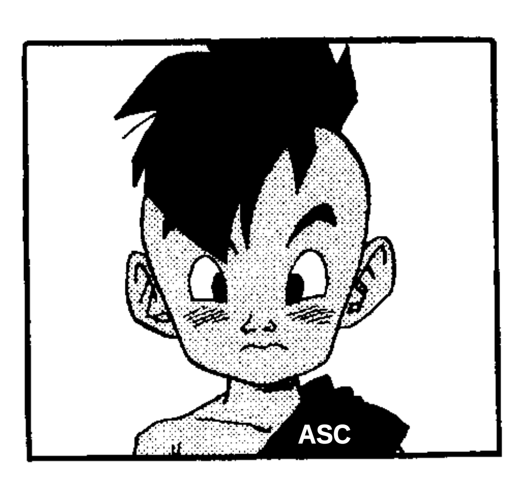
BIRD STUDIO

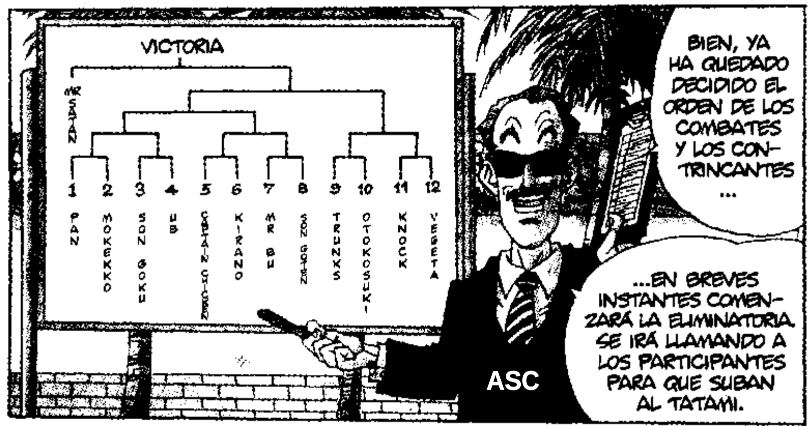
519. Adiós, Dragon World

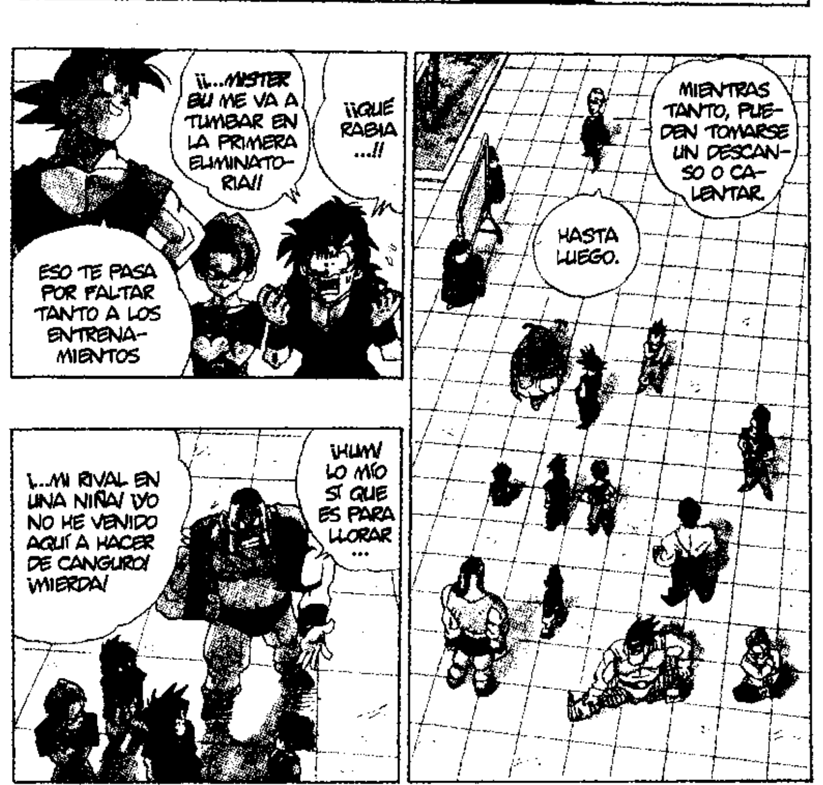
DRAGON BALL

PÁGINA DE REGALO

(NADA QUE VER CON LA HISTORIETA)

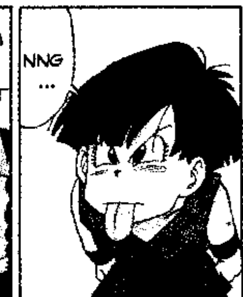






AQUEL PEQUEÑO ENCUENTRO, HACE TANTÍSIMO TIEMPO, SE HA CONVERTIDO EN UNA HISTORIA QUE HA LLEGADO HASTA NUESTROS DÍAS. SEGUID CON NOSOTROS UN POCO MÁS, PUEDE QUE OS DIVIRTÁIS... PORQUE ESTA HISTORIA ESTÁ LLEGANDO A SU FIN.

ASC







* TRUNKS HACE BIEN EN ESTAR ASUSTADO. SU CONTRINCANTE SE LLAMA OTOKOSUKI, QUE EN JAPONÉS QUIERE DECIR ALGO ASÍ COMO "ME GUSTAN LOS HOMBRES".







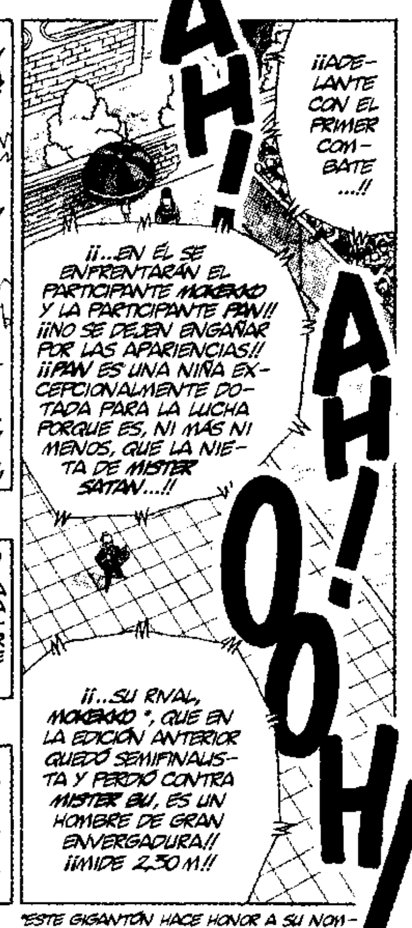


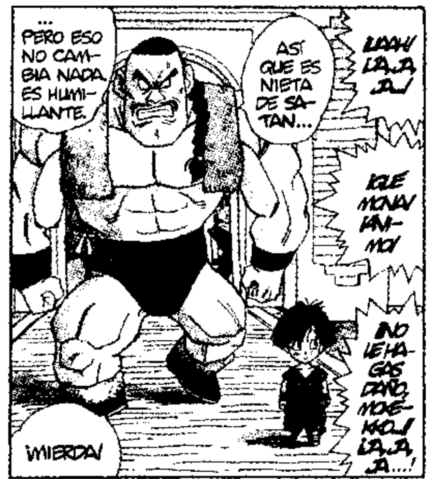








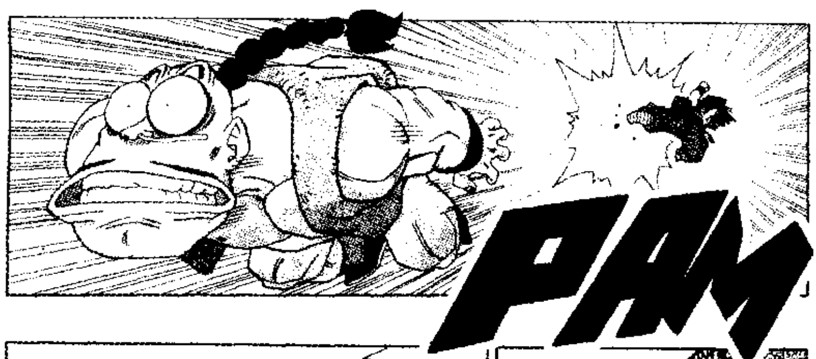


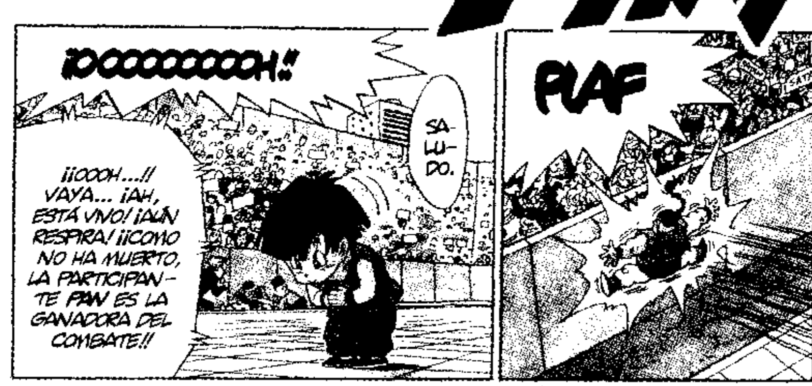






*ESTE GIGANTÓN HACE HONOR A SU NOMBRE, QUE SIGNIFICA "FIERO TIGRE SANGRIENTO".


PAM

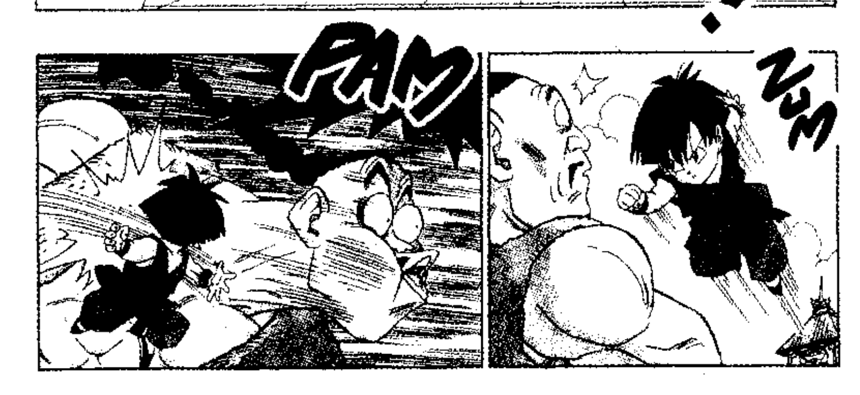

¡¡OOOOOOOOOH!!
¡¡OOOH...!! VAYA... ¡AH, ESTÁ VIVO! ¡AÚN RESPIRA! ¡¡COMO NO HA MUERTO, LA PARTICIPANTE PAN ES LA GANADORA DEL COMBATE!!
SALUDO.
PLAF

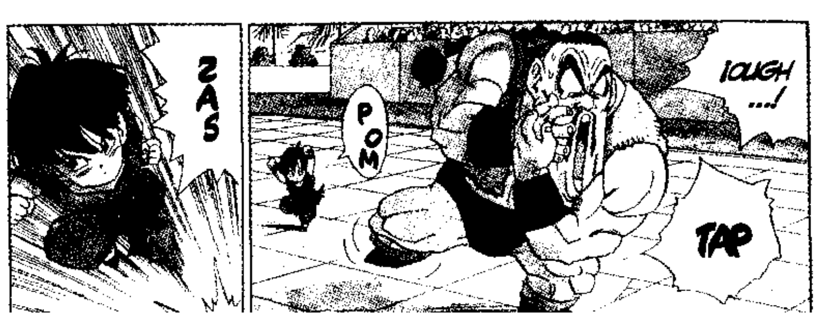

¿EH?
¡AH, SÍ!
AHORA NOS TOCA A NOSOTROS.
¿CÓMO VA A HACERSE DAÑO?
...NO TE HAS HECHO DAÑO, ¿VERDAD!?
NO.
¿ESTÁS BIEN, PAN...!?


¡¡Y AHORA PASAMOS AL SEGUNDO COMBATE EN EL QUE SE ENFRENTARÁN LOS PARTICIPANTES GOKU Y UB!!


EN... ENCANTADO DE CONOCERLE.


¡¡NO LE MATES!!
¡¡PAN, PEGA FLOJITO!! ¿EH!?
MIRA ESO... ¡¡LA PRIMERA VA A SER PAN!!
YA PODÉIS EMPEZAR. ¡¡ADELANTE!!
FFFN.
UUF.
ASC
LA COGERÉ POR EL COGOTE Y FUERA.
¡OH!
¡AH!
¡OH!


PAM
ZUM


ZAS
POM
¡OUGH...!
TAP


VAMOS A VER ...

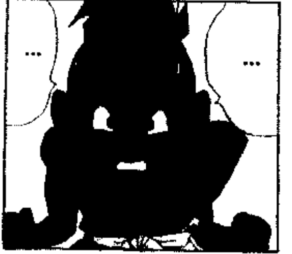

ASÍ NO HAREMOS NADA ...
...


¡¡... SÍ!!
SÍ ...
¡¡... SÍ!!
¡¡... SÍ!!

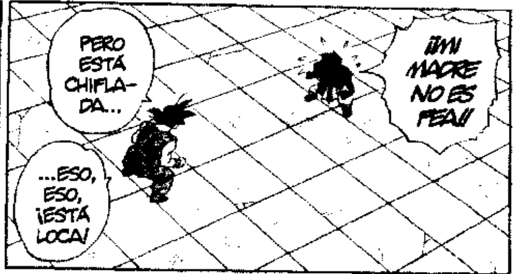

¡ANTES HE FINGIDO SER BUENA PERSONA PORQUE ME ESTABAN MIRANDO TODOS, PERO EN REALIDAD SOY UN HOMBRE MALÍSIMO! Y TÚ... ESTO... ¡ME CAES FATAL!
¡EH, TÚ! ¡VENGA, ATACA YA, PUEBLERINO...!

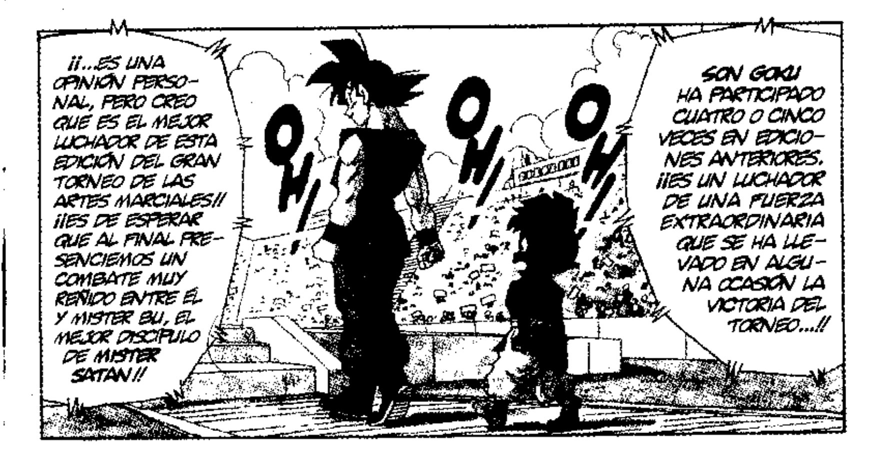

... TENDRÉ QUE HACER ALGO.
EN ESTE CASO ...


¡...Y EN CASA TE ESPERA LA FEA DE TU MADRE!
VEAMOS... VEAMOS ...
¡O PUEDE... PUEDE QUE QUIERAS VOLVER A TU CASA CONVERTIDO EN UN MONTÓN DE HUESOS!


...
...


?
¿PERO QUÉ HACEN AHÍ PARADOS?


PERO ESTÁ CHIFLADA...
...ESO, ESO, ¡ESTÁ LOCA!
¡¡MI MADRE NO ES FEA!!


¡¡...ES UNA OPINIÓN PERSONAL, PERO CREO QUE ES EL MEJOR LUCHADOR DE ESTA EDICIÓN DEL GRAN TORNEO DE LAS ARTES MARCIALES!! ¡¡ES DE ESPERAR QUE AL FINAL PRESENCIEMOS UN COMBATE MUY REÑIDO ENTRE ÉL Y MISTER BU, EL MEJOR DISCÍPULO DE MISTER SATAN!!
OH! OH! OH!
SON GOKU HA PARTICIPADO CUATRO O CINCO VECES EN EDICIONES ANTERIORES. ¡¡ES UN LUCHADOR DE UNA FUERZA EXTRAORDINARIA QUE SE HA LLEVADO EN ALGUNA OCASIÓN LA VICTORIA DEL TORNEO...!!

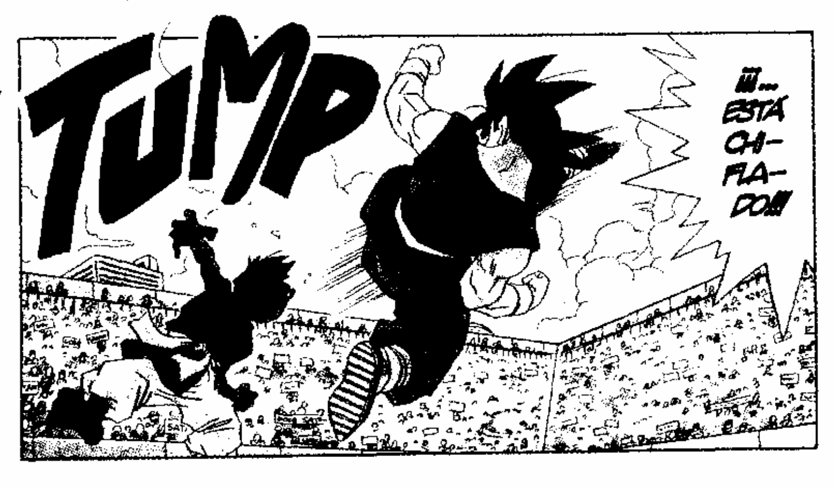

VAYA... POBRECITO... VIENE DE TAN LEJOS Y VA Y LE TOCA LUCHAR CONTRA GOKU EN EL PRIMER COMBATE...

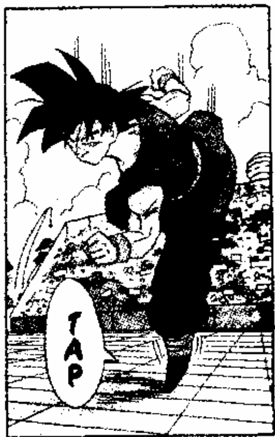

¡¡SU CONTRINCANTE ES UN MUCHACHO DE 10 AÑOS LLEGADO DE UNA LEJANA ISLA DEL SUR ...!!
UY ...
AY ...
ASC
... ES EL MAYOR DE CINCO HERMANOS Y TRABAJA MUCHO CUIDANDO A SUS HERMANOS PEQUEÑOS. ¡¡NECESITA EL DINERO DEL PREMIO Y POR ESO PARTICIPA!!
¿EH?
ÉSTE SERÁ EL COMBATE MÁS INTERESANTE.


¡¡ADELANTE!! ¡¡PODÉIS EMPEZAR!!
AH! OH! AH!
TRANQUILO, RELÁJATE ...
...SI NO, NO PODRÁS SACAR TODA TU FUERZA.
AY.
AY.


VA-LE, Y PARA REMA-TAR...


¡¡TU PADRE TAM-BIÉN...!!

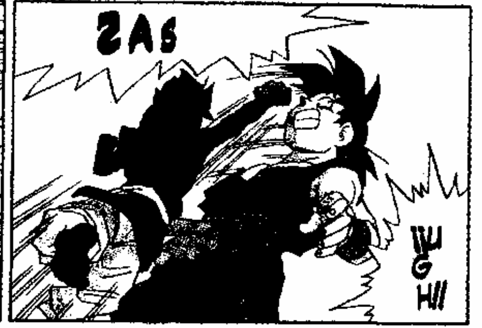

TUMP
¡¡...ESTÁ CHI-FLA-DO!!

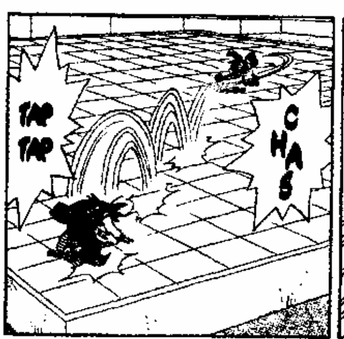

TAP

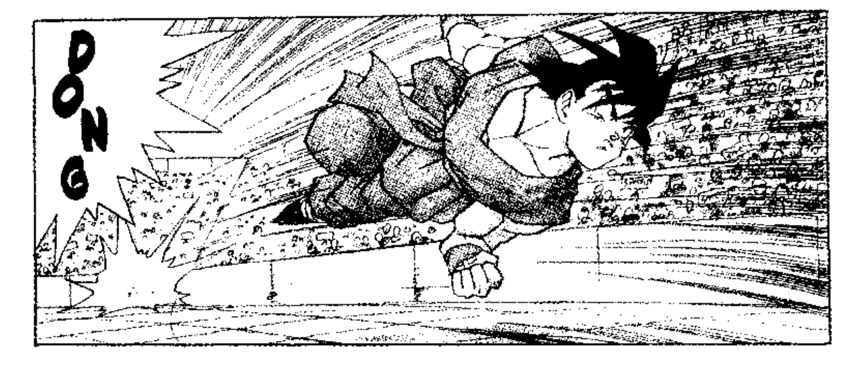

ASC...

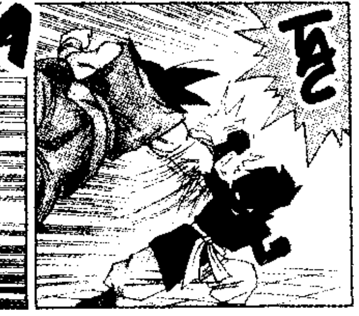

NI MI PADRE...
...NI MI MA-DRE...

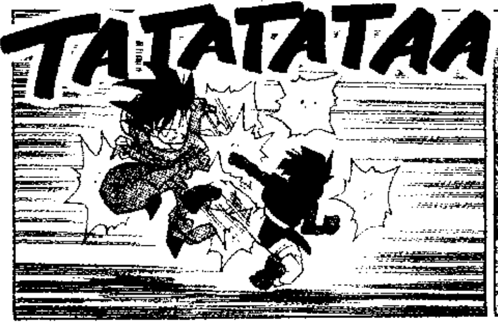

¡¡¡MIS PADRES NO ES-TÁN LO-COS!!!
ASC
PAM
¡¡AY, AY, AY, AY...!!

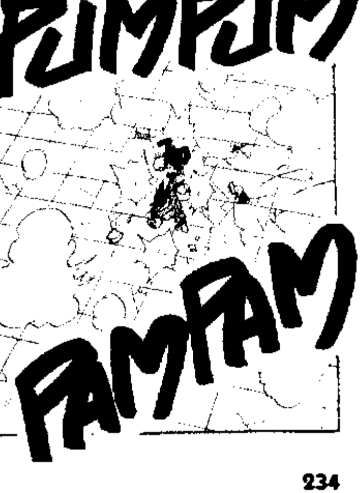

ZAS
¡¡UGH!!


TAP TAP
CHAS


DONG


TAC


TATATATAA


PUMPUM
PAMPAM


TATATA
...


NO PUEDE SER...
¿DE DONDE SALE ESE NIÑO ...!?

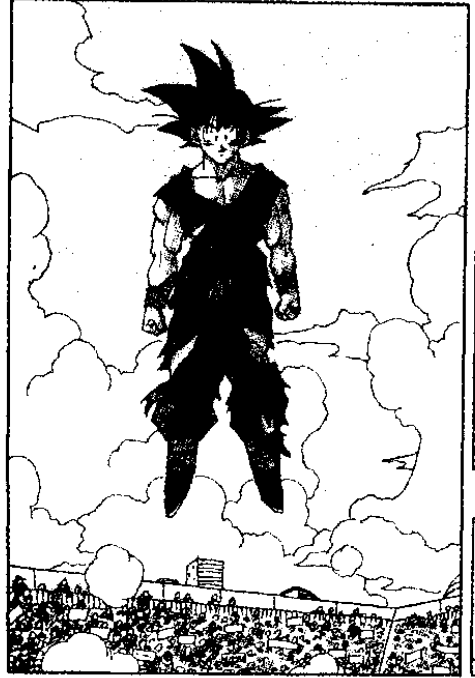

¡¡¡UAAAAAH!!!

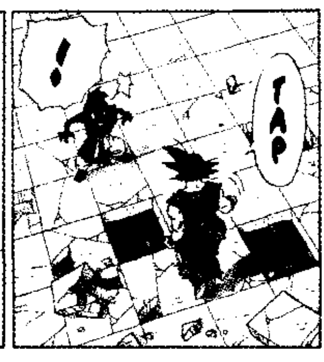



!!
ASC


¡¡¡OOOOH!!!

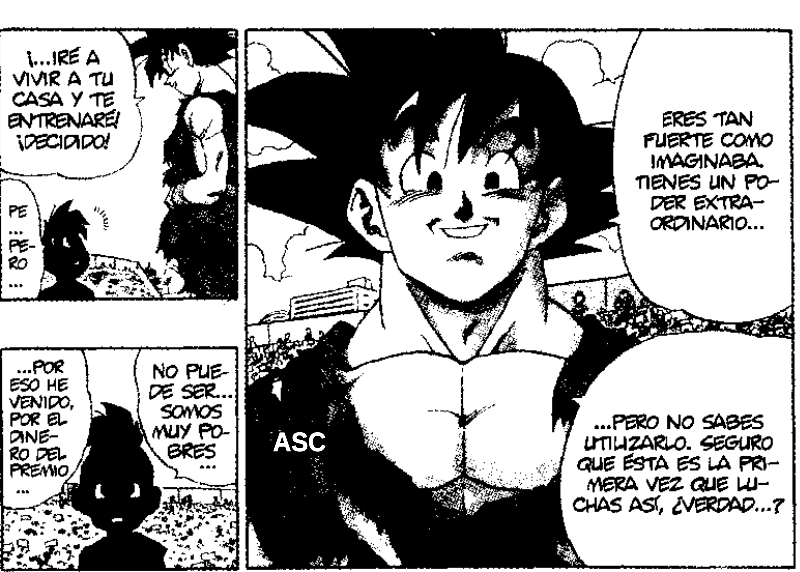

E ...
... ESTÁ FLO-TANDO ...

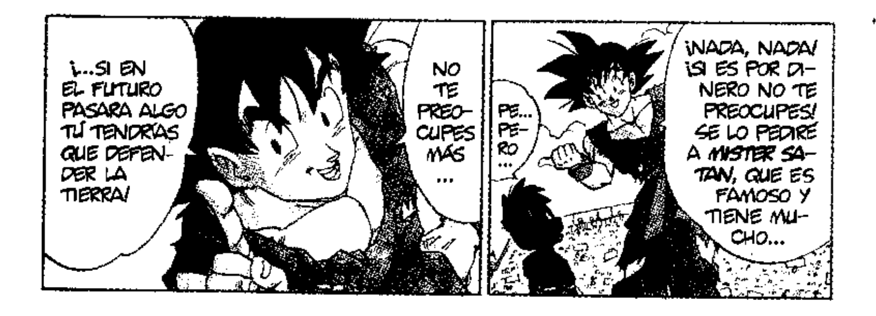


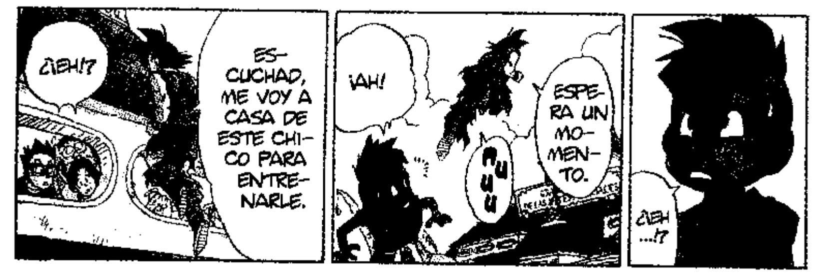

!
TAP


ASÍ QUE AÚN NO SABES VOLAR, ¿EH...?
...ES NATURAL, NO HAS TENIDO MAESTRO. NI SE TE HABÍA OCURRIDO, ¿VERDAD...?

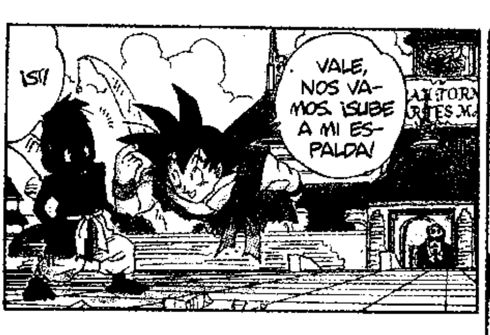

...
ANTES TE HE INSULTADO. PERDÓNAME ...
... QUERÍA SABER CUÁNTA FUERZA TIENES.
¿EH?


ERES TAN FUERTE COMO IMAGINABA. TIENES UN PODER EXTRAORDINARIO...
...PERO NO SABES UTILIZARLO. SEGURO QUE ÉSTA ES LA PRIMERA VEZ QUE LUCHAS ASÍ, ¿VERDAD...?
ASC
¡...IRÉ A VIVIR A TU CASA Y TE ENTRENARÉ! ¡DECIDIDO!
PE ... PERO ...
NO PUEDE SER... SOMOS MUY POBRES ...
...POR ESO HE VENIDO, POR EL DINERO DEL PREMIO ...

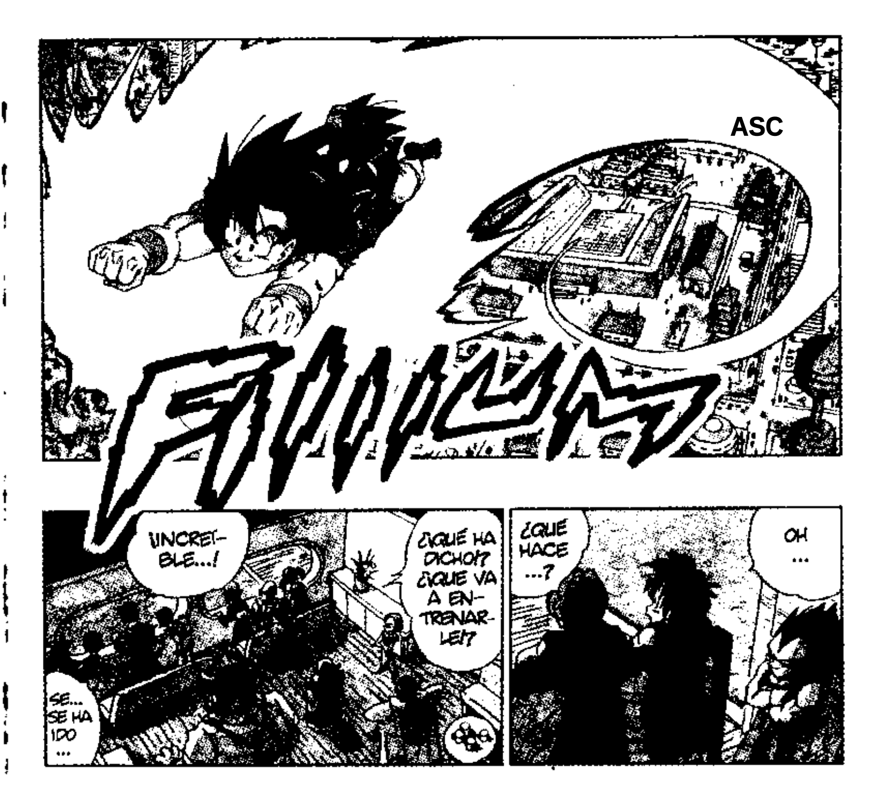

¡NADA, NADA! ¡SI ES POR DINERO NO TE PREOCUPES! SE LO PEDIRÉ A MISTER SATÁN, QUE ES FAMOSO Y TIENE MUCHO...
PE... PERO ...
NO TE PREOCUPES MÁS ...
¡...SI EN EL FUTURO PASARA ALGO TÚ TENDRÍAS QUE DEFENDER LA TIERRA!


¿EH ...!?
ESPERA UN MOMENTO.
¡AH!
ESCUCHAD, ME VOY A CASA DE ESTE CHICO PARA ENTRENARLE.
¿EH!?


NO SÉ CADA CUÁNTOS AÑOS PODRÉ IR A VEROS, PERO LO HARÉ. CUIDAOS.
PE... PERO PAPÁ.. ¿A QUÉ VIENE ESTO AHORA...?
¡ADIÓS!

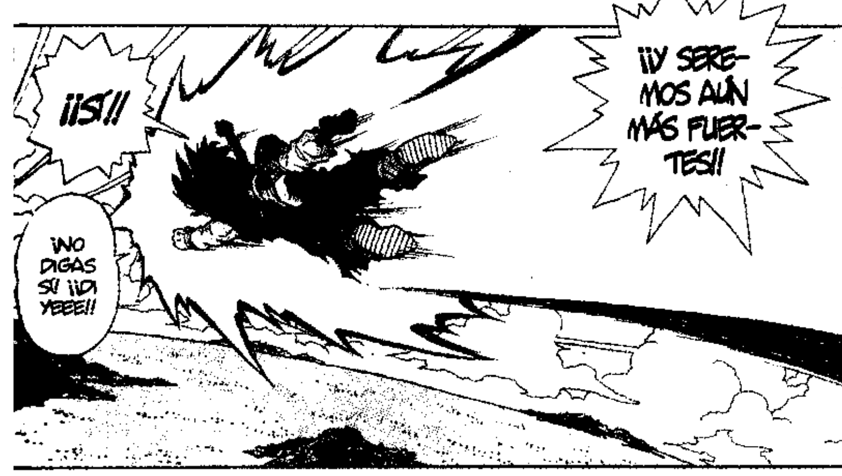

VALE, NOS VAMOS. ¡SUBE A MI ESPALDA!
¡SÍ!

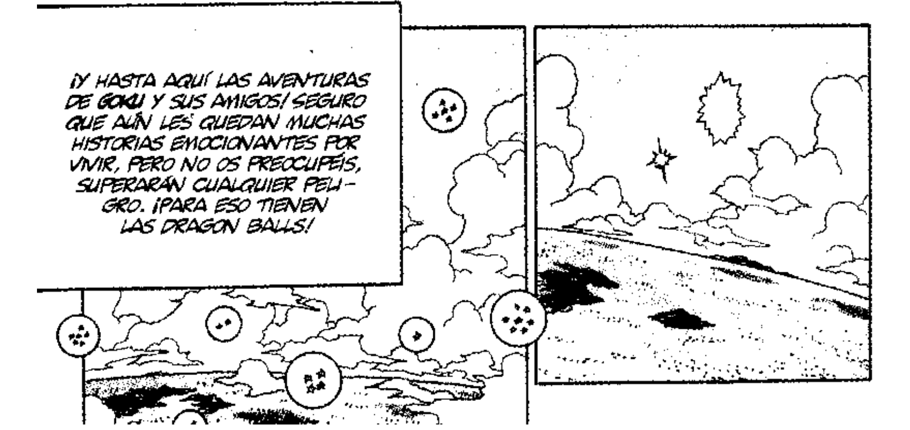

VIVES EN UNA ISLA DEL SUR, ¿VERDAD...?
¡...PUES CÓGETE FUERTE!

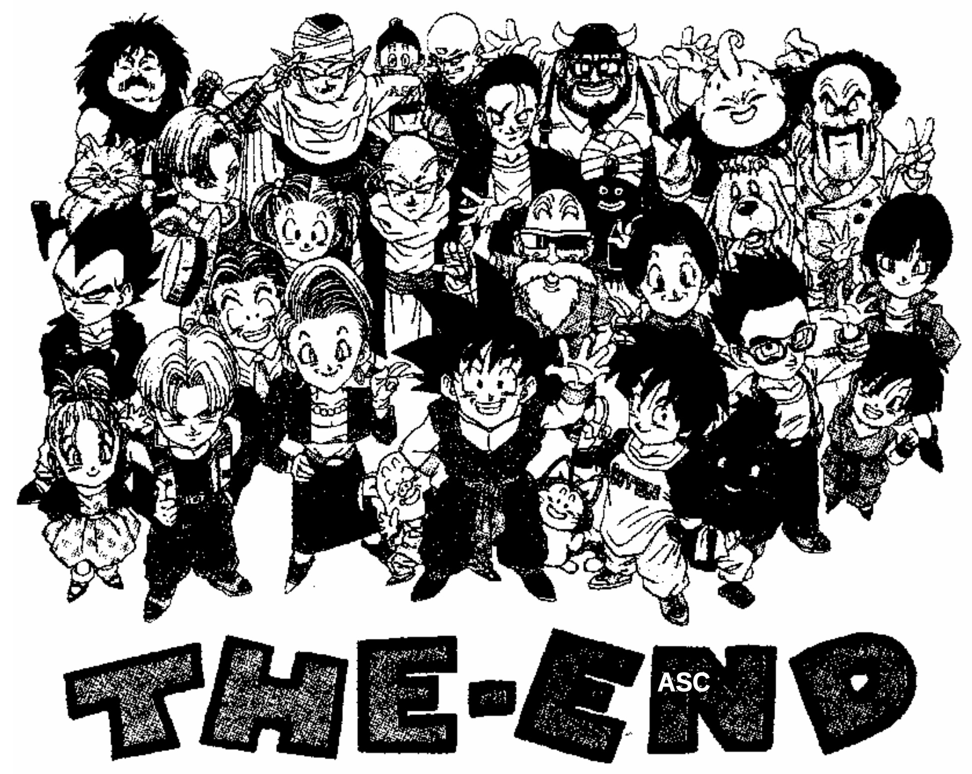

ASC
FOOOOOM
OH ...
¿QUÉ HACE ...?
¿¡QUÉ HA DICHO!? ¿QUÉ VA A ENTRENARLE!?
¡INCREÍBLE...!
SE... SE HA IDO ...


HACÍA TIEMPO QUE NO VEÍA ...
...A GOKU TAN FELIZ.
JU, JU... SÉ POR QUÉ LO HACES, KAKAROTTO...
...NO VAS A ENTRENAR A LA REENCARNACIÓN DE BU PARA DEFENDER EL MUNDO.
OYE, UB, CUANDO TE HAYAS ENTRENADO Y SEAS FORTÍSIMO ...
¡...LUCHAREMOS OTRA VEZ EL UNO CONTRA EL OTRO! ¿VALE?
AH... SÍ...
¡EN REALIDAD, ÉSE ES MI PROPÓSITO PRINCIPAL!

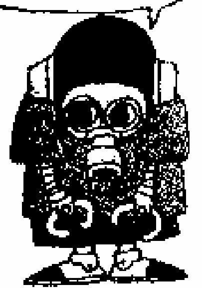

¿NO TE EMOCIONA HABER ENCONTRADO A ALGUIEN TAN FUERTE!?
¡¡SÍ!!
¿¡VERDAD QUE SÍ!?


¡¡Y SEREMOS AÚN MÁS FUERTES!!
¡¡SÍ!!
¡NO DIGAS SÍ ¡¡DI YEEE!!


¡Y HASTA AQUÍ LAS AVENTURAS DE GOKU Y SUS AMIGOS! SEGURO QUE AÚN LES QUEDAN MUCHAS HISTORIAS EMOCIONANTES POR VIVIR, PERO NO OS PREOCUPÉIS, SUPERARÁN CUALQUIER PELIGRO. ¡PARA ESO TIENEN LAS DRAGON BALLS!



¡ÁNIMO A TODOS! ¡TAMBIÉN A GOKU Y SUS AMIGOS! ¡CUIDAOS!



QUIERO DAROS LAS GRACIAS POR HABER LEÍDO LA LARGA HISTORIA DE **DRAGON BALL** CON TANTO CARIÑO. OS ESTOY MUY AGRADECIDO POR HABERLA SEGUIDO CON INTERÉS HASTA EL FINAL. YA HACÍA TIEMPO QUE ESTABA DECIDIDO, PERO POR DIVERSAS RAZONES ME HE VISTO OBLIGADO A TERMINARLA ASÍ, DE REPENTE. LO SIENTO, QUIERO EMPEZAR ALGO NUEVO Y PEDÍ A LOS EDITORES QUE ME DEJASEN TERMINAR ESTA HISTORIA. NATURALMENTE, PIDO TAMBIÉN PERDÓN A LOS FANS. DENTRO DE UN TIEMPO, TRAS UN BUEN DESCANSO, ME GUSTARÍA DIBUJAR UNA HISTORIA MÁS CORTA. ESPERO ENCONTRAROS AHÍ. CREO QUE DIBUJARÉ ALGO INTERESANTE, PERO AÚN NO SÉ QUÉ SERÁ. ¡ESPERADLO CON ILUSIÓN! ¡HASTA ENTONCES, ADIÓS! ¡NOS VEMOS!
MAYO DE 1995. AKIRA TORIYAMA.

ADIÓS, DRAGON WORLD (FIN)